DE 02
EN 10
NL 18
DA 26
FR 34
ES 42
IT 50
PL 58
FI 66
PT 74
SV 82
NO 90
TR 98
RU 106
UK 114
CS 122
ET 130
RO 138
BG 146
EL 154
HR 162



HIGH SPEED

IP 66

magnetic

Laserliner

!

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, das beiliegende Heft „Garantie- und Zusatzhinweise“ sowie die aktuellen Informationen und Hinweise im Internet-Link am Ende dieser Anleitung vollständig durch. Befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Diese Unterlagen sind aufzubewahren und bei Weitergabe des Produktes mitzugeben.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Laserempfänger eignet sich für grüne Rotationslaser. Er detektiert die Laserlinien bis zu einer maximalen Entfernung von 300 Metern. Pfeilsymbole und eine Millimeter-Anzeige informieren über den Höhenunterschied des Laserstrahls zur Markierebene.

Allgemeine Sicherheitshinweise

– Setzen Sie das Gerät ausschließlich gemäß dem Verwendungszweck innerhalb der Spezifikationen ein.
– Die Messgeräte und das Zubehör sind kein Kinderspielzeug. Vor Kindern unzugänglich aufbewahren.
– Baulich darf das Gerät nicht verändert werden.
– Setzen Sie das Gerät keiner mechanischen Belastung, enormen Temperaturen oder starken Vibrationen aus.
– Das Gerät darf nicht mehr verwendet werden, wenn eine oder mehrere Funktionen ausfallen oder die Batterieladung schwach ist.
– Quetschgefahr! Fassen Sie nicht in die Klemmhalterung!

Sicherheitshinweise

Umgang mit elektromagnetischer Strahlung

– Das Messgerät hält die Vorschriften und Grenzwerte für die elektromagnetische Verträglichkeit gemäß EMV-Richtlinie 2014/30/EU ein.
– Lokale Betriebseinschränkungen, z.B. in Krankenhäusern, in Flugzeugen, an Tankstellen, oder in der Nähe von Personen mit Herzschrittmachern, sind zu beachten. Die Möglichkeit einer gefährlichen Beeinflussung oder Störung von und durch elektronische Geräte ist gegeben.

Gefährdung durch starke Magnetfelder

Starke Magnetfelder können schädliche Einwirkungen auf Personen mit aktiven Körperhilfsmitteln (z.B. Herzschrittmacher) und an elektromechanischen Geräten (z.B. Magnetkarten, mechanischen Uhren, Feinmechanik, Festplatten) verursachen.

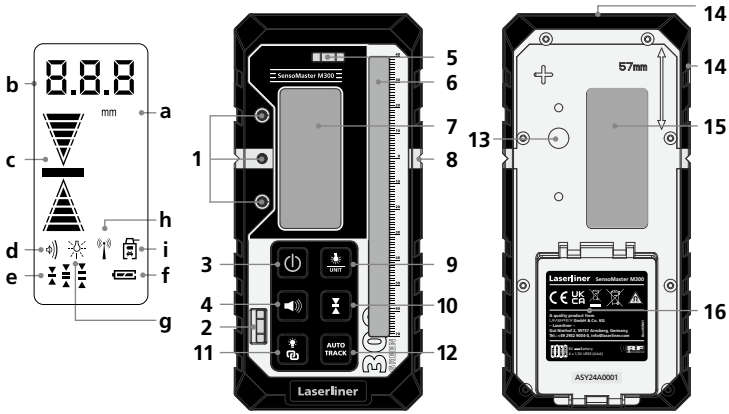
Hinsichtlich der Einwirkung starker Magnetfelder auf Personen sind die jeweiligen nationalen Bestimmungen und Vorschriften zu berücksichtigen, wie beispielsweise in der Bundesrepublik Deutschland die berufsgenossenschaftliche Vorschrift BGV B11 §14 „Elektromagnetische Felder".

Um eine störende Beeinflussung zu vermeiden, halten Sie die Magnete stets in einem Abstand von mindestens 30 cm von den jeweils gefährdeten Implantaten und Geräten entfernt.

Sicherheitshinweise

Umgang mit RF-Funkstrahlung

– Das Gerät ist mit einer Funkschnittstelle ausgestattet.
– Das Gerät hält die Vorschriften und Grenzwerte für die elektromagnetische Verträglichkeit und Funkstrahlung gemäß RED-Richtlinie 2014/53/EU ein.
– Hiermit erklärt Umarex GmbH & Co KG, dass der Funkanlagentyp SensoMaster M300 den wesentlichen Anforderungen und sonstigen Bestimmungen der europäischen Radio Equipment Richtlinie 2014/53/EU (RED) entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: **https://packd.li/ll/asy/ce**



a Einheit mm
b Numerische Höhenanzeige
c Abstandspfeile: Handempfänger unter, exakt im oder über Laserniveau
d Anzeige Lautstärke Piepton
e Genauigkeitsanzeige (Nullband)
f Anzeige Batterieladezustand
g Hintergrundbeleuchtung ein / aus
h Verbunden-Symbol
i Trackingfunktion aktiv

1 grüne LED: Exakt im Laserniveau rote LEDs: Handempfänger über bzw. unter Laserniveau
2 Vertikallibelle
3 AN- / AUS-Taste
4 Lautstärke Piepton
5 Horizontallibelle
6 Empfangsfeld Laserstrahl
7 LC-Display
8 Umlaufende Markierungsnut
9 Einheit mm; Hintergrundbeleuchtung ein / aus
10 Genauigkeit
11 Verbindungs-Taste
12 Trackingfunktion
13 Gewindebohrung zur Befestigung der Universalhalterung
14 Magnete
15 LC-Display (Rückseite)
16 Batteriefach

Feinbereich: Anzeige mit kleinerer Toleranz, für feines Ausrichten (z.B. mit Messlatten).

Freihandbereich: Anzeige mit größerer Toleranz, zum Ausrichten von Hand.

Grobbereich: Anzeige mit maximaler Toleranz, für rudimentäres Ausrichten von Hand.

Besondere Produkteigenschaften

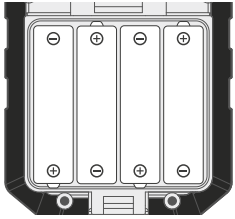
HIGH SPEED — Der Empfänger ermöglicht schnelle Reaktionszeiten – schnelles Erkennen spart Arbeitszeit.

magnetic — Optimales Arbeiten wird bei einer Vielzahl der Messgeräte durch magnetische Haftung ermöglicht. Die Hände sind für andere Arbeitsabläufe frei.

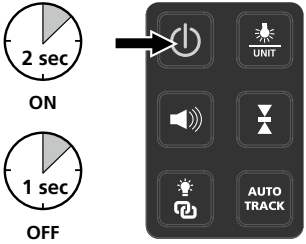
IP66 — Schutz vor Staub und Wasser – Das Gerät zeichnet sich durch besonderen Schutz vor Staub und Regen aus.

1 Einsetzen und Entnahme der Batterien

Vor der Entnahme von Batterien muss das Gerät ausgeschaltet werden. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Gehäuserückseite und setzen Sie 4 x 1,5V LR03 (AAA) ein. Dabei auf korrekte Polarität achten.



2 ON/OFF

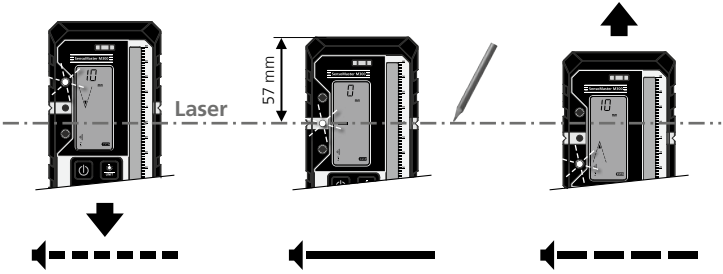


Um die Batterielebensdauer zu verlängern, schaltet sich der Empfänger nach ca. 15 Minuten ohne Anwendung automatisch aus.

3 Arbeiten mit dem Laserempfänger

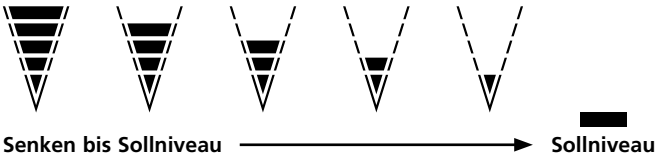
Den Rotationslaser auf die maximale Drehzahl einstellen und den Laserempfänger einschalten.

Jetzt kann der Laserempfänger den Laserstrahl auf großer Distanz optimal erkennen. Bewegen Sie den Laserempfänger durch den Laserstrahl auf- und abwärts, bis die mittlere Anzeige erscheint. Markieren Sie nun die Messhöhe an der umlaufenden Markierungsnut.



4 Abstandspfeile

5 Stufen der ab- oder zunehmenden Pfeile zur Anzeige des Höhenabstandes zur Laserebene (Sollniveau). Der horizontale Balken zeigt das Sollniveau an.

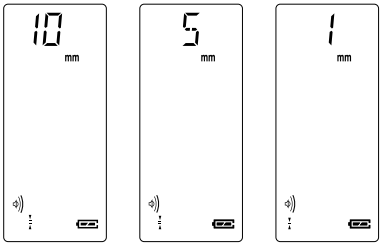


Laser-Verlust-Anzeige: Nach unten bzw. oben laufende Balken innerhalb der Höhenpfeile zeigen an, dass sich die Laserebene ober- oder unterhalb des Empfangsfensters befindet. Der Pfeil zeigt dabei in Richtung der Laserebene.

5 Genauigkeit

Durch Drücken der Taste 10 lässt sich die Genauigkeit einstellen.

Mit wiederholtem Drücken wechseln die drei Genauigkeitsstufen zwischen Grob, Mittel und Fein.



Grob Mittel Fein

6 Hintergrundbeleuchtung

Durch langes Drücken der Taste 9 wird die Hintergrundbeleuchtung ein- / ausgeschaltet.

7 Lautstärke Piepton

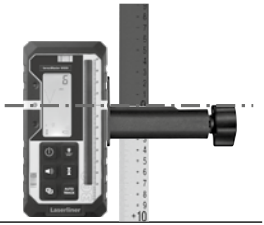
Nacheinanderfolgendes Drücken der Taste 4 stellt den Ton laut, leise oder aus. Bei Wechsel der Lautstärke ertönt ein kurzer Piepton.

8 Tracking Funktion

Der SensoMaster M300 ermöglicht bei der Anwendung mit dem Laserliner Quadrum Compact G die Nutzung der Tracking-Funktion. Dabei richtet sich der Rotationslaser per Funkübertragung automatisch auf den Millimeter-Empfänger aus. Dazu den Empfänger einschalten und die Verbindungs-Taste unten links am Empfänger drücken. Das „Verbunden-Symbol" erscheint. Außerdem blinkt die mittlere obere Betriebsanzeige am Laser. Dann den Empfänger in die gewünschte Position bewegen. Nach Drücken der Auto Track-Taste verfährt die Laserlinie automatisch auf den Empfänger, was je nach Positionierung des Empfägers einige Augenblicke dauert. Sobald das Tracking-Symbol auf dem Display des Empfängers aufhört zu blinken, ist die Position final gefunden. Die Tracking-Funktion steht im Horizontal- und Vertikalbetrieb zur Verfügung.

Anwendung mit Messlatte

Der Laserempfänger kann mit der Universal-halterung an Messlatten befestigt werden. Die Fleximesslatte ist für alle Messungen von Bodenhöhen zu empfehlen. Mit dieser können Sie ohne zu rechnen direkt Höhenunterschiede ermitteln.



Hinweise zur Wartung und Pflege

Reinigen Sie alle Komponenten mit einem leicht angefeuchteten Tuch und vermeiden Sie den Einsatz von Putz-, Scheuer- und Lösungsmitteln. Entnehmen Sie die Batterie/n vor einer längeren Lagerung. Lagern Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen Ort.

EU-Bestimmungen und Entsorgung

Das Gerät erfüllt alle erforderlichen Normen für den freien Warenverkehr innerhalb der EU und UK.

Dieses Produkt, inklusive Zubehör und Verpackung, ist ein Elektrogerät welches nach den europäischen und UK Richtlinien für Elektro- und Elektronik-Altgeräte, Batterien und Verpackungen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden muss, um wertvolle Rohstoffe zurück-zugewinnen. Elektrogeräte, Batterien und Verpackung gehören nicht in den Hausmüll. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet verbrauchte Batterien und Akkus bei einer öffentlichen Sammelstelle, in einer Verkaufsstelle oder beim technischen Kundendienst kostenfrei abzugeben. Die Batterien sind ohne Werkzeugeinsatz entnehmbar und einer separaten Sammlung zuzuführen, bevor Sie das Gerät zur Entsorgung zurückgeben. Wenden Sie sich bei Fragen zur Entnahme der Batterie bitte an die Serviceabteilung von UMAREX LASERLINER. Informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde über entsprechende Entsorgungseinrichtungen und beachten Sie die jeweiligen Entsorgungs- und Sicherheitshinweise an den Annahmestellen.

Weitere Sicherheits- und Zusatzhinweise unter: **https://packd.li/ll/asy/in**

Technische Daten (Technische Änderungen vorbehalten. 26W41)	
Laser-Empfangsbereich	max. 300 m
Länge Empfangseinheit	110 mm
Erforderliche Rotationsdrehzahl	300 - 1100 U/min
Genauigkeit (Nullband, absolut)	± 1 mm / 50 m ± 5 mm / 50 m ± 10 mm / 50 m
Automatische Abschaltung	15 Minuten
Schutzklasse	IP 66
Stromversorgung	4 x 1,5V LR03 (AAA)
Betriebsdauer	ca. 20 Std.
Betriebsdaten Funkmodul	Schnittstelle: 2.4 GHz ISM-SRD; Frequenzband: ISM Band 2400-2483.5 MHz, 40 Kanäle; Sendeleistung: <10 mW; Bandbreite: 2 MHz; Modulation: GFSK
Arbeitsbedingungen	0°C … 50°C, Luftfeuchtigkeit max. 80% rH, nicht kondensierend, Arbeits- höhe max. 4000 m über NN (Normalnull)
Lagerbedingungen	-20°C … 70°C, Luftfeuchtigkeit max. 80% rH
Gewicht	310 g (ohne Zubehör)
Abmessungen (B x H x T)	74 x 155 x 28 mm

! Completely read through the operating instructions, the „Warranty and Additional Information" booklet as well as the latest information under the internet link at the end of these instructions. Follow the instructions they contain. This document must be kept in a safe place and if the device is passed on, this document must be passed on with it.

Intended use

This laser receiver is suitable for green rotating lasers. It detects the laser lines up to a maximum distance of 300 metres. Arrow symbols and a millimetre display provide information about the difference in height between the laser beam and the marking plane.

General safety instructions

– The device must only be used in accordance with its intended purpose and within the scope of the specifications.
– The measuring tools and accessories are not toys. Keep out of reach of children.
– The structure of the device must not be modified in any way.
– Do not expose the device to mechanical stress, extreme temperatures or significant vibration.
– The device must no longer be used if one or more of its functions fail or the battery charge is weak.
– Risk of pinching! Do not reach into the clamping bracket!

Safety instructions

Dealing with electromagnetic radiation
– The measuring device complies with electromagnetic compatibility regulations and limit values in accordance with EMC-Directive 2014/30/EU.
– Local operating restrictions – for example, in hospitals, aircraft, petrol stations or in the vicinity of people with pacemakers – may apply. Electronic devices can potentially cause hazards or interference or be subject to hazards or interference.

Danger - powerful magnetic fields

Powerful magnetic fields can adversely affect persons with active medical implants (e.g. pacemaker) as well as electromechanical devices (e.g. magnetic cards, mechanical clocks, precision mechanics, hard disks).

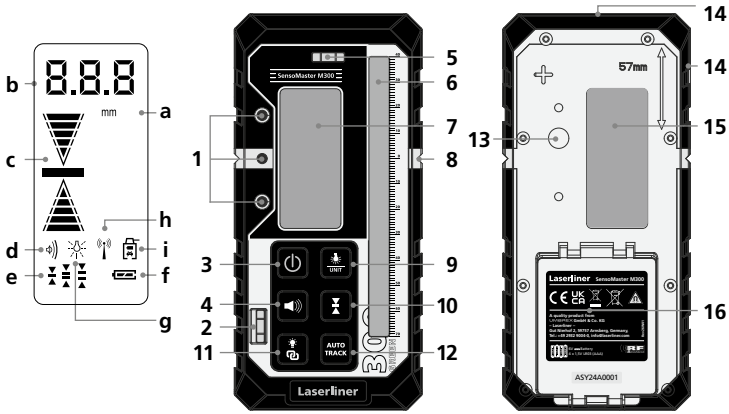
With regard to the effect of powerful magnetic fields on persons, the applicable national stipulations and regulations must be complied with such as BGV B11 §14 „electromagnetic fields" (occupational health and safety - electromagnetic fields) in the Federal Republic of Germany.

To avoid interference/disruption, always keep the implant or device a safe distance of at least 30 cm away from the magnet.

Safety instructions

Dealing with RF radiation

– The device is equipped with a wireless interface.
– The device complies with electromagnetic compatibility and wireless radiation regulations and limits in accordance with the RED 2014/53/EU.
– Umarex GmbH & Co. KG hereby declares that the SensoMaster M300 radio equipment complies with the essential requirements and other provisions of the European Radio Equipment Directive 2014/53/EU (RED). The EU Declaration of Conformity can be found in its entirety at the following address: **https://packd.li/ll/asy/ce**



a Unit mm
b Numeric elevation
c Grade indication arrows: Hand-held receiver below, precisely on or above laser level
d Loudspeaker beep indicator
e Accuracy (deadband) indicator
f Low battery indicator
g Backlighting ON/OFF
h Connected symbol
i Tracking function active

1 Green LED: Precisely on laser level
Red LEDs: Hand-held receiver above or below laser level
2 Vertical vial
3 ON/OFF button
4 Loudspeaker beep
5 Horizontal vial
6 Receiver field for laser beam
7 LC display
8 All-round marking groove
9 Unit mm; Backlighting ON/OFF
10 Accurancy
11 Connect button
12 Tracking function
13 Threaded hole for locating the universal retainer
14 Magnets
15 LC display (rear side)
16 Battery compartment

Precision range: Display with smaller tolerance for precision alignment (e.g. levelling staff).

Free-hand range: Display with larger tolerance for alignment by hand.

Approximate range: Display with maximum tolerance for rudimentary manual alignment.

Special product features and functions

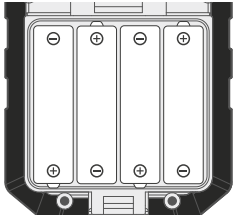
HIGH SPEED The receiver speeds up response times - rapid detection accelerates work rates.

magnetic For many measuring tools, the key to optimum working is magnetic adhesion. This leaves the hands free to complete other tasks.

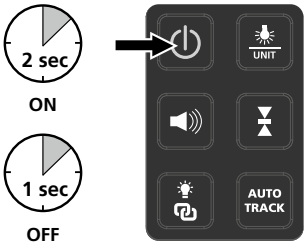
IP 66 Protection against dust and water – The laser receiver is exceptionally well protected against dust and rain.

1 Inserting and removing the batteries

Open the battery compartment and insert batteries 4 x 1,5V LR03 (AAA) according to the symbols. Be sure to pay attention to polarity. Switch off the device before removing the battery.



2 ON/OFF

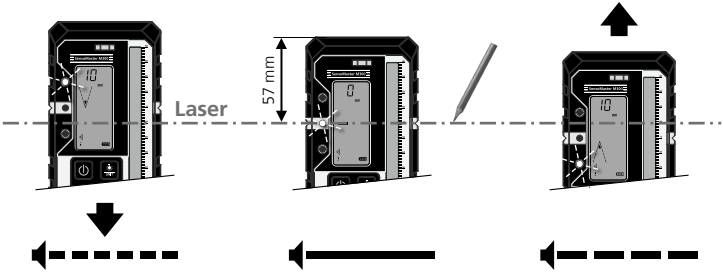


In order to preserve the battery life, the receiver switches off automatically if it is not used for around 15 minutes.

3 Working with the laser receiver

Set the rotary laser to maximum speed and switch the laser receiver on.

It is able to detect the laser beam at a great distance now. Move the SensoLite up and down through the laser beam until the middle indicator appears. Mark the measured height at the perimeter marking groove.



4 Grade indication arrows

5 individual levels of grade information for above and below grade. Horizontal bar indicates on-grade.

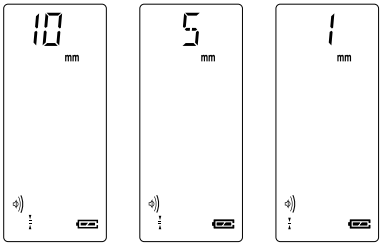


Out-of Beam display: a sequence of arrows will indicate if the receiver has moved beyond the vertical reception range and will indicate which direction to move to get back to the laser beam. The display can be turned on or off.

5 Accurancy

Set the accuracy
by pressing button 10.

Switch between the three accuracies, coarse, medium or fine, by repeatedly pressing the button.



Coarse Medium Fine

6 Backlighting

The backlighting is switched ON/OFF by pressing and holding button (9).

7 Loudspeaker beep

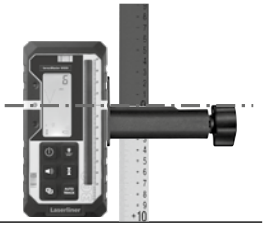
Toggle button 4 to set the volume to loud, quiet or off.
One beep is emitted at the selected volume when changed.

8 Tracking function

The SensoMaster M300 enables the tracking function to be used when applied with the Laserliner Quadrum Compact G. The rotary laser automatically aligns itself to the millimetre receiver by wireless transmission. To activate this, switch on the receiver and press the connection button on the bottom left of the receiver. The „connected symbol" appears. The middle upper operating display on the laser also flashes. Then, move the receiver to the desired position. After pressing the Auto Track button, the laser line will automatically move to the receiver, which may take a few moments depending on the receiver's positioning. Once the tracking symbol on the receiver's display stops flashing, the position is confirmed. The tracking function is also available in horizontal and vertical mode.

Used with levelling staff

The laser receiver can be fitted on measuring staffs with the universal mount. The Flexi measuring staff is always recommended when measuring from floor heights.
It also allows you to determine heights directly without any need for calculation.



Information on maintenance and care

Clean all components with a damp cloth and do not use cleaning agents, scouring agents and solvents. Remove the battery(ies) before storing for longer periods. Store the device in a clean and dry place.

EU and UK directives and disposal

This device complies with all necessary standards for the free movement of goods within the EU and the UK.

This product, including accessories and packaging, is an electrical appliance that must be recycled in an environmentally appropriate manner in accordance with European and UK directives on waste electrical and electronic equipment, batteries and packaging, in order to recover valuable raw materials. Electrical devices, batteries and packaging do not belong in household waste. Users are obliged by law to surrender used batteries or battery packs to a public collection point, to sales outlets, or to technical customer services, free of charge. Remove the batteries from the device without damaging it using standard tools and a separate collection arranged before returning the device for disposal. Please do not hesitate to contact the UMAREX-LASERLINER service department if you have any queries regarding removing the battery. Look for information on local disposal facilities and note the relevant disposal and safety information at the collection points.

Further safety and supplementary notices at: **https://packd.li/ll/asy/in**

Technical Data (Subject to technical alterations. 26W41)	
Laser Reception Range	max. 300 m
Length of Receiver Unit	110 mm
Necessary Rotation Speed	300 - 1100 rpm
Accuracy (zero band, absolute)	± 1 mm / 50 m ± 5 mm / 50 m ± 10 mm / 50 m
Automatic Switch-Off	15 minutes
Protection Class	IP 66
Power Supply	4 x 1.5V LR03 (AAA)
Operating Time	approx. 20 hours
Radio Module Operating Data	Interface: 2.4 GHz ISM-SRD, Frequency band: ISM band 2400–2483.5 MHz, 40 channels, Transmit power: <10 mW, Bandwidth: 2 MHz, Modulation: GFSK
Operating Conditions	0°C … 50°C, max. humidity 80% rH, no condensation, max. working altitude 4000 m above sea level
Storage Conditions	-20°C … 70°C, max. humidity 80% rH
Weight	310 g (without accessories)
Dimensions (W x H x D)	74 x 155 x 28 mm

Lees de handleiding, de bijgevoegde brochure ‚Garantie- en aanvullende aanwijzingen' evenals de actuele informatie en aanwijzingen in de internet-link aan het einde van deze handleiding volledig door. Volg de daarin beschreven aanwij-zingen op. Bewaar deze documentatie en geef ze door als u het apparaat doorgeeft.

Doelmatig gebruik

Deze laserontvanger is geschikt voor groene roterende lasers. Hij detecteert de laserlijnen tot een maximale afstand van 300 meter. Pijlsymbolen en een millimeterdisplay geven informatie over het hoogteverschil tussen de laserstraal en het markeervlak.

Algemene veiligheidsaanwijzingen

– Gebruik het apparaat uitsluitend doelmatig binnen de aangegeven specificaties.
– De meetapparaten en het toebehoren zijn geen kinderspeelgoed. Buiten het bereik van kinderen bewaren.
– De bouwwijze van het apparaat mag niet worden veranderd!
– Stel het apparaat niet bloot aan mechanische belasting, extreme temperaturen of sterke trillingen.
– Het apparaat mag niet meer worden gebruikt als een of meerdere functies uitvallen of de batterijlading zwak is.
– Knelgevaar! Grijp niet in de klemhouder!

Veiligheidsinstructies

Omgang met elektromagnetische straling
– Het meettoestel voldoet aan de voorschriften en grenswaarden voor de elektromagnetische compatibiliteit volgens de EMC-richtlijn 2014/30/EU.
– Plaatselijke gebruiksbeperkingen, bijv. in ziekenhuizen, in vliegtuigen, op pompstations of in de buurt van personen met een pacemaker, moeten in acht worden genomen. Een gevaarlijk effect op of storing van en door elektronische apparaten is mogelijk.

Gevaar door krachtige magnetische velden

Krachtige magnetische velden kunnen schadelijke invloeden hebben op personen met actieve implantaten (bijv. pacemakers) alsmede op elektro-mechanische apparaten (bijv magneetkaarten, mechanischen horloges, fijne mechanische apparatuur, harde schijven).

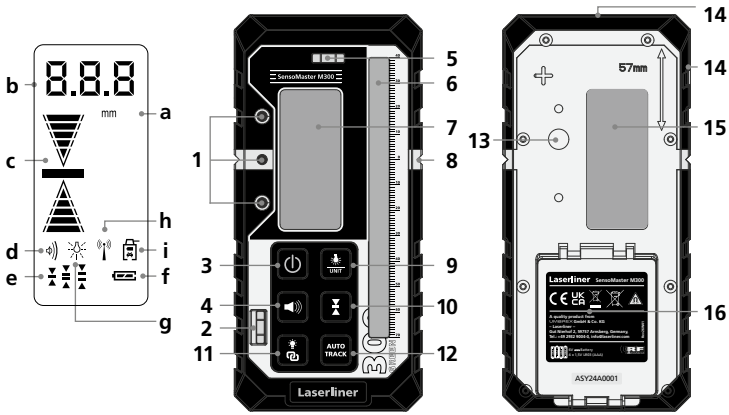
Met het oog op het effect van krachtige magnetische velden op personen dienen de desbetreffende nationale bepalingen en voorschriften te worden nageleefd, in de Bondsrepubliek Duitsland bijvoorbeeld het voorschrift van de wettelijke ongevallenverzekering BGV B11 §14 ‚Elektromagnetische Felder' (elektromagnetische velden).

Om storende effecten te voorkomen, dient u de magneten altijd op een afstand van ten minste 30 cm van de bedreigde implantaten en apparaten te houden.

Veiligheidsinstructies

Omgang met radiografische straling

– Het toestel is uitgerust met een radiografische interface.
– Het toestel is conform de voorschriften en grenswaarden voor de elektromagnetische compatibiliteit conform RED-richtlijn 2014/53/EU.
– Bij dezen verklaart Umarex GmbH & Co. KG dat het radiografische installatietype SensoMaster M300 voldoet aan de wettelijke eisen en verdere bepalingen van de Europese radio-apparatuurrichtlijn 2014/53/EU (RED). De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar onder het volgende internetadres: **https://packd.li/ll/asy/ce**



a Eenheid mm
b Numerieke hoogteweergave
c Afstandspijlen:
Handontvanger onder,
exact op of boven laserniveau
d Weergave volume piepgeluid
e Nauwkeurigheidsweergave
(“nulband”)
f Indicator batterij-laadtoestand
g Achtergrondverlichting aan/uit
h Aangesloten symbool
i Traceerfunctie actief

1 Groene led: Exact in het laserniveau
rode leds: handontvanger boven of onder het laserniveau
2 Verticale libel
3 AAN- / UIT-toets
4 Volume piepgeluid
5 Horizontale libel
6 Ontvangstveld laserstraal
7 Lc-display
8 Rondomlopende markeringsgroef
9 Eenheid mm;
Achtergrondverlichting aan/uit
10 Nauwkeurigheid
11 Verbinden-toets
12 Traceerfunctie
13 Schroefdraadboring voor de bevestiging van de universele houder
14 Magneten
15 Lc-display (achterzijde)
16 Batterijvakje

Fijnbereik: weergave met kleinere tolerantie voor een fijne uitlijning (bijv. met meetlatten).

Handsfree-bereik: weergave met grotere tolerantie voor een handmatige uitlijning.

Grofbereik: weergave met maximale tolerantie voor een rudimentaire, handmatige uitlijning.

Bijzondere producteigenschappen en functies

HIGH SPEED — De ontvanger maakt snelle reactietijden mogelijk - snel registreren bespaart werktijd.

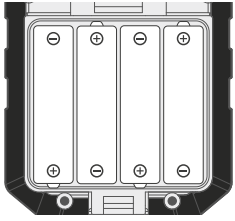
magnetic — Optimaal werken met tal van meetapparaten mogelijk dankzij magnetische hechtfunctie. U hebt uw handen vrij voor andere taken.

IP 66 — Bescherming tegen stof en water – de laserontvanger is uitstekend beschermd tegen stof en regen.

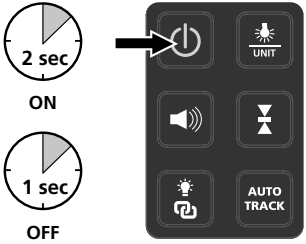
1 De batterijen plaatsen en verwijderen

Open het batterijvakje en plaats de batterijen 4 x 1,5V LR03 (AAA) overeen-komstig de installatie symbolen. Let daarbij op de juiste polariteit.

Schakel het apparaat uit, voordat u de batterijen verwijdert.



2 ON/OFF

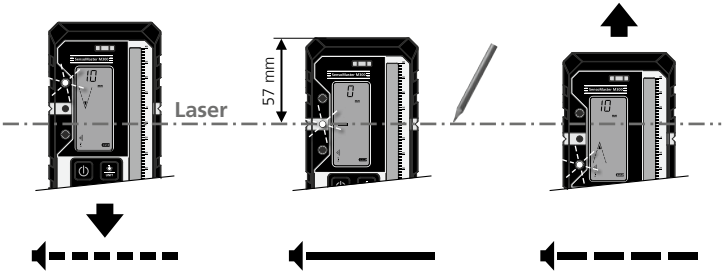


Om de levensduur van de batterijen te verlengen, schakelt de ontvanger na ca. 15 minuten zonder gebruik automatisch uit.

3 Werken met de laserontvanger

Stel de rotatielaser in op het maximale toerental en schakel de laserontvanger in.

Nu kan de laserontvanger de laserstraal op grote afstand optimaal herkennen. Beweeg vervolgens de laserontvanger door de laserstraal omhoog en omlaag totdat de middelste weergave verschijnt. Markeer nu de meethoogte op de rondomlopende markeergroef.



Snelle piepgeluiden | Constant geluid = markeer de referentiemaat | Langzame piepgeluiden

4 Afstandspijlen

5 standen van de af- of toenemende pijlen voor de weergave van de hoogteafstand ten opzichte van het laserniveau (instelniveau). De horizontale balk geeft het instelniveau aan.

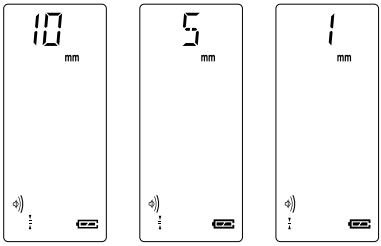


Dalen tot instelniveau ⟶ **Instelniveau**

Laser-verliesweergave: dalende of stijgende balken binnen de hoogtepijlen geven aan dat het laserniveau zich boven of onder het ontvangstvenster bevindt. De pijl wijst daarbij in de richting van het laserniveau.

5 Nauwkeurigheid

Door het drukken op toets 10 kan de nauwkeurigheid worden ingesteld.
Door herhaald indrukken wisselen de drie nauwkeurigheidsstanden tussen grof, middel en fijn.



Grof Middel Fijn

6 Achtergrondverlichting

Druk lang op de toets (9) om de achtergrondverlichting in- of uit te schakelen.

7 Volume piepgeluid

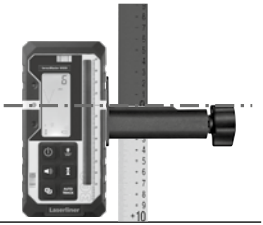
Door het herhaaldelijk indrukken van toets 4 kan het geluid hard, zacht of uit worden gezet. Bij verandering van het volume hoort u een korte pieptoon.

8 Trackingfunctie

De SensoMaster M300 maakt bij de toepassing met de Laserliner Quadrum Compact G het gebruik van de trackingfunctie mogelijk. Hierbij lijnt de rotatielaser zich via draadloze overdracht automatisch op de millimeterontvanger uit. Hiervoor de ontvanger inschakelen en de verbindingstoets linksonder aan de ontvanger indrukken. Het symbool „verbonden“ verschijnt. Bovendien knippert de middelste bedrijfsindicator bovenaan aan de laser. Dan de ontvanger in de gewenste positie bewegen. Na het indrukken van de toets Auto Track loopt de laserlijn automatisch op de ontvanger, wat afhankelijk van de positionering van de ontvanger enkele ogenblikken duurt. Zodra het trackingsymbool op het display van de ontvanger stopt met knipperen is de positie eindelijk gevonden. De trackingfunctie staat in het horizontale en verticale bedrijf ter beschikking.

Gebruik met meetlat

De laserontvanger kan met de universele houder op meetlatten worden bevestigd. Het is raadzaam, de flexibele meetlat voor alle metingen van vloerhoogtes te gebruiken. Hiermee kunt u – zonder te moeten rekenen – direct hoogteverschillen vaststellen.



Opmerkingen inzake onderhoud en reiniging

Reinig alle componenten met een iets vochtige doek en vermijd het gebruik van reinigings-, schuur- en oplosmiddelen. Verwijder de batterij(en) voordat u het apparaat gedurende een langere tijd niet gebruikt. Bewaar het apparaat op een schone, droge plaats.

EU- en UK-bepalingen en afvoer

Het apparaat voldoet aan alle van toepassing zijnde normen voor het vrije goederenverkeer binnen de EU en met het UK.

Dit product, inclusief toebehoren en verpakking, is een elektrisch apparaat dat op een milieuvriendelijke manier moet worden gerecycled in overeenstemming met de Europese en Britse richtlijnen betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, batterijen en verpakkingen, om waardevolle grondstoffen terug te winnen. Consumenten zijn wettelijk verplicht om gebruikte batterijen en oplaadbare batterijen gratis in te leveren bij een openbaar inzamelpunt, bij een verkooppunt of bij de technische klantenservice. De batterijen moeten met in de handel verkrijgbaar gereedschap uit het apparaat worden verwijderd zonder ze te vernietigen, en apart worden ingezameld voordat het apparaat voor verwijdering wordt geretourneerd. Als je vragen hebt over het verwijderen van de batterij, neem dan contact op met de serviceafdeling van UMAREX-LASERLINER. Informeer bij uw gemeente naar dienovereenkomstige inzamelpunten en neem de van toepassing zijnde afvoer- en veiligheidsinstructies op de inzamelpunten in acht.

Verdere veiligheids- en aanvullende instructies onder:
https://packd.li/ll/asy/in

Technische gegevens (Technische veranderingen voorbehouden. 26W41)	
Laserontvangstbereik	max. 300 m
Lengte ontvangsteenheid	110 mm
Vereist rotatietoerental	300 - 1100 o/min
Nauwkeurigheid (nulband, absoluut)	± 1 mm / 50 m ± 5 mm / 50 m ± 10 mm / 50 m
Automatische uitschakeling	15 minuten
Veiligheidsklasse	IP 66
Stroomvoorziening	4 x 1,5V LR03 (AAA)
Gebruiksduur	ca. 20 uur
Bedrijfsgegevens radiografische module	Interface: 2,4 GHz ISM-SRD, Frequentieband: ISM band 2400-2483.5 MHz, 40 kanalen, Zendvermogen: <10 mW, Bandbreedte: 2 MHz, Modulatie: GFSK
Werkomstandigheden	0°C … 50°C, Luchtvochtigheid max. 80% rH, niet-condenserend, Werkhoogte max. 4000 m boven NAP (Nieuw Amsterdams Peil)
Opslagvoorwaarden	-20°C … 70°C, Luchtvochtigheid max. 80% rH
Gewicht	310 g (zonder toebehoren)
Afmetingen (B x H x D)	74 x 155 x 28 mm

Du bedes venligst læse betjeningsvejledningen, det vedlagte hæfte „Garanti- og supplerende anvisninger“ samt de aktuelle oplysninger og henvisninger på internet-linket i slutning af denne vejledning fuldstændigt igennem. Følg de heri indeholdte instrukser. Dette dokument skal opbevares og følge med enheden, hvis denne overdrages til en ny bruger.

Tilsigtet anvendelse

Denne lasermodtager er velegnet til grønne, roterende lasere. Den registrerer laserlinjerne op til en maksimal afstand på 300 meter. Pilesymboler og et millimeterdisplay giver oplysninger om højdeforskellen mellem laserstrålen og markeringsplanet.

Almindelige sikkerhedshenvisninger

– Apparatet må kun bruges til det tiltænkte anvendelsesformål inden for de givne specifikationer.
– Måleapparaterne og tilbehøret er ikke legetøj. Skal opbevares utilgængeligt for børn.
– Konstruktionsmæssigt må apparatet ikke ændres.
– Apparatet må ikke udsættes for mekanisk belastning, meget høje temperaturer eller kraftige vibrationer.
– Apparatet må ikke anvendes længere, hvis en eller flere funktioner svigter, eller hvis batteriladningen er svag.
– Klemningsfare! Undgå at række hånden ind i klemmeholderen!

Sikkerhedsanvisninger

Omgang med elektromagnetisk stråling
– Måleapparatet overholder forskrifterne og grænseværdierne for elektromagnetisk kompatibilitet iht. EMC-direktiv 2014/30/EU.
– Lokale anvendelsesrestriktioner, f.eks. på hospitaler, i fly eller i nærheden af personer med pacemaker, skal iagttages. Risikoen for farlig påvirkning eller fejl i eller pga. elektronisk udstyr er til stede.

Fare pga. stærke magnetfelter

Stærke magnetfelter kan have skadelige virkninger på personer med implan- tater (fx pacemakere) og på elektromekaniske apparater (fx magnetkort, mekaniske ure, finmekanik, harddiske).

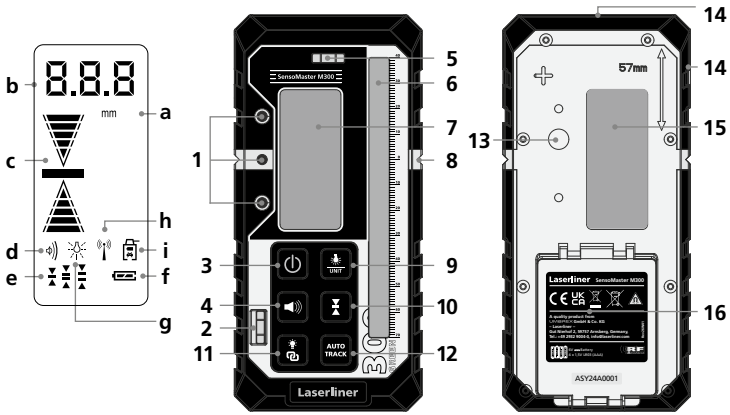
Med hensyn til stærke magnetfelters virkning på personer skal man iagttage de relevante nationale regler og bestemmelser; dette vil fx i Tyskland sige brancheforeningens forskrift BGV B11 §14 „Elektromagnetiske felter".

For at undgå generende påvirkninger skal man altid holde magneterne i en afstand på mindst 30 cm fra enhver form for følsomme implantater og apparater.

Sikkerhedshenvisninger

Omgang med RF-radiostråling

– Måleapparatet er udstyret med et trådløst interface.
– Apparatet overholder forskrifterne og grænseværdierne for elektromagnetisk kompatibilitet og radiostråling i henhold til RED-direktivet 2014/53/EU.
– Hermed erklærer Umarex GmbH & Co. KG, at radioanlægstypen SensoMaster M300 overholder de væsentlige krav og øvrige bestemmelser i EU-direktivet om radioudstyr 2014/53/EU (RED). EU overensstemmelseserklæringens fuldstændige tekst kan findes på følgende internetadresse: **https://packd.li/ll/asy/ce**



a Enhed mm
b Numerisk højdevisning
c Afstandspile:
Håndmodtager under, præcist i eller over laserniveau
d Indikator lydstyrke biplyd
e Nøjagtighedsvisning (nulområde)
f Indikator batteriladetilstand
g Baggrundsbelysning tænd/sluk
h Forbundet symbol
i Sporingsfunktion aktiv

1 Grøn LED: Nøjagtigt i laserniveau
røde LED'er: Håndmodtager over eller under laserniveau
2 Vaterlibelle
3 TÆND-/SLUK-knap
4 Lydstyrke biplyd
5 Lodlibelle
6 Modtagerfelt laserstråle
7 LC-display
8 Roterende markeringsnot
9 Enhed mm;
Baggrundsbelysning tænd/sluk
10 Nøjagtighed
11 Tilslut-knap
12 Sporingsfunktion
13 Gevindboring til montering af universalholderen
14 Magneter
15 LC-display (bagside)
16 Batterirum

Finområde: Visning med lille tolerance, til finjustering (fx med radier).

Frihåndsområde: Visning med større tolerance, til manuel justering.

Groft område: Visning med maksimal tolerance, til rudimentær manuel justering.

Særlige produktegenskaber og funktioner

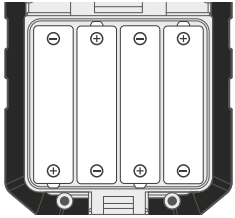
HIGH SPEED — Lasermodtager reagerer hurtigt - hurtig reaktion sparer arbejdstid og giver større præcision.

magnetic — Mange måleapparater kan fastgøres magnetisk, således at der opnås optimale arbejdsbetingelser. Brugeren har hænderne fri til andre opgaver.

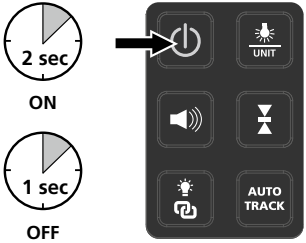
IP 66 — Beskyttelse mod støv og vand – laserne udmærker sig ved at være særlig godt beskyttet mod støv og regn.

1 Isætning og udtagning af batterier

Åbn batterihuset og læg batterierne 4 x 1,5V LR03 (AAA) i.
Vær opmærksom på de angivne poler.
Før batterierne tages ud, skal apparatet slukkes.



2 ON/OFF

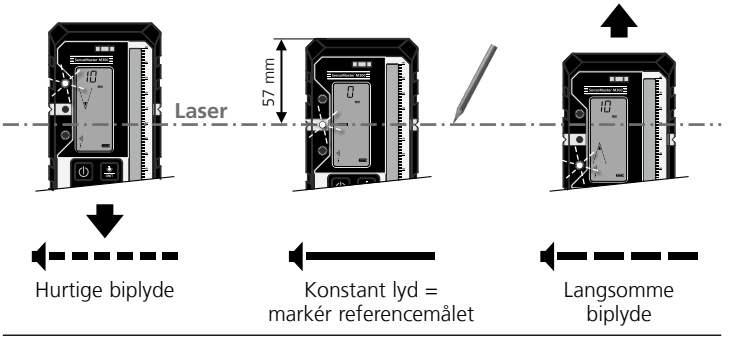


For at forlænge batteriernes levetid, slukker modtageren automatisk, hvis den i 15 minutter ikke har været i brug.

3 Arbejde med lasermodtageren

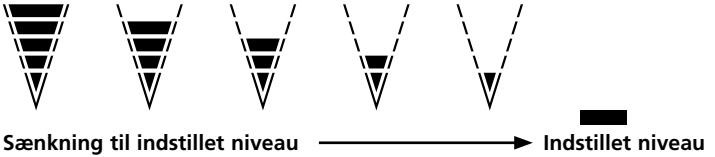
Indstil rotationslaseren til den maksimale omdrejningshastighed, og tænd for lasermodtageren.

Nu kan lasermodtageren detektere laserstrålen over store afstande. Bevæg lasermodtageren op og ned gennem laserstrålen, til den midterste indikator vises. Markér nu målehøjden på den roterende markeringsnot.



4 Afstandspile

Pilene til visning af aftagende eller tiltagende højdeafstand i forhold til laserniveau (indstillet niveau) har 5 trin. Den vandrette bjælke viser det nominelle niveau an.

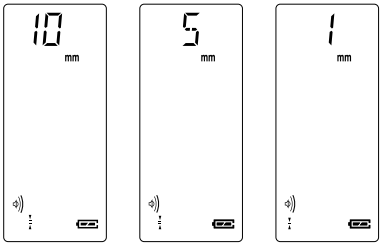


Visning af tab af laser: Løbende søjler inden i højdepilene viser, at laserniveauet befinder sig oven eller neden for modtagevinduet. Pilen viser í retning af laserniveauet.

5 Nøjagtighed

Man kan indstille nøjagtigheden ved at trykke på knappen 10.

Ved at trykke gentagne gange kan man skifte mellem de tre nøjagtighedstrin: Grov, Middel og Fin.



Grov Middel Fin

6 Baggrundsbelysning

Når man holder knappen (9) inde i længere tid, hhv. tændes og slukkes baggrundsbelysningen.

7 Lydstyrke biplyd

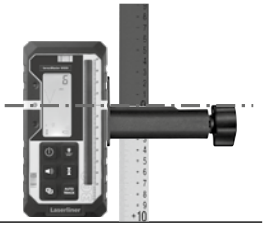
Ved at trykke successivt på knappen 4 kan man indstille lyden til høj, svag eller slukket. Når der skiftes lydstyrke, lyder der et kort signal.

8 Tracking Funktion

Der SensoMaster M300 gør det muligt under brug med Laserliner Quadrum Compact G at bruge Tracking-Funktionen. Herunder nivellerer rotationslaseren sig automatisk til millimeter-modtageren via radiotransmission. I forbindelse med dette tændes modtageren, og der trykkes på forbindelses-tasten nederst til venstre på modtageren. „Forbindelses-symbolet" viser sig. Derudover blinker den midterste øverste driftsviser på laseren. Bevæg derefter modtageren til den ønskede position. Efter at have trykket på Auto Track-Tasten låser laserlinjen sig automatisk fast på modtageren, hvilket varer nogle øjeblikke alt efter positioneringen af modtageren. Så snart som Tracking-Symbolet holder op med at blinke på modtagerens display, er placeringen endelig fundet. Tracking-Funktionen står også til rådighed i horisontal og vertikal drift.

Anvendelse med stadie

Lasermodtageren kan monteres på niveller-stadier med universalbeslaget. Flexi-stadiet er specielt velegnet til måling af niveau-forskelle. Med flexi-stadiet kan højdeforskellen direkte aflæses på stadiets skala.



Anmærkninger vedr. vedligeholdelse og pleje

Alle komponenter skal rengøres med en let fugtet klud, og man skal undlade brug af rengørings-, skure- og opløsningsmidler. Batterierne skal tages ud inden længere opbevaringsperioder. Apparatet skal opbevares på et rent og tørt sted.

EU- og UK-bestemmelser og bortskaffelse

Apparatet opfylder alle påkrævede standarder for fri vareomsætning inden for EU og UK.

Dette produkt, herunder tilbehør og emballage, er et elektrisk apparat, der skal genanvendes i overensstemmelse med de europæiske og britiske retningslinjer for elektrisk og elektronisk affald, batterier og emballage for at genvinde værdifulde råmaterialer. Elektriske apparater, batterier og emballage hører ikke til i husholdningsaffaldet. Forbrugerne er ifølge loven forpligtet til at aflevere brugte batterier og opladere gratis på et offentligt indsamlingssted, i en forretning eller hos den tekniske kundeservice. Batterierne tages ud af apparatet med almindeligt værktøj uden at det ødelægges og forbindes med en separat samling, før du giver apparatet tilbage til bortskaffelse. Hvis du har spørgsmål til udtagning af batteriet, kan du henvende dig til serviceafdelingen hos UMAREX-LASERLINER. Find informationer om tilsvarende bortskaffelsessteder hos din kommune og overhold de gældende bortskaffelses- og sikkerhedsoplysninger på modtagerstederne.

Flere sikkerhedsanvisninger og supplerende tips på:
https://packd.li/ll/asy/in

Tekniske data (Forbehold for tekniske ændringer. 26W41)	
Modtagelsesområde laser	maks. 300 m
Længde modtagelsesenhed	110 mm
Påkrævet rotationshastighed	300 - 1100 o/min
Nøjagtighed (nulområde, absolut)	± 1 mm / 50 m ± 5 mm / 50 m ± 10 mm / 50 m
Automatisk slukning	15 minutter
Beskyttelsesklasse	IP 66
Strømforsyning	4 x 1,5V LR03 (AAA)
Drifttid	ca. 20 timer
Driftsdata radiomodul	Grænseflade: 2,4 GHz ISM-SRD, Frekvensbånd: ISM-bånd 2400-2483,5 MHz, 40 kanaler, Sendestyrke: <10 mW, Båndbredde: 2 MHz, Modulation: GFSK
Arbejdsbetingelser	0°C … 50°C, Luftfugtighed maks. 80% rH, ikke-kondenserende, Arbejdshøjde maks. 4000 m.o.h.
Opbevaringsbetingelser	-20°C … 70°C, Luftfugtighed maks. 80% rH
Vægt	310 g (uden tilbehør)
Mål (B x H x L)	74 x 155 x 28 mm

! Lisez entièrement le mode d'emploi, le carnet ci-joint « Remarques supplémentaires et concernant la garantie » et les renseignements et consignes présentés sur le lien Internet précisé à la fin de ces instructions. Suivez les instructions mentionnées ici. Conservez ces informations et les donner à la personne à laquelle vous remettez l'appareil.

Utilisation conforme

Ce récepteur laser convient aux lasers rotatifs verts. Il détecte les lignes laser jusqu'à une distance maximale de 300 mètres. Des symboles fléchés et un affichage en millimètres informent sur la différence de hauteur du rayon laser par rapport au plan de marquage.

Consignes de sécurité générales

– Utiliser uniquement l'instrument pour l'emploi prévu dans le cadre des spécifications.
– Les appareils et les accessoires ne sont pas des jouets. Les ranger hors de portée des enfants.
– Il est interdit de modifier la construction de l'instrument.
– Ne pas soumettre l'appareil à une charge mécanique, à des températures considérables ni à des vibrations importantes.
– Ne plus utiliser l'instrument lorsqu'une ou plusieurs fonction(s) ne fonctionne(nt) plus ou lorsque le niveau de charge de la pile est bas.
– Risque de pincement ! Ne pas mettre les doigts dans la pince de serrage !

Consignes de sécurité

Comportement à adopter lors de rayonnements électromagnétiques
– L'appareil de mesure respecte les prescriptions et les valeurs limites de compatibilité électromagnétique conformément à la directive CEM 2014/30/UE.
– Il faut tenir compte des restrictions des activités par ex. dans les hôpitaux, les avions, les stations-services ou à proximité de personnes portant un stimulateur cardiaque. Les appareils électroniques peuvent être la source ou faire l'objet de risques ou de perturbations.

Danger : puissants champs magnétiques

De puissants champs magnétiques peuvent avoir des effets néfastes sur des personnes portant des appareils médicaux (stimulateur cardiaque par ex.) et endommager des appareils électromécaniques (par ex. cartes magnétiques, horloges mécaniques, mécanique de précision, disques durs).

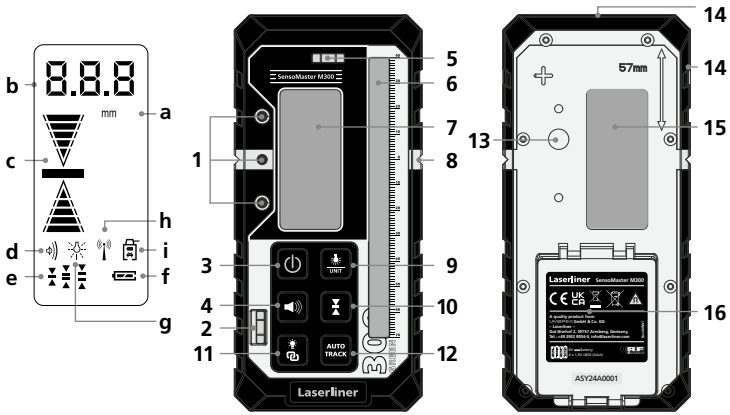
En ce qui concerne les effets de puissants magnétiques sur les personnes, tenir compte des directives et réglementations nationales respectives, comme, pour la république fédérale d'Allemagne, la directive de la caisse professionnelle d'assurance-maladie (BGV B11 §14) relative aux « champs magnétiques ».

Afin d'éviter toute influence gênante, veuillez toujours maintenir les aimants à une distance d'au moins 30 cm des implants et appareils respectivement en danger.

Consignes de sécurité

Comportement à adopter lors de rayonnements radio RF

– L'appareil est doté d'une interface radio.
– Conformément à la directive RED 2014/53/UE, l'appareil respecte les prescriptions et les valeurs limites de tolérances et de rayonnement électromagnétiques.
– Umarex GmbH & Co. KG déclare par la présente que le type d'appareil radio SensoMaster M300 est conforme aux principales exigences et aux autres dispositions de la directive européenne pour les équipements radioélectriques 2014/53/UE (RED). Il est possible de consulter le texte complet de la déclaration de conformité UE à l'adresse Internet suivante : **https://packd.li/ll/asy/ce**



- **a** Unité mm
- **b** Affichage numérique de la hauteur
- **c** Flèches d'espacement: Récepteur manuel au-dessous, au-dessus du niveau laser ou exactement au niveau laser
- **d** Affichage du volume du bip sonore
- **e** Affichage de la précision (bande zéro)
- **f** Indicateur de charge des piles
- **g** Marche-arrêt du rétroéclairage
- **h** Icône de connexion
- **i** Fonction de suivi active
- **1** DEL verte: Niveau laser précis LED rouges : récepteur manuel au-dessus ou au-dessous du niveau laser
- **2** Bulle verticale
- **3** Touche MARCHE/ARRET
- **4** Volume du bip sonore
- **5** Bulle horizontale
- **6** Champ de réception du rayon laser
- **7** Affichage ACL
- **8** Rainure de repérage circulaire
- **9** Commutation mm ; Marche-arrêt du rétroéclairage
- **10** Précision
- **11** Bouton de connexion
- **12** Fonction de suivi
- **13** Alésage fileté pour maintenir la fixation universelle
- **14** Aimants
- **15** Affichage ACL (dos)
- **16** Compartiment à piles

Plage de précision : affichage à tolérance plus faible pour un ajustage précis (par ex. avec des jalons d'arpenteur).

Plage à main levée : affichage à tolérance plus importante pour l'ajustage à la main.

Plage grossière : affichage à tolérance maximale pour l'ajustage rudimentaire à la main.

Caractéristiques particulières et fonctions du produit

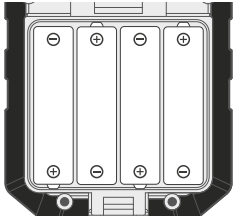
HIGH SPEED — Le récepteur permet une réaction plus rapide – une détection plus rapide fait gagner du temps.

magnetic — L'adhérence magnétique permet de travailler de manière optimale avec un grand nombre d'appareils de mesure. L'opérateur a les mains libres pour d'autres travaux.

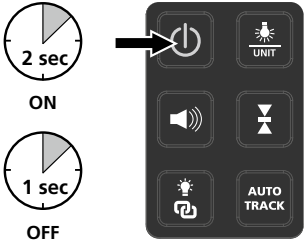
IP 66 — Protection contre les poussières et l'eau – Le récepteur laser se distingue par le fait qu'il est particulièrement bien protégé de la poussière et de la pluie.

1 Mise en place et retrait des batteries

Ouvrir le compartiment à piles et introduire les piles 4 x 1,5V LR03 (AAA) en respectant les symboles de pose. Veiller à ce que la polarité soit correcte. Éteignez l'appareil avant de remplacer les batteries.



2 ON/OFF

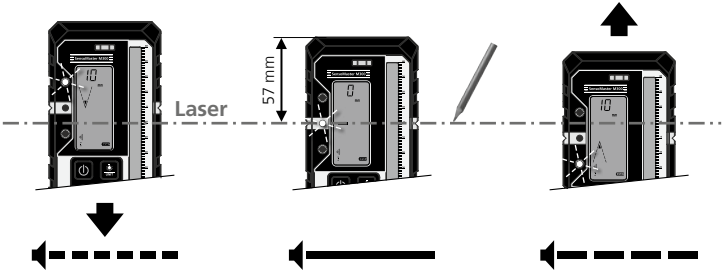


Le récepteur s'éteint automatiquement dès que l'appareil n'est pas utilisé depuis env. 15 minutes, ceci afin de prolonger la durée de vie des piles.

3 Travailler avec le récepteur

Régler le laser rotatif sur la vitesse maximale et mettre en marche le récepteur laser.

Le récepteur laser peut détecter de manière optimale le rayon laser sur une grande distance. Déplacer ensuite le récepteur laser vers le haut et vers le bas à travers le rayon laser jusqu'à ce que le repère central apparaisse. Noter la hauteur de mesure au niveau de la rainure de repérage circulaire.



4 Flèches d'espacement

5 niveaux des flèches qui diminuent ou augmentent pour afficher l'espacement en hauteur par rapport au plan du laser (niveau théorique). La barre horizontale indique le niveau théorique.



Affichage de la perte du laser : Les barres qui bougent vers le bas ou le haut dans les flèches de la hauteur indiquent que le plan du laser se trouve en dessus ou en dessous de la fenêtre de réception. La flèche est alors orientée en direction du plan du laser.

5 Précision

Il est possible de régler la précision en appuyant sur la touche 10.

Si vous appuyez à plusieurs reprises sur cette touche, l'appareil commute entre les trois niveaux de précision, à savoir entre la précision grossière, la précision moyenne et la haute précision.



Précision grossière



Précision moyenne



Précision fine

6 Rétroéclairage

Appuyer longuement sur la touche (9) pour allumer/éteindre le rétroéclairage.

7 Volume du bip sonore

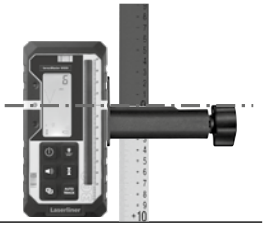
Une pression successive de la touche règle le bip sonore sur « fort », « faible » ou « désactivé ». Un bip de courte durée retentit en cas de modification du volume.

8 Fonction de suivi (tracking)

Utilisé avec le Laserliner Quadrum G, le SensoMaster M300 permet d'utiliser la fonction de suivi (tracking). Le laser rotatif s'aligne alors, via transmission radio, automatiquement sur le récepteur millimétrique. Pour cela, allumez le récepteur et appuyez sur le bouton de connexion en bas à gauche du récepteur. L'icône « Connecté » apparaît. Le témoin de fonctionnement supérieur du milieu clignote, en plus, sur le laser. Puis installer le récepteur dans la position souhaitée. Après avoir appuyé sur le bouton Auto Track, la ligne laser se déplace automatiquement vers le récepteur, selon le positionnement du récepteur, quelques instants sont nécessaires. Dès que le symbole de suivi (tracking) cesse de clignoter sur l'écran du récepteur, la position est finalisée. La fonction de suivi (tracking) est également disponible en fonctionnement vertical.

Utilisation avec le jalon d'arpenteur

Le récepteur de laser peut être fixé sur des miresflexi avec la fixation universelle. La mire-flexi est recommandée pour toutes les mesures de niveaux de sols. Elle permet de déterminer directement les différences de hauteur sans faire de calculs.



Remarques concernant la maintenance et l'entretien

Nettoyer tous les composants avec un chiffon légèrement humide et éviter d'utiliser des produits de nettoyage, des produits à récurer ou des solvants. Retirer la/les pile(s) avant tout stockage prolongé de l'appareil. Stocker l'appareil à un endroit sec et propre.

Réglementations UE et GB et élimination des déchets

L'appareil est conforme à toutes les normes nécessaires pour la libre circulation des marchandises dans l'Union européenne et au Royaume-Uni.

Ce produit, y compris les accessoires et l'emballage, est un appareil électrique qui doit faire l'objet d'un recyclage respectueux de l'environnement conformément aux directives européennes et du Royaume-Uni sur les anciens appareils électriques et électroniques, les piles et les emballages afin de récupérer les matières premières précieuses. Ne pas jeter les appareils électriques, les batteries et l'emballage avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont tenus de rapporter à un centre public de collecte les piles et les batteries usagées, à un lieu de vente ou au service aprèsvente technique où elles sont récupérées à titre gratuit. Il faut enlever les piles de l'appareil en faisant attention à ne pas endommager l'appareil en utilisant un outil disponible dans le commerce et les jeter dans une collecte séparée avant de mettre l'appareil au rebut. Pour toute question concernant le retrait de la pile, veuillez contacter le service après-vente de la société UMAREX-LASERLINER. Veuillez vous renseigner auprès de votre commune sur les points de collecte appropriés et tenez compte des consignes de sécurité et de mise au rebut respectives des points de collecte.

Autres remarques complémentaires et consignes de sécurité sur :
https://packd.li/ll/asy/in

Données techniques (Sous réserve de modifications techniques. 26W41)	
Plage de réception du laser	max. 300 m
Longueur de l'unité réceptrice	110 mm
Vitesse de rotation nécessaire	300 - 1100 tr/min
Précision (bande zéro, absolue)	± 1 mm / 50 m ± 5 mm / 50 m ± 10 mm / 50 m
Arrêt automatique	15 minutes
Catégorie de protection	IP 66
Alimentation électrique	4 x 1,5V LR03 (AAA)
Durée de fonctionnement	env. 20 h
Caractéristiques de fonctionnement du module radio	Interface : 2,4 GHz ISM-SRD, Bande de fréquences : bande ISM (industrielle, scientifique et médicale) 2400-2483,5 MHz, 40 canaux, Puissance d'émission : <10 mW, Largeur de bande : 2 MHz, Modulation : GFSK
Conditions de travail	0°C … 50°C, Humidité relative de l'air max. 80% RH, non condensante, Altitude de travail max. de 4000 m au-dessus du niveau moyen de la mer
Conditions de stockage	-20°C … 70°C, Humidité relative de l'air max. 80% RH
Poids	310 g (sans accessoires)
Dimensions (L x H x P)	74 x 155 x 28 mm

Lea atentamente las instrucciones y el libro adjunto de «Garantía e información complementaria», así como toda la información e indicaciones en el enlace de Internet indicado al final de estas instrucciones. Siga las instrucciones indicadas en ellas. Conserve esta documentación y entréguela con el dispositivo si cambia de manos.

Uso correcto

Este receptor láser es adecuado para láseres giratorios verdes. Detecta las líneas láser hasta una distancia máxima de 300 metros. Los símbolos de flecha y un indicador milimétrico proporcionan información sobre la diferencia de altura entre el rayo láser y el plano de marcado.

Indicaciones generales de seguridad

– Utilice el aparato únicamente para los usos previstos dentro de las especificaciones.
– Los instrumentos de medición y los accesorios no son juguetes infantiles. Manténgalos fuera del alcance de los niños.
– No está permitido modificar la construcción del aparato.
– No exponga el aparato a cargas mecánicas, temperaturas muy elevadas o vibraciones fuertes.
– No se puede seguir utilizando el aparato cuando falla alguna función o la carga de la batería es débil.
– ¡Peligro de aplastamiento! ¡No toque la pinza de fijación!

Instrucciones de seguridad

Manejo de radiación electromagnética
– El instrumento de medición cumple las normas y limitaciones de compatibilidad electromagnética según la Directiva 2014/30/UE de compatibilidad electromagnética (EMC).
– Es necesario observar las limitaciones de uso locales, por ejemplo en hospitales, aviones, gasolineras o cerca de personas con marcapasos. Se pueden producir efectos peligrosos o interferencias sobre los dispositivos electrónicos o por causa de estos.

Peligro por fuertes campos magnéticos

Los campos magnéticos fuertes pueden tener efectos dañinos en personas que utilicen dispositivos corporales activos (p. ej. marcapasos) y en equipos electromagnéticos (p. ej. tarjetas magnéticas, relojes mecánicos, mecanismos de precisión, discos duros).

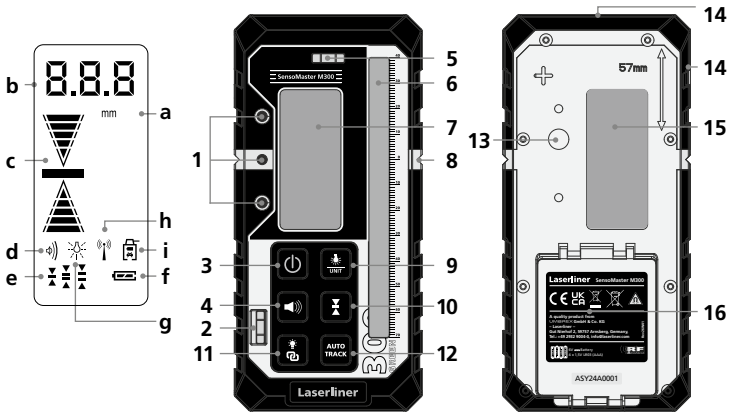
En cuanto al efecto de los campos magnéticos fuertes sobre las personas deben tenerse en cuenta las disposiciones y normas nacionales pertinentes, por ejemplo en Alemania la norma de la mutua profesional BGV B11 artículo 14 „Campos electromagnéticos".

Para evitar un efecto nocivo, mantenga los imanes siempre a una distancia mínima de 30 cm respecto a los dispositivos implantados y equipos que puedan ser afectados.

Indicaciones de seguridad

Manejo de radiofrecuencias RF

– El instrumento está equipado de una interfaz radioeléctrica.
– El dispositivo cumple la normativa y los valores límite de compatibilidad electromagnética y radiación radioeléctrica de acuerdo con la Directiva RED 2014/53/UE.
– Umarex GmbH & Co. KG declara aquí que el tipo de equipo radioeléctrico SensoMaster M300 cumple los requisitos básicos y otras disposiciones de la Directiva 2014/53/UE de equipos radioeléctricos (RED). El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: **https://packd.li/ll/asy/ce**



- **a** Unidad mm
- **b** Indicación numérica de altura
- **c** Flechas de distancia: Receptor manual debajo del nivel del láser, exactamente a su altura o sobre el nivel.
- **d** Indicación del volumen del pitido
- **e** Indicación de precisión (banda cero)
- **f** Indicador del estado de la pila
- **g** Encendido y apagado de retroiluminación
- **h** Símbolo de conexión
- **i** Función de seguimiento activa

- **1** LED verde: Exactamente en nivel láser
  LED rojos: Receptor manual por encima o por debajo del nivel del láser
- **2** Burbuja vertical
- **3** Tecla de encendido y apagado (ON/OFF)
- **4** Volumen del pitido
- **5** Burbuja horizontal
- **6** Campo receptor para el rayo láser
- **7** Pantalla LC
- **8** Ranura de marcación perimétrica
- **9** Cambio de unidad mm; Encendido y apagado de retroiluminación
- **10** Precisión
- **11** Botón de conexión
- **12** Función de seguimiento
- **13** Orificio roscado para fijar el soporte universal
- **14** Imanes
- **15** Pantalla LC (parte trasera)
- **16** Compartimento de pilas

Gama de precisión: indicación con tolerancia baja, para alinear con precisión (p. ej. con miras).

Zona de mano alzada: indicación de mayor tolerancia para alinear a mano.

Zona aproximada: indicación de máxima tolerancia para alineaciones rudimentarias a mano.

Características y funciones especiales

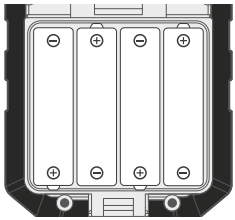
HIGH SPEED — El receptor permite reducir el tiempo de reacción – el reconocimiento rápido ahorra tiempo de trabajo.

magnetic — La adherencia por magnetismo en muchos de los aparatos de medición facilita el trabajo óptimo al dejar las manos libres para otras tareas.

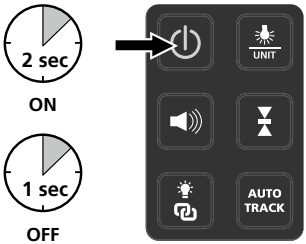
IP 66 — Protección contra el polvo y el agua – Los aparatos de medición se caracterizan por una especial protección contra el polvo y la lluvia.

1 Colocación y extracción de las pilas

Abra la caja para pilas e inserte las pilas 4 x 1,5V LR03 (AAA) según los símbolos de instalación. Coloque las pilas en el polo correcto.
Para quitar las pilas apague el dispositivo.



2 ON/OFF

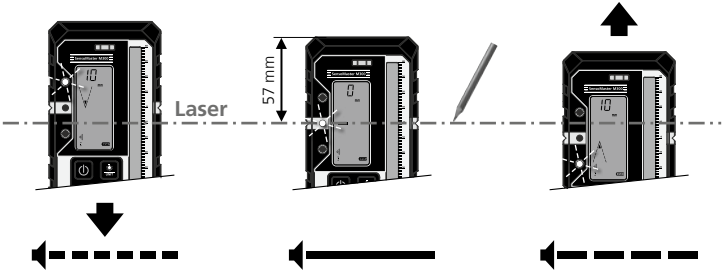


A fin de prolongar la vida de las pilas, el receptor se apaga automáticamente si no se usa después de unos 15 minutos.

3 Modo de utilizar el receptor láser

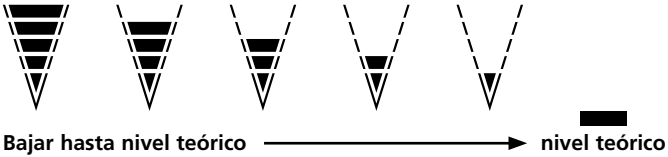
Ajusar el láser de rotación a la velocidad máxima y encender el receptor láser.

Ahora el receptor láser puede detectar perfectamente el rayo láser a gran distancia. Mover el receptor láser hacia arriba y hacia abajo por el rayo láser hasta que se visualice la indicación central. Marcar ahora la altura de medición en la ranura perimétrica.



4 Flechas de distancia

5 niveles de flechas crecientes o decrecientes para indicar la distancia de altura al plano láser (nivel teórico). La barra horizontal indica el nivel teórico.

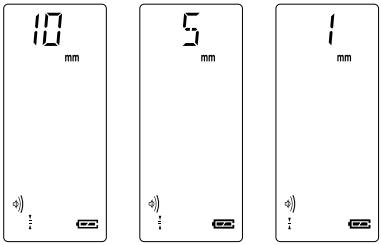


Indicación de láser perdido: Las barras que suben o bajan dentro de las flechas de altura indican que el plano láser se encuentran por encima o debajo de la ventana receptora. La flecha indica aquí la dirección del plano láser.

5 Precisión

Pulsando el botón 10 se puede ajustar la precisión.

Pulsando reiteradamente se cambia entre los tres niveles de precisión: aproximado, medio y fino.



Aproximado Medio Fino

6 Retroiluminación

La retroiluminación se enciende y apaga pulsando de forma prolongada la tecla (9).

7 Volumen del pitido

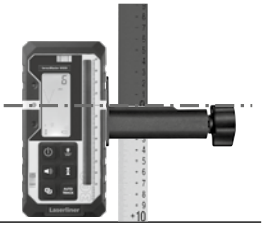
Pulsando reiteradamente el botón 4 se aumenta o reduce el volumen del sonido. Al cambiar el volumen se escucha un corto zumbido.

8 Función de seguimiento

El SensoMaster M300 permite utilizar la función de seguimiento con el Laserliner Quadrum Compact G. El láser giratorio se alinea automáticamente con el receptor milimétrico mediante transmisión por radio. Para ello, encienda el receptor y pulse el botón de conexión situado en la parte inferior izquierda del receptor. Aparece el símbolo „Conectado". Además, el indicador de funcionamiento superior central del láser parpadea. A continuación, desplace el receptor a la posición deseada. Luego de presionar el botón de seguimiento automático, la línea láser se moverá automáticamente hacia el receptor, lo que puede tardar unos instantes dependiendo de la posición del receptor. En cuanto el símbolo de seguimiento en la pantalla del receptor deje de parpadear, se habrá encontrado finalmente la posición. La función de seguimiento está disponible en modo horizontal y vertical.

Aplicación con mira

El receptor láser puede fijar en miras con el soporte universal. La mira flexiscale se recomienda para todas las mediciones de alturas de suelo. Con ellas se puede determinar directamente sin calcular las diferencias de altura.



Opmerkingen inzake onderhoud en reiniging

Reinig alle componenten met een iets vochtige doek en vermijd het gebruik van reinigings-, schuur- en oplosmiddelen. Verwijder de batterij(en) voordat u het apparaat gedurende een langere tijd niet gebruikt. Bewaar het apparaat op een schone, droge plaats.

Disposiciones de la EU y GB y eliminación

El aparato cumple todas las normas requeridas para el libre tráfico de mercancías en la UE y GB.

Este producto, incluidos sus accesorios y embalaje, es un aparato eléctrico que debe ser recogido en un punto de reciclaje de acuerdo con las directivas de Europa y Reino Unido para los aparatos eléctricos y electrónicos, baterías y embalajes usados, con el fin de recuperas las valiosas materias primas. Los aparatos eléctricos, las baterías y el embalaje no se deben tirar a la basura doméstica. Los consumidores están obligados por ley a entregar las pilas y baterías gastadas en un punto de recogida público, en un punto de venta o en el servicio técnico de forma gratuita. Las pilas se deben extraer del dispositivosin dañarlas con cualquier herramienta común, y desecharlas por separado antes de devolver el aparato para su eliminación. Si tiene alguna pregunta sobre la extracción de las pilas, póngase en contacto con el departamento de servicio técnico de UMAREX-LASERLINER. Por favor, infórmese en su municipio sobre las instalaciones de recogida adecuadas y siga las correspondientes instrucciones de eliminación y seguridad en los puntos de recogida.

Más información detallada y de seguridad en: **https://packd.li/ll/asy/in**

Datos técnicos (Sujeto a modificaciones técnicas. 26W41)	
Alcance de recepción láser	máx. 300 m
Longitud unidad receptora	110 mm
Régimen de rotación requerido	300 - 1100 r.p.m.
Precisión (banda cero, absoluto)	± 1 mm / 50 m ± 5 mm / 50 m ± 10 mm / 50 m
Apagado automático	15 minutos
Clase de protección	IP 66
Alimentación	4 x 1,5V LR03 (AAA)
Autonomía de trabajo	aprox. 20 h
Datos de servicio delmódulo radioeléctrico	Interfaz: 2,4 GHz ISM-SRD, Banda de frecuencias: banda ISM 2400-2483.5 MHz, 40 canales, Potencia de emisión: <10 mW, Anchura de banda: 2 MHz, Modulación: GFSK
Condiciones de trabajo	0°C … 50°C, Humedad del aire máx. 80% h.r., no condensante, Altitud de trabajo máx. 4000 m sobre el nivel del mar (nivel normal cero)
Condiciones de almacén	-20°C … 70°C, Humedad del aire máx. 80% h.r.
Peso	310 g (sin accesorios)
Dimensiones (An x Al x F)	74 x 155 x 28 mm

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso, l'opuscolo allegato „Ulteriori informazioni e indicazioni garanzia", nonché le informazioni e le indicazioni più recenti raggiungibili con il link riportato al termine di queste istruzioni. Attenersi alle istruzioni fornite. Questo documento deve essere conservato e fornito insieme all'apparecchio in caso questo venga inoltrato a terzi.

Uso previsto

Questo ricevitore laser è adatto ai laser verdi rotanti. Rileva le linee laser fino a una distanza massima di 300 metri. I simboli delle frecce e il display millimetrico forniscono informazioni sulla differenza di altezza tra il raggio laser e il piano di marcatura.

Indicazioni generali di sicurezza

– Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in conformità con gli scopi previsti e nei limiti delle specificazioni.
– Gli apparecchi di misurazione e gli accessori non sono giocattoli. Conservare lontano dalla portata di bambini.
– La struttura dell'apparecchio non deve essere modificata.
– Non sottoporre l'apparecchio a carichi meccanici, elevate temperature o forti vibrazioni.
– Non utilizzare più l'apparecchio in caso di guasto di una o più funzioni oppure se le batterie sono quasi scariche.
– Pericolo di schiacciamento! Non introdurre le mani nel fissaggio a molla!

Indicazioni di sicurezza

Lavorare in presenza di radiazione elettromagnetica
– L'apparecchio rispetta le norme e i valori limite per la compatibilità elettromagnetica ai sensi della direttiva EMC 2014/30/UE.
– Rispettare le restrizioni locali all'uso, ad es. in ospedali, a bordo di aerei, in stazioni di servizio o nelle vicinanze di persone portatrici di pacemaker. Presenza di un influsso pericoloso o di un disturbo degli e da parte degli apparecchi elettronici.

Pericoli causati da forti campi magnetici

Forti campi magnetici possono causare danni a persone con ausili fisici attivi (per es. pacemaker) e ad apparecchi elettromeccanici (per es. schede magnetiche, orologi meccanici, meccanica fine, dischi fissi).

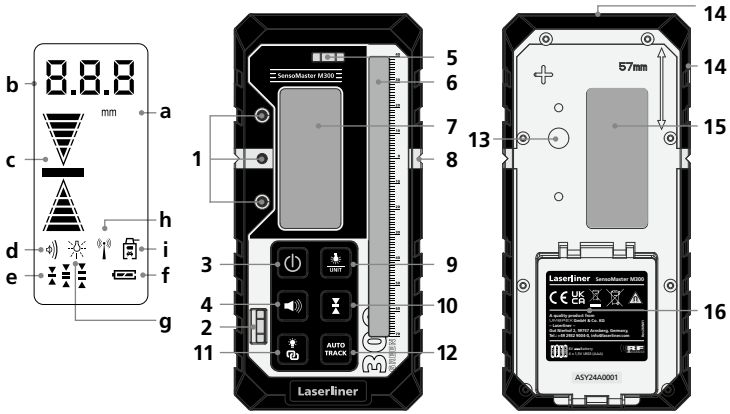
Per quel che riguarda l'effetto di forti campi magnetici sulle persone, vanno rispettate le rispettive disposizioni e direttive nazionali, come per esempio in Germania la disposizione dell'associazione di categoria BGV B11 §14 „Campi elettromagnetici".

Pe evitare disturbi, tenere i magneti sempre a una distanza di almeno 30 cm dai rispettivi impianti e apparecchi.

Indicazioni di sicurezza

Lavorare in presenza di radiazione R

– L'apparecchio è dotato di un'interfaccia per la trasmissione via radio.
– L'apparecchio osserva le norme e i limiti per la compatibilità elettromagnetica e le emissioni di onde radio in conformità con la direttiva RED 2014/53/UE.
– Con la presente Umarex GmbH & Co. KG dichiara che il tipo di impianto radiotrasmittente SensoMaster M300 soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni della direttiva europea „Radio Equipment Richtlinie" 2014/53/UE (RED). Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: **https://packd.li/ll/asy/ce**



a Misura in mm
b Visualizzazione numerica dell'altezza
c Frecce di distanza: ricevitore manuale sotto/ esattamente allineato/sopra al livello del laser
d Indicatore volume segnale bip
e Indicazione della precisione (banda nulla)
f Indicatore stato di carica batteria
g Retroilluminazione On/Off
h Simbolo collegato
i Funzione di tracciamento attiva

1 LED verde: esattamente nel livello laser
LED rossi: ricevitore manuale sopra/sotto al livello del laser
2 Livella verticale
3 Tasto ON/OFF
4 Volume del segnale bip
5 Livella orizzontale
6 Campo di ricezione raggio laser
7 Display LC
8 Marcatura scanalata perimetrale
9 Cambio di misura in mm; Retroilluminazione On/Off
10 Precisione
11 Pulsante di connessione
12 Funzione di tracciamento
13 Foro filettato per fissare il supporto universale
14 Magnete
15 Display LC (lato posteriore)
16 Vano batteria

Campo di precisione: indicazione con tolleranza minore, per un orientamento di precisione (p.e. con triplometri).

Area a mano libera: Indicazione con tolleranza maggiore, per un allineamento manuale.

Area approssimativa: Indicazione con tolleranza massima, per un rudimentale allineamento manuale.

Caratteristiche particolari del prodotto

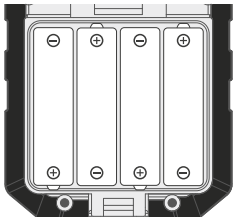
HIGH SPEED — Il ricevitore consente brevi tempi di reazione – il riconoscimento rapido riduce i tempi di lavoro.

magnetic — Il lavoro ottimale si ottiene per un gran numero di strumenti di misura grazie all'adesione magnetica. Le mani sono libere per altri lavori.

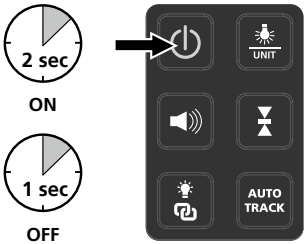
IP 66 — Protezione da polvere e acqua – gli strumenti di misura sono caratterizzati da una particolare protezione dalla polvere e dalla pioggia.

1 Inserimento e rimozione delle batterie

Aprire il vano batterie e introdurre le batterie 4 x 1,5V LR03 (AAA) come indicato dai simboli di installazione, facendo attenzione alla corretta polarità. Spegnere l'apparecchio prima di rimuovere le batterie.



2 ON/OFF

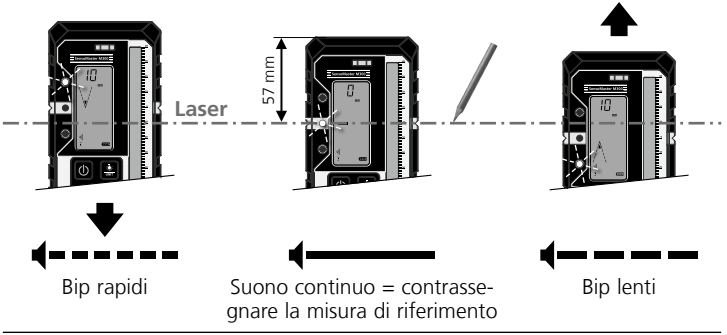


Per prolungare la durata dalla batteria, il ricevitore si spegne automaticamente dopo ca. 15 min se non viene più utilizzato.

3 Utilizzo del ricevitore laser

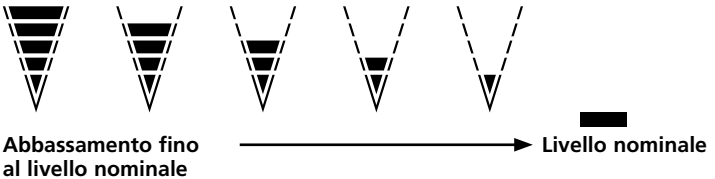
Impostare il laser rotante sulla velocità massima e attivare il ricevitore laser.

Il ricevitore laser può ora riconoscere perfettamente il raggio laser anche a grandi distanze. Muovere il ricevitore laser attraverso il raggio laser (alzandolo e abbassandolo) fino a quando non si accende l'indicatore centrale. Segnare quindi l'altezza di misurazione sulla marcatura scanalata perimetrale.



4 Frecce di distanza

5 livelli delle frecce decrescenti o crescenti per segnalare il dislivello rispetto al piano laser (livello nominale). La barra orizzontale indica il livello nominale.

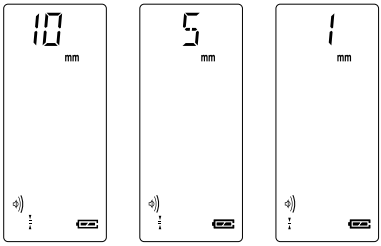


Indicatore di perdita laser: le barre verso il basso o verso l'alto all'interno delle frecce dell'altezza indicano che il piano laser si trova sopra o sotto la finestra del ricevitore. La freccia è diretta verso il piano laser.

5 Precisione

Premendo il tasto 10 si può regolare la precisione.

Premendo ripetutamente, i tre livelli di precisione cambiano passando da approssimativa a media e a esatta.



Approssimativa Media Esatta

6 Retroilluminazione

Premendo a lungo il tasto (9) si accende/spegne la retroilluminazione.

7 Volume del segnale bip

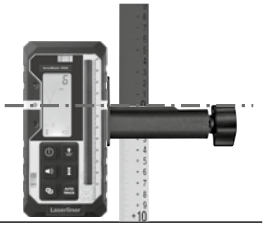
Premendo in successione il tasto 4 si può regolare il volume del segnale passando da alto a basso o silenzioso. Al cambio del volume viene emesso un breve segnale acustico.

8 Funzione Tracking

Il SensoMaster M300 consente di usare la funzione tracking durante l'uso del Laserliner Quadrum Compact G. Il laser rotante si allinea automaticamente alla ricevente millimetrica tramite trasmissione radio. A tal fine accendere la ricevente e premere il tasto per la connessione che si trova sulla ricevente, in basso a sinistra. Appare il "simbolo collegato". Inoltre la spia intermedia superiore di funzionamento del laser inizia a lampeggiare. Quindi spostare la ricevente nella posizione desiderata. Dopo aver premuto il tasto Auto Track la livella laser si sposta automaticamente sulla ricevente, operazione che, a seconda del suo posizionamento, può durare alcuni secondi. Appena il simbolo Tracking sul display della ricevente smette di lampeggiare, la posizione finale è raggiunta. La funzione tracking è disponibile anche in funzionamento orizzontale e verticale.

Applicazione con triplometro

Il ricevitore laser può essere montato su triplometri mediante il supporto universale Il triplometro flessibile è raccomandato per tutti i tipi di misurazione topografica. Con esso è possibile misurare direttamente dislivelli senza dover eseguire calcoli.



Indicazioni per la manutenzione e la cura

Pulire tutti i componenti con un panno leggermente inumidito ed evitare l'impiego di prodotti detergenti, abrasivi e solventi. Rimuovere la batteria/ le batterie prima di un immagazzinamento prolungato. Immagazzinare l'apparecchio in un luogo pulito e asciutto.

Disposizioni valide in UE e Regno unito e smaltimento

L'apparecchio soddisfa tutte le norme necessarie per la libera circolazione di merci all'interno dell'UE e del Regno unito.

Questo prodotto, accessori e imballaggio inclusi, è un apparecchio elettrico che deve essere riciclato nel rispetto dell'ambiente secondo le direttive europee e del Regno Unito in materia di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, batterie e imballaggi così da recuperare preziose materie prime. Gli apparecchi elettrici, le batterie e i materiali di imballaggio non devono essere gettati nei rifiuti domestici. Gli utilizzatori sono tenuti per legge a consegnare gratuitamente batterie e accumulatori usati presso un centro di raccolta autorizzato, nei punti vendita o all'assistenza tecnica. Le batterie possono essere rimosse dall'apparecchio senza distruzione utilizzando gli utensili disponibili in commercio. Provvedere alla raccolta separata prima di restituire l'apparecchio per lo smaltimento. Per domande sulla rimozione della batteria potete rivolgervi al reparto assistenza di UMAREX-LASERLINER. Informatevi presso il vostro comune sui centri di raccolta autorizzati allo smaltimento e osservare le relative avvertenze per lo smaltimento e la sicurezza nei centri di recupero.

Per ulteriori informazioni e indicazioni di sicurezza: **https://packd.li/ll/asy/in**

Dati tecnici (Con riserva di modifiche tecniche. 26W41)	
Campo di ricezione laser	max. 300 m
Lunghezza unità di ricezione	110 mm
Regime di rotazione necessario	300 - 1100 g/min
Precisione (banda nulla, assoluta)	± 1 mm / 50 m ± 5 mm / 50 m ± 10 mm / 50 m
Spegnimento automatico	15 minuti
Classe di sicurezza	IP 66
Alimentazione	4 x 1,5V LR03 (AAA)
Durata di esercizio	circa 20 ore
Dati di esercizio del modulo radio	Interfaccia: 2,4 GHz ISM-SRD, Banda di frequenza: banda ISM 2400-2483.5 MHz, 40 canali, Potenza di trasmissione: <10 mW, Larghezza di banda: 2 MHz, Modulazione: GFSK
Condizioni di lavoro	0°C … 50°C, Umidità dell'aria max. 80% rH, non condensante, Altezza di lavoro max. 4000 m sopra il livello del mare (zero normale)
Condizioni di stoccaggio	-20°C … 70°C, Umidità dell'aria max. 80% rH
Peso	310 g (senza accessori)
Dimensioni (L x H x P)	74 x 155 x 28 mm

! Należy przeczytać w całości instrukcję obsługi, dołączoną broszurę „Zasady gwarancyjne i dodatkowe" oraz aktualne informacje i wskazówki dostępne przez łącze internetowe na końcu niniejszej instrukcji. Postępować zgodnie z zawartymi w nich instrukcjami. Niniejszy dokument należy zachować, a w przypadku przekazania urządzenia załączyć go.

Stosowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten odbiornik laserowy jest odpowiedni dla zielonych laserów obrotowych. Wykrywa linie laserowe w maksymalnej odległości 300 metrów. Symbole strzałek i wyświetlacz milimetrowy dostarczają informacji o różnicy wysokości między wiązką lasera a płaszczyzną znakowania.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

– Wykorzystywać urządzenie wyłącznie do zastosowania podanego w specyfikacji.
– Przyrządy pomiarowe oraz akcesoria nie są zabawkami dla dzieci. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
– Nie modyfikować konstrukcji urządzenia.
– Nie należy narażać urządzenia na obciążenia mechaniczne, ekstremalne temperatury oraz silne wibracje.
– Nie wolno używać urządzenia, jeżeli nastąpi awaria jednej lub kilku funkcji lub gdy baterie są zbyt słabe.
– Niebezpieczeństwo zmiażdżenia! Nie wkładać rąk do uchwytu zaciskowego!

Zasady bezpieczeństwa

Postępowanie z promieniowaniem elektromagnetycznym
– Przyrząd pomiarowy został skonstruowany zgodnie z przepisami i wartościami granicznymi kompatybilności elektromagnetycznej wg dyrektywy EMC 2014/30/UE.
– Należy zwracać uwagę na lokalne ograniczenia stosowania np. w szpitalach, w samolotach, na stacjach paliw oraz w pobliżu osób z rozrusznikami serca. Występuje możliwość niebezpiecznego oddziaływania lub zakłóceń w urządzeniach elektronicznych i przez urządzenia elektroniczne.

Zagrożenie spowodowane silnymi polami magnetycznymi

Silne pola magnetyczne mogą mieć szkodliwy wpływ na osoby z aktywnymi implantami (np. rozrusznikami serca) oraz na urządzenia elektromechaniczne (np. karty magnetyczne, zegarki mechaniczne, precyzyjne urządzenia mechaniczne, twarde dyski).

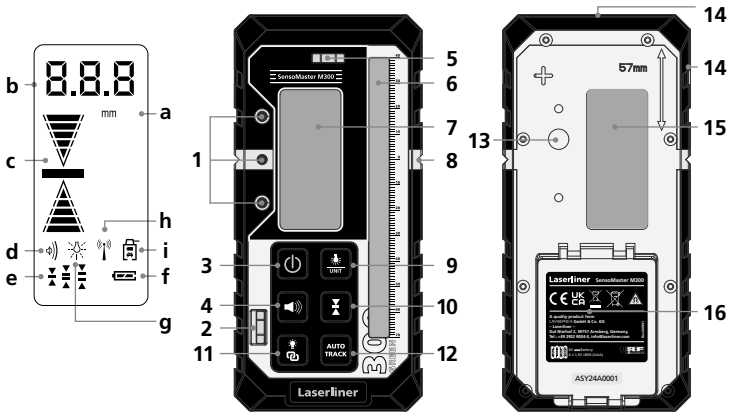
W odniesieniu do wpływu silnych pól magnetycznych na osoby należy przestrzegać odpowiednich przepisów i regulacji krajowych, np.w Niemczech regulacji BGV B11 §14 „Pola elektromagnetyczne".

Aby uniknąć zakłóceń, należy zawsze trzymać magnesy w odległości co najmniej 30 cm od zagrożonych implantów i urządzeń.

Zasady bezpieczeństwa

Postępowanie z promieniowaniem radiowym RF

– Urządzenie jest wyposażone w interfejs bezprzewodowy.
– Urządzenie spełnia przepisy i wartości graniczne dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej i promieniowania radiowego zgodnie z dyrektywą RED 2014/53/UE.
– Niniejszym firma Umarex GmbH & Co. KG oświadcza, że urządzenie radiowe typu SensoMaster M300 spełnia istotne wymagania i inne postanowienia europejskiej dyrektywy Radio Equipment 2014/53/ UE (RED). Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: **https://packd.li/ll/asy/ce**



a Jednostka mm
b Numeryczny wskaźnik wysokości
c Strzałka odległości: Odbiornik ręczny dolny, dokładnie na poziomie lasera lub nad nim
d Wskaźnik głośności sygnału akustycznego
e Wskaźnik dokładności (pasmo zerowe)
f Wskaźnik poziomu naładowania baterii
g Podświetlenie włączone / wyłączone
h Symbol połączenia
i Aktywna funkcja śledzenia

1 Zielona dioda LED: Dokładnie na poziomie lasera
Czerwone diody LED: odbiornik ręczny nad lub pod poziomem lasera
2 Libelka pionowa
3 Przycisk WŁ./WYŁ.
4 Głośność sygnału akustycznego
5 Libelka pozioma
6 Pole odbioru promienia laserowego
7 Wyświetlacz LCD
8 Okalający rowek oznaczeniowy
9 Wybór jednostki mm; Podświetlenie włączone / wyłączone
10 Dokładność
11 Przycisk połącz
12 Funkcja śledzenia
13 Otwór gwintowany do mocowania uchwytu uniwersalnego
14 Magnesy
15 Wyświetlacz LCD (tył)
16 Komora baterii

Obszar precyzyjny: wskazanie z mniejszą tolerancją, do ustawiania precyzyjnego (np. z łatami mierniczymi).

Obszar pomiaru „z ręki" (bez statywu): wskazanie z większą tolerancją, do ustawiania z ręki.

Zakres zgrubny: wskazanie z maksymalną tolerancją, do ustawiania z grubsza z ręki.

Cechy szczególne produktu i funkcje

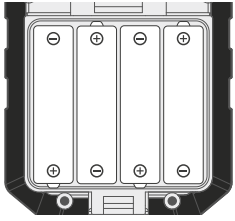
HIGH SPEED — Szybsza odpowiedź odbiornika- szybsze wykrycie wiązki podnosi efektywność pracy.

magnetic — Kluczem do optymalnej pracy w przypadku wielu narzędzi jest zastosowanie mocowania magnetycznego. Dzięki temu ręce pozostają wolne, więc użytkownik może w tym czasie wykonywać też inne zadania.

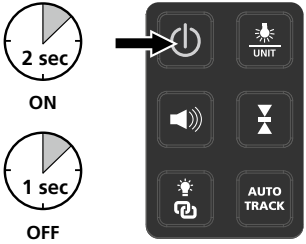
IP 66 — Pyłoszczelność i wodoszczelność- urządzenia pomiarowe charakteryzują się szczególną odpornością na pył i wodę.

1 Wkładanie i wyjmowanie baterii

Otworzyć komorę baterii i włożyć baterie 4 x 1,5V LR03 (AAA) zgodnie z symbolami instala cyjnymi. Zwrócić przy tym uwagę na prawidłową biegunowość. Przed wyjęciem baterii należy wyłączyć urządzenie.



2 ON/OFF

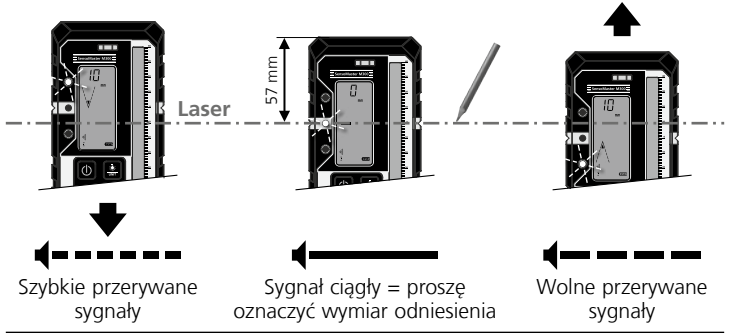


Aby przedłużyć żywotność baterii, odbiornik wyłącza się automatycznie po ok. 15 min nieużywania.

3 Praca z odbiornikiem laserowym

Ustawić laser rotacyjny na maksymalną prędkość obrotową i włączyć odbiornik laserowy.

Teraz odbiornik lasera optymalnie rozpoznaje promień laserowy z dużej odległości. Proszę poruszać odbiornik laserowy przez promień lasera w górę i w dół, aż do pojawienia się środkowego wskazania. Zaznaczyć wysokość pomiaru na wysokości okalającego rowka oznaczeniowego.



4 Strzałka odległości

5 stopni malejącej lub rosnącej strzałki wskazania odległości w pionie od płaszczyzny lasera (poziomu zadanego). Poziomy słupek wskazuje poziom zadany.



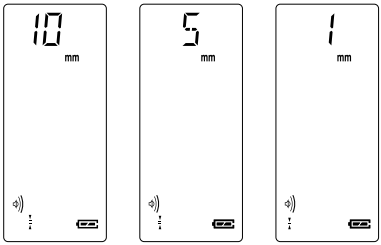
Opadanie do poziomu zadanego → **Poziom zadany**

Wskazanie utraty lasera: słupki biegnące w górę lub w dół w obrębie strzałki wysokości wskazują, że płaszczyzna lasera znajduje się nad lub pod zakresem odbioru. Strzałka wskazuje wtedy kierunek płaszczyzny lasera.

5 Dokładność

Naciskając przycisk 10, można ustawić dokładność.

Do wyboru są trzy poziomy dokładności (niska, średnia i wysoka), zmieniające się cyklicznie po każdym naciśnięciu przycisku.



Niska Średnia Wysoka

6 Podświetlenie

Długie przyciśnięcie przycisku (9) powoduje włączenie / wyłączenie podświetlenia.

7 Głośność sygnału akustycznego

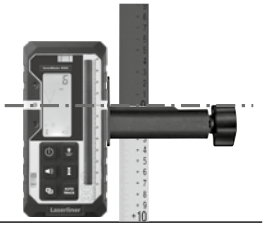
Naciskanie przycisku 4 powoduje ustawienie wysokiego lub niskiego poziomu głośności lub wyłączenie sygnału dźwiękowego. Zmianie głośności towarzyszy krótki sygnał dźwiękowy.

8 Funkcja śledzenia

SensoMaster M300 umożliwia korzystanie z funkcji śledzenia przy współpracy z Laserliner Quadrum Compact G. Laser obrotowy automatycznie wyrównuje się w stosunku do odbiornika milimetrowego za sprawą transmisji radiowej. W tym celu należy włączyć odbiornik i nacisnąć przycisk połączenia w lewym dolnym rogu odbiornika. Pojawi się symbol połączenia. Dodatkowo zacznie migać środkowy górny wskaźnik roboczy na laserze. Następnie należy przesunąć odbiornik do żądanej pozycji. Po naciśnięciu przycisku Auto Track linia lasera przesuwa się automatycznie do odbiornika, co zajmuje kilka chwil w zależności od jego położenia. Gdy symbol śledzenia na wyświetlaczu odbiornika przestanie migać, oznacza to ostateczne ustalenie położenia. Funkcja śledzenia jest dostępna zarówno w trybie poziomym, jak i pionowym.

Zastosowanie z łatą mierniczą

Odbiornik można mocować do łaty za pomocą uchwytu. Łata pomiarowa jest polecana przy pomiarach względem podłoża. Dzięki niej można bez obliczeń wyznaczać różnice wysokości.



Wskazówki dotyczące konserwacji i pielęgnacji

Oczyścić wszystkie komponenty lekko zwilżoną ściereczką; unikać stosowania środków czyszczących, środków do szorowania i rozpuszczalników. Przed dłuższym składowaniem wyjąć baterie. Przechowywać urządzenie w czystym, suchym miejscu.

Przepisy UE i UK oraz utylizacja

Urządzenie spełnia wszelkie normy wymagane do wolnego obrotu towarów w UE i UK.

Ten produkt, wraz z akcesoriami i opakowaniem, jest urządzeniem elektrycznym, które należy poddać recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska, zgodnie z dyrektywami europejskimi i brytyjskimi dotyczącymi zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, baterii i opakowań, w celu odzyskania cennych surowców. Urządzenia elektryczne, baterie i opakowania nie należą do odpadów domowych. Konsumenci są prawnie zobowiązani do bezpłatnego zwrotu zużytych baterii i akumulatorów do publicznego punktu zbiórki, punktu sprzedaży lub technicznego działu obsługi klienta. Przed oddaniem urządzenia do utylizacji należy wyjąć baterie z urządzenia przy użyciu dostępnych na rynku narzędzi, uważając, aby ich nie zniszczyć, po czym oddać je do oddzielnej zbiórki. W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących wyjmowania baterii należy skontaktować się z działem serwisu UMAREX-LASERLINER. Należy skontaktować się z gminą w celu uzyskania informacji na temat odpowiednich zakładów utylizacji i przestrzegać odpowiednich instrukcji dotyczących utylizacji i bezpieczeństwa w punktach zbiórki.

Dalsze wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i informacje dodatkowe patrz: **https://packd.li/ll/asy/in**

Dane techniczne (Zmiany zastrzeżone. 26W41)	
Zakres odbioru pasera	maks. 300 m
Długość jednostki odbioru	110 mm
Wymagana prędkość obrotowa rotacji	300 - 1100 obr/min.
Dokładność (pasmo zerowe, bezwzględna)	± 1 mm / 50 m ± 5 mm / 50 m ± 10 mm / 50 m
Automatyczne wyłączanie	15 minut
Klasa ochrony	IP 66
Pobór mocy	4 x 1,5V LR03 (AAA)
Czas pracy baterie	ok. 20 godzin
Dane eksploatacyjne modułu radiowego	Interfejs: 2,4 GHz ISM-SRD, Pasmo częstotliwości: Pasmo ISM 2400–2483,5 MHz, 40 kanałów, Moc nadawcza: <10 mW, Szerokość pasma: 2 MHz, Modulacja: GFSK
Warunki pracy	0°C … 50°C, Wilgotność powietrza maks. 80% wilgotności względnej, bez skraplania, Wysokość robocza maks. 4000 m nad punktem zerowym normalnym
Warunki przechowywania	-20°C … 70°C, Wilgotność powietrza maks. 80% wilgotności względnej
Masa	310 g (bez akcesoriów)
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	74 x 155 x 28 mm

! Lue käyttöohje, oheinen lisälehti "Takuu- ja muut ohjeet" sekä tämän käyttöohjeen lopussa olevan linkin kautta löytyvät ohjeet ja tiedot kokonaan. Noudata annettuja ohjeita. Säilytä nämä ohjeet ja anna ne mukaan laitteen seuraavalle käyttäjälle.

Käyttötarkoitus

Tämä laservastaanotin sopii vihreille pyöriville lasereille. Se havaitsee laserlinjat enintään 300 metrin etäisyydelle asti. Nuolisymbolit ja millimetrin näyttö antavat tietoa lasersäteen ja merkintätason välisestä korkeuserosta.

Yleiset turvallisuusohjeet

– Käytä laitetta yksinomaan ilmoitettuun käyttötarkoitukseen teknisten tietojen mukaisesti.
– Mittari ja sen tarvikkeet eivät ole tarkoitettu lasten leikkeihin. Säilytä ne poissa lasten ulottuvilta.
– Laitteen rakenteeseen ei saa tehdä muutoksia.
– Älä aseta laitetta mekaanisen kuorman, korkean lämpötilan tai voimakkaan tärinän aiheuttaman rasituksen alaiseksi.
– Laitetta ei saa käyttää, jos yksi tai useampi toiminto ei toimi tai jos paristojen varaustila on alhainen.
– Puristumisvaara! Älä koske puristimeen!

Turvallisuusohjeet

Sähkömagneettinen säteily
– Mittauslaite täyttää EMC-direktiivin 2014/30/EU sähkömagneettista sietokykyä koskevat vaatimukset ja raja-arvot.
– Huomaa käyttörajoitukset esim. sairaaloissa, lentokoneissa, huoltoasemilla ja sydäntahdistimia käyttävien henkilöiden läheisyydessä. Säteilyllä voi olla vaarallisia vaikutuksia sähköisissä laitteissa tai se voi aiheuttaa niihin häiriöitä.

Voimakas magneettikenttä aiheuttaa vaaran

Voimakkaat magneettikentät saattavat vahingoittaa apulaitteita (esim. sydämentahdistinta) käyttäviä henkilöitä ja sähkölaitteita (esim. magneettikortti, mekaaninen kello, hienomekaaninen laite, kiintolevy).

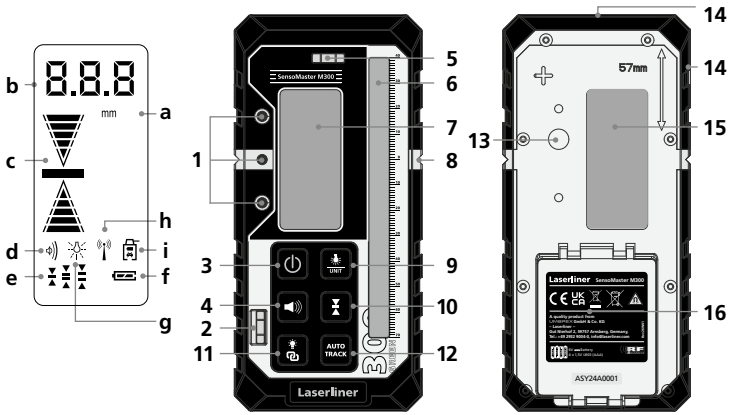
Noudata maakohtaisia turvallisuusohjeita, jotka koskevat voimakkaiden sähkömagneettisten kenttien ihmisille aiheuttamien vaarojen välttämistä. Saksassa tämä on BGV B11 §14 „Elektromagnetische Felder" (Sähkömagneettiset kentät).

Häiriöiden välttämiseksi pidä magneetti vähintään 30 cm päässä implantista tai muusta häiriöherkästä laitteesta.

Turvallisuusohjeet

Radiotaajuinen säteily

– Laitteessa on liitäntä radioyhteyttä varten.
– Laite on sähkömagneettisten häiriöiden raja-arvoja koskevien määräysten ja radiolaitteiden saataville asettamista koskevan direktiivin 2014/53/EU mukainen.
– Umarex GmbH & Co. KG vakuuttaa täten, että SensoMaster M300 täyttää RED-direktiivin 2014/53/EU oleelliset vaatimukset ja muut määräykset. Vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy kokonaisuudessaan osoitteessa: **https://packd.li/ll/asy/ce**



a Yksikkö mm
b Korkeuden näyttö numeroin
c Etäisyysnuolet:
Käsivastaanotin lasertason alla, kohdalla tai yläpuolella
d Merkkiäänen voimakkuuden näyttö
e Tarkkuuden näyttö (nollaviiva)
f Akkujen varaustilan näyttö
g Taustavalo on/off
h Liitetty symboli
i Seurantatoiminto aktiivinen

1 Vihreä ledi: Tarkasti laserin tasossa
punaiset ledit: Käsivastaanotin lasertason alla tai yläpuolella
2 Pystylibelli
3 ON/OFF-näppäin
4 Merkkiäänen voimakkuus
5 Vaakalibelli
6 Lasersäteen vastaanottokenttä
7 LCD-näyttö
8 Pyörivä merkintäura
9 Yksikön vaihto mm; Taustavalo on/off
10 Tarkkuus
11 Yhdistä-painike
12 Seurantatoiminto
13 Kierrereikä yleiskiinnikettä varten
14 Magneetit
15 LCD-näyttö (takasivulla)
16 Paristolokero

Tarkkuusalue: Näyttö on pienellä toleranssilla tarkkaa kohdistamista varten (esim. mittalattaan).

Käsivarainen alue: Näytö toleranssi on suurempi käsivaraista kohdistamista varten.

Karkea alue: Näyttö on maksimitoleranssilla epätarkempaa käsivaraista kohdistamista varten.

Tuotteen erityisominaisuuksia ja toimintoja

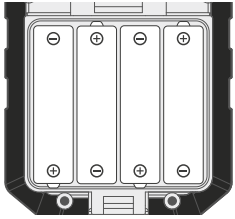
HIGH SPEED — Vastaanottimen avulla reaktioajat ovat lyhyitä – nopea tunnistaminen säästää työaikaa.

magnetic — Jotta työ sujuisi parhaalla mahdollisella tavalla, laitteiden kiinnittämiseen on monipuolinen valikoima magneetteja. Kädet ovat vapaina muuta työtä varten.

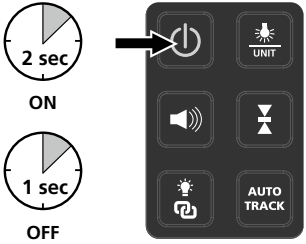
IP 66 — Suojaus pölyä ja kosteutta vastaan – Laservastaanottimessa on erittäin tehokas pöly- ja sadesuojaus.

1 Paristojen asettaminen ja poistaminen

Avaa paristolokero ja aseta paristot 4 x 1,5V LR03 (AAA) sisään ohjeiden mukaisesti. Huomaa paristojen oikea napaisuus. Katkaise laitteesta virta ennen paristojen poistamista.



2 ON/OFF

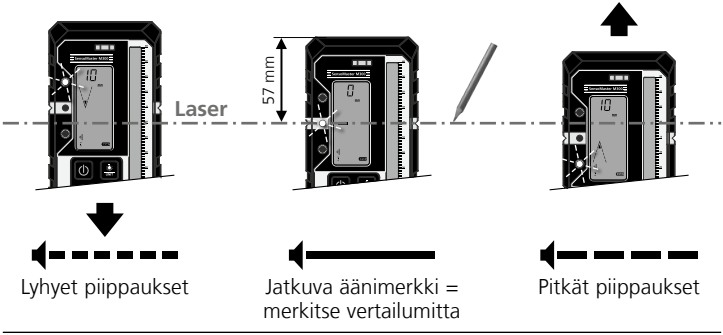


Vastaanotin kytkeytyy käyttämättömänä ollessaan noin 15 min kuluttua automaattisesti pois päältä paristojen säästämiseksi.

3 Laservastaanottimen avulla työskentely

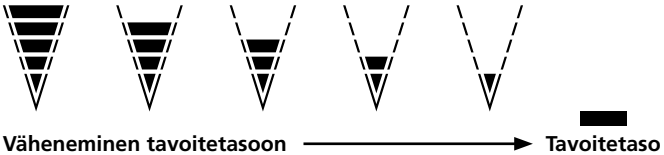
Aseta pyörivän laseriin max. kierrosluku ja käynnistä laserin vastaanotin.

Laservastaanotin tunnistaa nyt lasersäteen pitkältä etäisyydeltä. Liikuta vastaanotinta lasersäteen läpi ylös- ja alaspäin, kunnes keskimmäinen merkkivalo tulee näkyviin. Merkitse mittauskorkeus pyörivällä merkintäuralla.



4 Etäisyysnuolet

5 tasoa, jotka pienentävät tai suurentavat nuolia osoittamaan korkeusetäisyyttä lasertasolle (Tavoitetasoa). Vaakasuora palkki osoittaa tavoitetason.

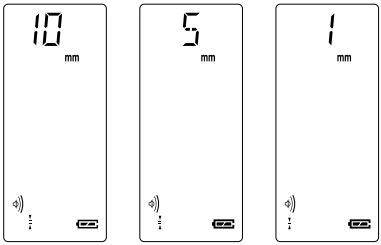


Laserlaitteen häviämisen näyttö: Korkeutta osoittavien nuolten välissä alas tai ylös liikkuvat palkit osoittavat, että lasersäteen taso on vastaanottoikkunan ylä- tai alapuolella. Nuoli näyttää samalla lasersäteen tason suunnan.

5 Tarkkuus

Tarkkuus voidaan säätää näppäimellä 10.

Painamalla näppäintä lyhyesti voit vaihtaa tarkkuustasoa välillä karkea, keskitarkka ja tarkka.



Karkea Keskitarkka Tarkka

6 Taustavalo

Taustavalo kytketään päälle/pois näppäintä 9 pitkään painamalla.

7 Merkkiäänen voimakkuus

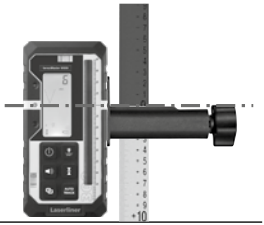
Painamalla näppäintä 4 lyhyesti voit vaihtaa äänenvoimakkuutta välillä voimakas, hiljainen ja pois. Merkkiäänen voimakkuutta vaihtaessasi kuuluu lyhyt piippaus.

8 Seurantatoiminto

SensoMaster M300 mahdollistaa seurantatoiminnon käytön, kun sitä käytetään Laserliner Quadrum Compact G:n kanssa. Pyörivä laser kohdistaa itsensä automaattisesti millimetrivastaanottimeen langattoman lähetyksen kautta. Aktivoi tämä kytkemällä vastaanotin päälle ja painamalla vastaanottimen vasemmassa alakulmassa olevaa yhdistämispainiketta. Näkyviin tulee „yhdistetty-kuvake". Myös laserin ylhäällä keskellä oleva toimintanäyttö vilkkuu. Tämän jälkeen voit siirtää vastaanottimen haluamaasi kohtaan. Painettuasi automaattista seurantapainiketta lasersäde siirtyy automaattisesti vastaanottimeen, mikä voi kestää hetken riippuen vastaanottimen sijainnista. Kun seurantakuvake vastaanottimen näytöllä lakkaa vilkkumasta, sijainti on vahvistettu. Seurantatoiminto on käytettävissä myös vaaka- ja pystytilassa.

Käyttö mittalatan kanssa

Laservastaanotin voidaan kiinnittää yleiskiinnittimellä mittalattaan. Flexi-mittalatta soveltuu käytettäväksi kaikenlaisissa korkeuksien mittauksissa. Korkeuserot ovat luettavissa vaivattomasti ilman laskutoimituksia.



Ohjeet huoltoa ja hoitoa varten

Puhdista kaikki osat nihkeällä kankaalla. Älä käytä pesu- tai hankausaineita äläkä liuottimia. Ota paristo(t) pois laitteesta pitkän säilytyksen ajaksi. Säilytä laite puhtaassa ja kuivassa paikassa.

EU- ja UK-määräykset ja hävittäminen

Laite täyttää kaikki EU:n alueella ja UK:ssa tapahtuvaa vapaata tavaranvaihtoa koskevat standardit.

Tämä tuote, lisävarusteet ja pakkaukset mukaan lukien, on sähkölaite, joka eurooppaöaisten ja UK:n sähkö- ja elektroniikkaromua, akkuja ja pakkauksia koskevien direktiivien mukaisesti on kierrätettävä ympäristöystävällisellä tavalla arvokkaiden raaka-aineiden talteenottamiseksi. Paristo tulee poistaa laitteesta jollakin tavanomaisella työkalulla paristoa vahingoittamatta. Sähkölaitteet, paristot ja pakkaukset eivät ole sekajätettä. Kuluttaja on lain mukaan velvollinen palauttamaan käytetyt paristot ja akut veloituksetta yleiseen keräyspisteeseen, myyjälle tai tekniseen asiakaspalveluun. Paristot tulee poistaa laitteesta jollakin tavanomaisella työkalulla paristoja vahingoittamatta. Paristot tulee ottaa talteen erikseen ennen laitteen toimittamista hävitettäväksi. Jos sinulla on pariston poistamisesta kysyttävää, ota yhteys UMAREX-LASERLINER-huoltoon. Saat kierrättämistä koskevia lisätietoja paikkakuntasi ympäristökeskuksesta. Noudata keräyspisteen antamia hävittämis- ja turvallisuusohjeita.

Lisätietoja, turvallisuus- yms. ohjeita: **https://packd.li/ll/asy/in**

Tekniset tiedot (Tekniset muutokset mahdollisia. 26W41)	
Laserin vastaanottoalue	maks. 300 m
Vastaanottimen pituus	110 mm
Tarvittava pyörimisnopeus	300 - 1100 1/min
Tarkkuus (nollakaista, absoluuttinen)	± 1 mm / 50 m ± 5 mm / 50 m ± 10 mm / 50 m
Automaattinen virrankatkaisu	15 minuuttia
Kotelointiluokka	IP 66
Virransyöttö	4 x 1,5V LR03 (AAA)
Paristojen käyttöikä	n. 20 h
Käyttötiedot lähetysmoduulia	Liitäntä: 2,4 GHz ISM-SRD, Taajuusalue: ISM-taajuusalue 2400-2483, 5 MHz, 40 kanavaa, Lähetysteho: <10 mW, Kaistanleveys: 2 MHz, Modulaatio: GFSK
Käyttöympäristö	0°C … 50°C, Ilmankosteus maks. 80% RH, ei kondensoituva, Asennuskorkeus maks. 4000 m merenpinnasta
Varastointiolosuhteet	-20°C … 70°C, Ilmankosteus maks. 80% RH
Paino	310 g (ilman lisävarusteita)
Mitat (L x K x S)	74 x 155 x 28 mm

! Leia completamente as instruções de uso, o caderno anexo „Indicações adicionais e sobre a garantia", assim como as informações e indicações atuais na ligação de Internet, que se encontra no fim destas instruções. Siga as indicações aí contidas. Guarde esta documentação e junte-a ao dispositivo se o entregar a alguém.

Utilização correta

Esse receptor de laser é adequado para lasers rotativos verdes. Ele detecta as linhas de laser até uma distância máxima de 300 metros. Símbolos de seta e um visor milimétrico fornecem informações sobre a diferença de altura entre o feixe de laser e o plano de marcação.

Indicações gerais de segurança

– Use o aparelho exclusivamente conforme a finalidade de aplicação dentro das especificações.
– Os aparelhos de medição e os seus acessórios não são brinquedos. Mantenha-os afastados das crianças.
– Não é permitido alterar a construção do aparelho.
– Não exponha o aparelho a esforços mecânicos, temperaturas elevadas ou vibrações fortes.
– Não é permitido usar o aparelho se uma ou mais funções falharem ou a carga da/s pilha/s estiver baixa.
– Perigo de entalo! Não agarre no suporte de aperto!

Indicações de segurança

Lidar com radiação eletromagnética
– O aparelho cumpre os regulamentos e valores limite relativos à compatibilidade eletromagnética nos termos da diretiva EMC 2014/30/UE.
– Observar limitações operacionais locais, como p. ex. em hospitais, aviões, estações de serviço, ou perto de pessoas com pacemarkers. Existe a possibilidade de uma influência ou perturbação perigosa de aparelhos eletrónicos e devido a aparelhos eletrónicos.

Perigo devido a exposição a fortes campos magnéticos

Campos magnéticos fortes podem causar efeitos nocivos em pessoas com meios auxiliares ativos (p. ex., pacemakers) e em dispositivos eletromecânicos (p. ex., cartões magnéticos, relógios mecânicos, mecânica de precisão, discos rígidos).

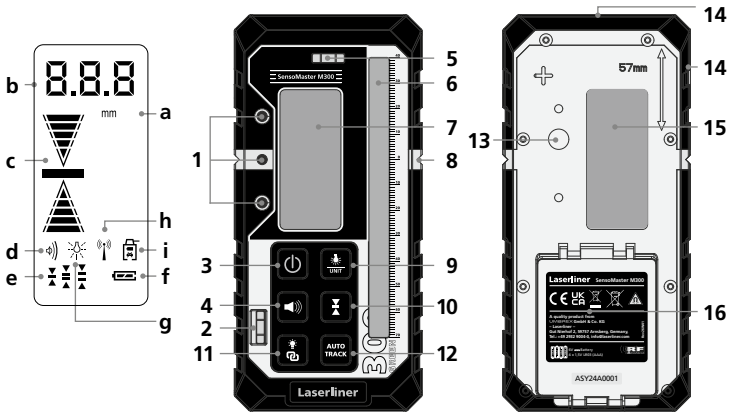
Relativamente à influência de campos magnéticos fortes sobre as pessoas, devem ser consideradas as respetivas disposições e regulamentos nacionais, como por exemplo o regulamento BGV B11 §14 „Campos eletromagnéticos" na República Federal da Alemanha.

Para evitar influências nocivas, mantenha ímanes a uma distância de, pelo menos, 30 cm dos implantes e dispositivos em perigo.

Indicações de segurança

Lidar com radiação de radiofrequência RF

– O aparelho está equipado com uma interface via rádio.
– O aparelho cumpre as especificações e os limites para a compatibilidade eletromagnética e ondas de rádio, conforme previsto na Diretiva RED 2014/53/UE.
– A Umarex GmbH & Co. KG declara que o modelo de equipamento de rádio SensoMaster M300 está em conformidade com os requisitos essenciais e demais disposições da diretiva europeia sobre Radio Equipment 2014/53/UE (RED). O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: **https://packd.li/ll/asy/ce**



a Unidade mm
b Indicação de altitude numérica
c Setas de distância:
Recetor de mão abaixo, acima ou precisamente ao nível do laser
d Visor do volume do sinal sonoro
e Indicação da precisão (banda zero)
f Indicação do estado de carga da pilha
g Iluminação de fundo ativada / desativada
h Símbolo conectado
i Função de rastreamento ativa

1 LED verde: exatamente no nível de laser
LED vermelho: recetor de mão acima ou abaixo do nível do laser
2 Nível de bolha vertical
3 Botão para LIGAR / DESLIGAR
4 Volume do sinal sonoro
5 Nível de bolha horizontal
6 Campo de receção feixe de laser
7 Visor LC
8 Ranhura de marcação rotativa
9 Unidades mm;
Iluminação de fundo ativada / desativada
10 Precisão
11 Botão Conectar
12 Função de rastreamento
13 Furação de roscas para fixação do suporte universal
14 Magnetes
15 Visor LC (lado traseiro)
16 Compartimento de pilhas

Zona de precisão: indicação com tolerância menor, para um alinhamento de precisão (p. ex. com réguas verticais).

Zona de mãos-livres: indicação com tolerância superior, para um alinhamento à mão.

Zona aproximada: indicação com tolerância máxima, para um alinhamento rudimentar à mão.

Características particulares do produto e funções

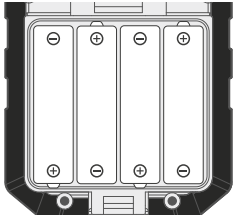
HIGH SPEED — O recetor permite tempos de reação rápidos – a deteção rápida poupa tempo de trabalho.

magnetic — O trabalho ideal é possibilitado pela aderência magnética numa diversidade de aparelhos de medição. Assim as mãos ficam livres para outros processos de trabalho.

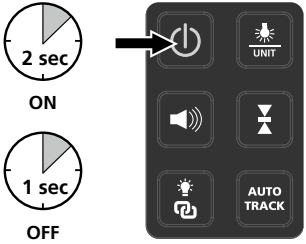
IP 66 — Proteção contra pó e água – o aparelho distingue-se por uma proteção especial contra pó e chuva.

1 Inserir e remover as pilhas

Abra o compartimento de pilhas e insira as pilhas 4 x 1,5V LR03 (AAA) de acordo com os símbolos de instalação. Observe a polaridade correta. Desligue o aparelho antes de remover as pilhas.



2 ON/OFF

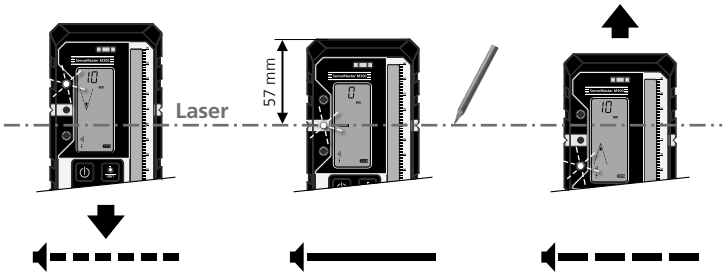


Para prolongar a vida útil das pilhas, o recetor desliga-se automaticamente após cerca de 15 minutos se não for utilizado.

3 Trabalhar com o recetor laser

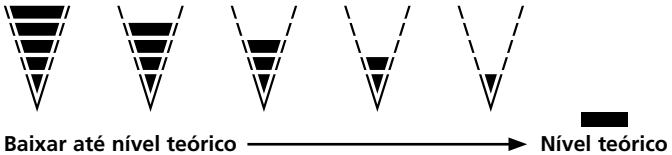
Ajuste o laser de rotação no número de rotações máximo e ligue o recetor laser.

A seguir o recetor laser pode detetar idealmente o feixe de laser a grande distância. Movimente o recetor laser para cima e para baixo através do feixe de laser até que o indicador central acenda. Marque agora a altura de medição na ranhura de marcação rotativa.



4 Setas de distância

5 níveis das setas decrescentes ou crescentes para a indicação da distância de altura até ao nível de laser (nível teórico). A barra horizontal indica o nível teórico.

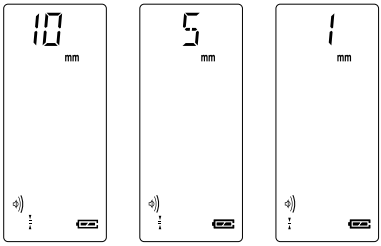


Indicação de perda de laser: barras que se movimentem em baixo ou em cima dentro das setas de altitude indicam que o nível de laser se encontra acima ou abaixo da janela de receção. A seta indica o sentido do nível de laser.

5 Precisão

A precisão pode ser ajustada premindo o botão 10.

Se voltar a carregar, os três níveis de precisão mudam entre aproximado, médio e preciso.



Aproximado Médio Preciso

6 Iluminação de fundo

Ao carregar prolongadamente na tecla (9) é ativada / desativada a iluminação de fundo.

7 Volume do sinal sonoro

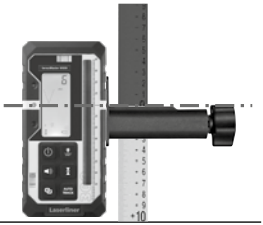
Premir sucessivamente o botão 4 regula o som para mais alto, mais baixo ou desliga-o. Ao mudar o volume soa um som de apito curto.

8 Função Tracking

O SensoMaster M300 permite a utilização da função Tracking quando utilizado em combinação com o Laserliner Quadrum Compact G. O laser rotativo é alinhado automaticamente com o recetor milimétrico através de transmissão de rádio. Para isso, ativar o recetor e premir o botão de ligação no canto inferior esquerdo do recetor. É exibido o símbolo "Ligado". Além disso, a indicação de funcionamento central superior do laser pisca. Em seguida, mover o recetor para a posição desejada. Após premir o botão Auto Track, a linha de laser é deslocada automaticamente em direção ao recetor, o que pode demorar alguns instantes, dependendo da posição do recetor. Assim que o símbolo Tracking no visor do recetor parar de piscar, a posição foi finalmente encontrada. A função Tracking está disponível na operação horizontal e vertical.

Aplicação com régua vertical

O receptor laser pode ser fixado em réguas de medição com o suporte universal. A régua de medição Flexi é recomendada para todas as medições de alturas de solos ou pavimentos. Assim pode determinar directamente diferenças de altura sem precisar de fazer cálculos.



Indicações sobre manutenção e conservação

Limpe todos os componentes com um pano levemente húmido e evite usar produtos de limpeza, produtos abrasivos e solventes. Remova a/s pilha/s antes de um armazenamento prolongado. Armazene o aparelho num lugar limpo e seco.

Disposições da UE e do Reino Unido e eliminação

O aparelho respeita todas as normas necessárias para a livre circulação de mercadorias dentro da UE e do Reino Unido.

Este produto, incluindo acessórios e embalagens, é um aparelho elétrico que tem de ser reciclado de forma ecológica, de acordo com as diretivas europeias e britânicas sobre aparelhos elétricos e eletrónicos usados, pilhas e embalagens, a fim de recuperar matérias-primas com valor. Aparelhos elétricos, pilhas e embalagens não devem ser colocados no lixo doméstico. Os consumidores são legalmente obrigados a devolver gratuitamente pilhas e baterias usadas a um ponto de recolha público, a um ponto de venda ou à assistência técnica. As pilhas devem ser retiradas do aparelho com uma ferramenta convencional, sem o destruir, e entregues a uma recolha separada antes de o aparelho ser devolvido para eliminação. Se tiver alguma dúvida sobre a remoção da pilha, contacte o departamento de assistência da UMAREX-LASERLINER. Contacte o seu município para obter informações sobre instalações de eliminação adequadas e observe as respetivas indicações de eliminação e segurança nos pontos de recolha.

Mais instruções de segurança e indicações adicionais em:
https://packd.li/ll/asy/in

Dados técnicos (sujeito a alterações técnicas. 26W41)	
Margem de receção do laser	máx. 300 m
Comprimento da unidade de receção	110 mm
Velocidade de rotação necessária	300 - 1100 r/min.
Precisão (banda zero, absoluta)	± 1 mm / 50 m ± 5 mm / 50 m ± 10 mm / 50 m
Desconexão automática	15 minutos
Classe de proteção	IP 66
Abastecimento de corrente	4 x 1,5V LR03 (AAA)
Duração operacional	aprox. 20 horas
Dados operacionais do módulo de rádio	Interface: 2,4 GHz ISM-SRD, Banda de frequências: banda ISM 2400-2483.5 MHz, 40 canais, Potência de emissão: <10 mW, Largura de banda: 2 MHz, Modulação: GFSK
Condições de trabalho	0°C … 50°C, Humidade de ar máx. 80% rH, sem condensação, Altura de trabalho máx. de 4000 m em relação ao NM (nível do mar)
Condições de armazenamento	-20°C … 70°C, Humidade de ar máx. 80% rH
Peso	310 g (sem acessórios)
Dimensões (L x A x P)	74 x 155 x 28 mm

! Läs igenom hela bruksanvisningen, det medföljande häftet "Garanti- och tilläggsanvisningar" samt aktuell information och anvisningar på internetlänken i slutet av den här instruktionen. Följ de anvisningar som finns i dem. Dessa underlag ska sparas och medfölja anordningen om den lämnas vidare.

Avsedd användning

Denna lasermottagare är lämplig för gröna roterande lasrar. Den känner av laserlinjerna på ett avstånd på upp till 300 meter. Pilsymboler och en millimeterdisplay ger information om höjdskillnaden mellan laserstrålen och markeringsplanet.

Allmänna säkerhetsföreskrifter

– Använd enheten uteslutande på avsett sätt inom specifikationerna.
– Mätinstrumenten är inga leksaker för barn. Förvara dem oåtkomligt för barn.
– Det är inte tillåtet att förändra enhetens konstruktion.
– Utsätt inte apparaten för mekanisk belastning, extrema temperaturer eller kraftiga vibrationer.
– Apparaten får inte längre användas om en eller flera funktioner upphör att fungera eller batteriets laddning är svag.
– Risk för klämskador! Håll inte i klämfästet!

Säkerhetsföreskrifter

Kontakt med elektromagnetisk strålning
– Mätapparaten uppfyller föreskrifter och gränsvärden för elektromagnetisk kompatibilitet i enlighet med EMC-riktlinjen 2014/30/EU.
– Lokala driftsbegränsningar, t.ex. på sjukhus, flygplan, bensinstationer eller i närheten av personer med pacemaker ska beaktas. Det är möjligt att det kan ha en farlig påverkan på eller störa elektroniska apparater.

Fara på grund av starka magnetfält

Starka magnetfält kan ha skadlig inverkan på personer med aktiva fysiska hjälpmedel (t.ex. pacemakers) och på elektromekaniska apparater (t.ex. magnetkort, mekaniska klockor, finmekanik, hårddiskar).

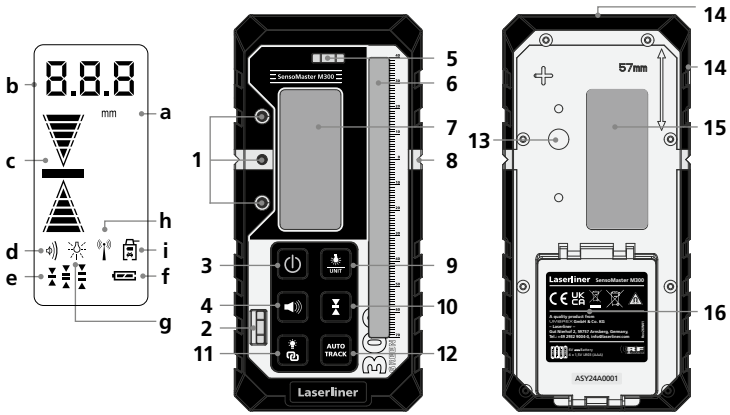
Med tanke på den påverkan som starka magnetfält kan ha på personer, ska gällande nationella bestämmelser och föreskrifter iakttas, exempelvis i Tyskland branschorganisationens föreskrift BGV B11 §14 „Elektromagnetiska fält".

För att undvika en störande påverkan, håll alltid magneterna på ett avstånd av minst 30 cm från de implantat och apparater som kan utsättas för fara.

Säkerhetsföreskrifter

Kontakt med radiovågor

– Enheten är utrustad med ett radiogränssnitt.
– Enheten uppfyller föreskrifterna och gränsvärdena för elektromagnetisk kompatibilitet och radiostrålning enligt RED-riktlinjen 2014/53/EU
– Härmed förklarar Umarex GmbH & Co. KG, att radioanläggningen SensoMaster M300 s uppfyller de viktiga kraven och andra bestämmelser enligt riktlinjen för europeisk radioutrustning 2014/53/EU (RED). Den fullständiga texten i EU:s konformitetsförklaring kan hämtas på följande internetadress: **https://packd.li/ll/asy/ce**



- **a** Enhet mm
- **b** Numerisk höjdvisning
- **c** Avståndspilar: Handmottagare under, mitt i eller över lasernivå
- **d** Visning ljudstyrka pipton
- **e** Noggrannhetsvisning (nollband)
- **f** Indikator batteriladdningsstatus
- **g** Bakgrundsbelysning PÅ/AV
- **h** Ansluten symbol
- **i** Spårningsfunktionen är aktiv

- **1** Grön lysdiod: Exakt i lasernivå Röda LED-lampor: Handmottagare över resp. under lasernivå
- **2** Vertikal libell
- **3** Strömbrytare PÅ/AV
- **4** Ljudstyrka pipton
- **5** Horisontell libell
- **6** Mottagningsfält för laserstråle
- **7** LCD-skärm
- **8** Cirkulär markeringsfals
- **9** Enhet mm; Bakgrundsbelysning PÅ/AV
- **10** Noggrannhet
- **11** Knapp för anslutning
- **12** Spårningsfunktion
- **13** Gängat hål för fastsättning av universalfäste
- **14** Magneter
- **15** LCD-skärm (baksidan)
- **16** Batterifack

Finområde: Indikering med mindre tolerans, för fin uppriktning (t.ex. med mätribbor).

Frihandsområde: Indikering med större tolerans, för inriktning för hand.

Brett område: Indikering med maximal tolerans, för preliminär inriktning för hand.

Speciella produktegenskaper och funktioner

HIGH SPEED

Mottagaren kortar ner svarstiden - snabb detektering effektiviserar.

magnetic

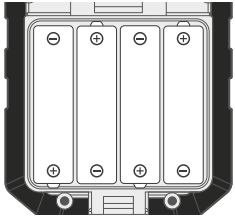
Magnetiskt fäste effektiviserar mätningen. Det lämnar händerna fria att utföra övriga arbetsmoment.

IP 66

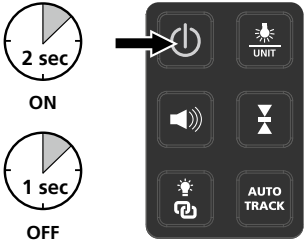
Skydd mot damm och vatten - Instrumenten utmärker sig genom att de är skyddade mot damm och regn.

1 Sätta i och ta ur batterierna

Öppna batterifacket och lägg i batterier 4 x 1,5V LR03 (AAA) enligt installationssymbolerna. Tänk på att vända batteriernas poler åt rätt håll. Stäng av enheten innan batterierna tas ur.



2 ON/OFF

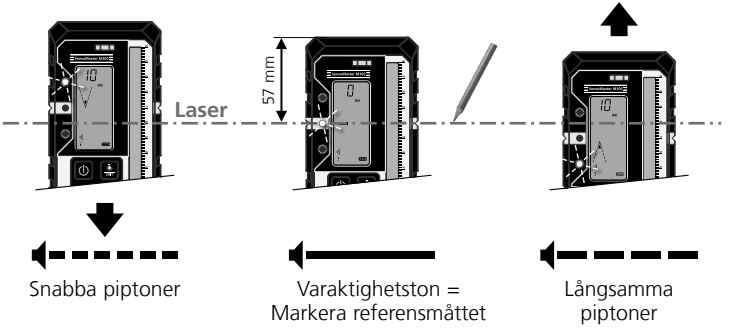


För att förlänga batteriets livslängd stängs mottagaren automatiskt av när den inte har använts på cirka 15 minuter.

3 Användning av lasermottagaren

Ställ in rotationslasern på det maximala varvtalet och slå på lasermottagaren.

Nu kan lasermottagaren ta emot laserstrålen optimalt på långt håll.
Rör lasermottagaren uppåt och nedåt genom laserstrålen tills det mittersta mätvärdet visas. Markera nu mäthöjden på den cirkulära markeringsfalsen.



4 Avståndspilar

5 nivåer på minskande eller ökande pilar för visning av höjdavstånd till laserplanet (börnivå). Den horisontella stapeln visar börnivån.

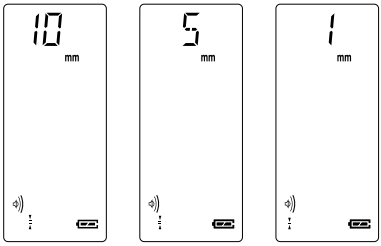


Laser-förlustvisning: Nedåt resp. uppåt gående staplar innanför höjdpilarna visar att laserplanet befinner sig ovanför eller under mottagarens fönster. Pilen visar då i riktning mot laserplanet.

5 Noggrannhet

Genom att trycka på knappen 10 kan man ställa in noggrannheten.

Med upprepade tryckning ändras de tre noggrannhetsnivåerna grov, medel och fin.



Grov Medel Fin

6 Bakgrundsbelysning

Genom att trycka på och hålla nere knappen (9) slås bakgrundsbelysningen PÅ/AV.

7 Ljudstyrka pipton

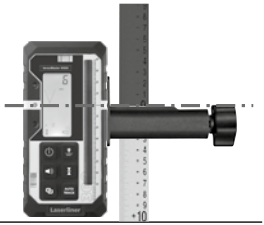
Om man trycker i följd på knappen 4 ställs tonen in på stark, svag eller AV. Vid ändring av ljudstyrkan ljuder en kort pipton.

8 Spårningsfunktion

Med SensoMaster M300 kan spårningsfunktionen användas tillsammans med Laserliner Quadrum Compact G. Då riktar rotationslasern in sig automatiskt på millimetermottagaren per fjärrmanövrering. Sätt då på mottagaren och tryck på anslutningsknappen nere till vänster på mottagaren. Symbolen "Ansluten" visas. Dessutom blinkar den mellersta övre driftindikatorn på lasern. Flytta sedan mottagaren i önskat läge. Genom att trycka på Auto Track-knappen flyttas laserlinjen automatiskt till mottagaren, vilket tar några ögonblick beroende på mottagarens placering. Så snart spårningsfunktionen slutar blinka på displayen, har slutpositionen hittats. Spårningsfunktionen är tillgänglig i horisontal och vertikal drift.

Användning med mätribba

Lasermottagaren kan fästas på mätribbor med universalfästet. Fleximätribban rekommenderas för alla mätningar av golvhöjder. Med hjälp av den kan du fastställa höjdskillnader direkt utan att behöva räkna.



Anvisningar för underhåll och skötsel

Rengör alla komponenter med en lätt fuktad trasa och undvik användning av puts-, skur- och lösningsmedel. Ta ur batterierna före längre förvaring. Förvara apparaten på en ren och torr plats.

EU och EK-bestämmelser och kassering

Enheten uppfyller alla nödvändiga normer för fri handel av varor inom EU och UK.

Denna produkt, inklusive tillbehör och förpackning, är en elektronisk enhet, som enligt de europeiska och brittiska direktiven för gammal elektrisk och elektronisk utrustning, måste återvinnas på ett miljövänligt sätt för att ta tillvara på värdefulla råvaror. Elektriska enheter, batterier och förpackningar får inte slängas i hushållssoporna. Konsumenter är enligt lag skyldiga att lämna gamla batterier och uppladdningsbara batterier till en återvinningsstation, butik eller teknisk kundtjänst. Batterierna ska tas ur enheten med ett vanligt verktyg utan att de förstörs och läggas i en separat samling innan enheten återlämnas för avfallshantering. Om du har några frågor om att ta ur batteriet, kontakta serviceavdelningen för UMAREX-LASERLINER. Informera dig hos din kommun om avfallshanteringsplatser och observera avfallshanterings- och säkerhetsinstruktioner på inlämningsplatsen.

Ytterligare säkerhets- och extra anvisningar på: **https://packd.li/ll/asy/in**

Tekniska data (Tekniska ändringar förbehålls. 26W41)	
Lasermottagningsområde	max. 300 m
Mottagningsenhetens längd	110 mm
Nödvändiga rotationsvarvtal	300 - 1100 varv/min
Precision (nollband, absolut)	± 1 mm / 50 m ± 5 mm / 50 m ± 10 mm / 50 m
Automatisk avstängning	15 minuter
Skyddsklass	IP 66
Strömförsörjning	4 x 1,5V LR03 (AAA)
Användningstid	cirka 20 timmar
Driftdata för radiomodul	Gränssnitt: 2,4 GHz ISM-SRD, Frekvensband: ISM-band 2400-2483.5 MHz, 40 kanaler, Sändareffekt: <10 mW, Bandbredd: 2 MHz, Modulering: GFSK
Arbetsbetingelser	0°C … 50°C, Luftfuktighet max. 80% rH, icke-kondenserande, Arbetshöjd max. 4000 m över havet
Förvaringsbetingelser	-20°C … 70°C, Luftfuktighet max. 80% rH
Vikt	310 g (utan tillbehör)
Mått (B x H x D)	74 x 155 x 28 mm

! Les fullstendig gjennom bruksanvisningen, det vedlagte heftet «Garanti- og tilleggsinformasjon» samt den aktuelle informasjonen og opplysningene i internett-linken ved enden av denne bruksanvisningen. Følg anvisningene som gis der. Dette dokumentet må oppbevares og leveres med dersom innretningen gis videre.

Tiltenkt bruk

Denne lasermottakeren er egnet for grønne roterende lasere. Den registrerer laserlinjene på en maksimal avstand på 300 meter. Pilsymboler og et millimeterdisplay gir informasjon om høydeforskjellen mellom laserstrålen og merkeplanet.

Generelle sikkerhetsinstrukser

– Apparatet skal utelukkende brukes i tråd med det fastsatte bruksområdet og de angitte spesifikasjonene.
– Måleinstrumentene og tilbehøret er intet leketøy for barn. De skal oppbevares utilgjengelig for barn.
– Det må ikke foretas konstruksjonsmessige endringer på apparatet.
– Apparatet må ikke utsettes for mekanisk belastning, ekstreme temperaturer eller sterke vibrasjoner.
– Apparatet må umiddelbart tas ut av bruk ved feil på en eller flere funksjoner eller hvis batteriet er svakt.
– Klemfare! Ikke grip inn i klemholderen!

Sikkerhetsinstrukser

Omgang med elektromagnetisk stråling
– Måleinstrumentet tilfredsstiller forskriftene og grenseverdiene for elektromagnetisk kompatibilitet iht. EMC-direktivet 2014/30/EU.
– Vær oppmerksom på lokale innskrenkninger når det gjelder drift, eksempelvis på sykehus, i fly, på bensinstasjoner eller i nærheten av personer med pacemaker. Farlig interferens eller forstyrrelse av elektroniske enheter er mulig.

Fare pga. sterke magnetfelt

Sterke magnetfelt kan ha skadelige innvirkninger på personer med aktive implantater (f.eks. hjertestimulator) og på elektroniske apparatet (f.eks. magnetkort,mekaniske klokker, finmekanikk, festplater).

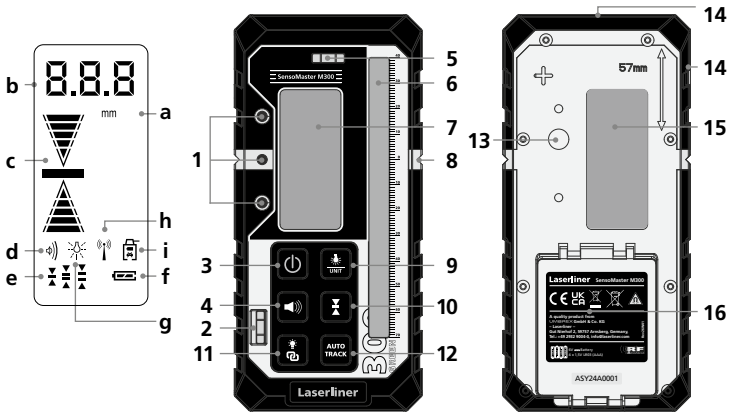
Når det gjelder den innvirkningen sterke magnetfelt har på personer, må de respektive nasjonale forskriftene tas til etterretning, som eksempelvis forskrift BGV B11 §14 «Elektromagnetiske felt» fra yrkesorganisasjonene i Forbundsrepublikken Tyskland.

For å unngå en forstyrrende innflytelse, må magnetene alltid holdes i en avstand på minst 30 cm fra de implantatene og apparatene som settes i fare.

Sikkerhetsinstrukser

Omgang med RF radiostråling

– Instrumentet er utstyrt med et radiogrensesnitt.
– Instrumentet overholder forskriftene og grenseverdiene for elektromagnetisk kompatibilitet iht. RED-direktivet 2014/53/EU.
– Umarex GmbH & Co. KG erklærer herved at måleinstrumentet SensoMaster M300 tilfredsstiller de vesentlige krav og andre bestemmelser i det europeiske radioutstyrsdirektivet 2014/53/EU (RED). Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er å finne på følgende internettadresse: **https://packd.li/ll/asy/ce**



a Måleenhet mm
b Numerisk høydevisning
c Avstandspiler:
Håndholdt mottaker under, nøyaktig i eller over lasernivå
d Visning lydstyrke pipetone
e Nøyaktighetsvisning (nullbånd)
f Viser batterladetilstand
g Bakgrunnsbelysning på / av
h Tilkoblet symbol
i Sporingsfunksjon aktiv

1 Grønn LED: Eksakt i Laserplan
røde LED-er: Håndholdt mottaker over eller under lasernivå
2 Vertikalt vaterpass
3 PÅ / AV-tast
4 Lydstyrke pipetone
5 Horisontalt vaterpass
6 Mottakerfelt for laserstrålen
7 LC-display
8 Merkespor på alle sider
9 Måleenhet mm;
Bakgrunnsbelysning på / av
10 Nøyaktighet
11 Tilkoblingsknapp
12 Sporingsfunksjon
13 Gjengeboring til feste av universalholderen
14 Magneter
15 LC-display (bakside)
16 Batterirom

Finområde: Visning med lav toleranse, for finposisjonering (f.eks. med nivellerstang).

Frihåndsområde: Visning med større toleranse til manuell innretting.

Grovområde: Visning med maksimal toleranse, for rudimentær manuell innretting.

Spesielle produktegenskaper og funksjoner

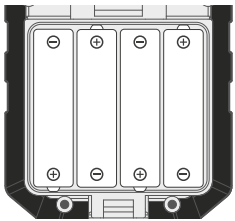
HIGH SPEED — Mottakeren effektiviserer respons tiden fra laseren, som gjør at du sparer arbeidstid.

magnetic — For mange måleinstrumenter er nøkkelen til optimalt resultat magneter på instrumentet som kleber seg til underlaget. Dette gjør at hendene er frie til andre oppgaver.

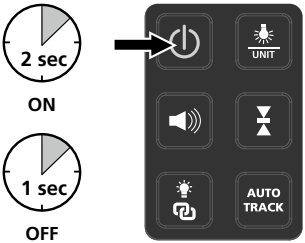
IP 66 — Beskyttelse mot støv og vann, måles i IP. Laserliner sine måleinstrumenter er klassifiserte i henhold til normen. Dess høyere IP dess mer beskyttet er måleinstrumentet.

1 Innsetting og uttak av batteriene

Åpne batterirommet og sett inn batteriene 4 x 1,5V LR03 (AAA) ifølge installasjonssymbolene. Sørg for at polene blir lagt riktig. Før batteriet tas ut, må instrumentet slås av.



2 ON/OFF

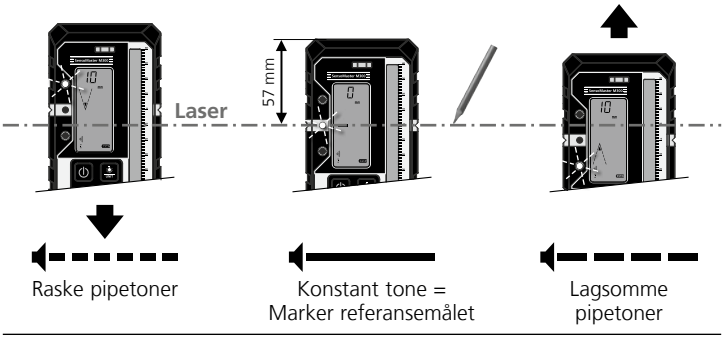


For å forlenge batterienes levetid, slår mottakeren seg automatisk av etter ca. 15 minutter dersom apparatet ikke blir brukt.

3 Arbeide med lasermottakeren

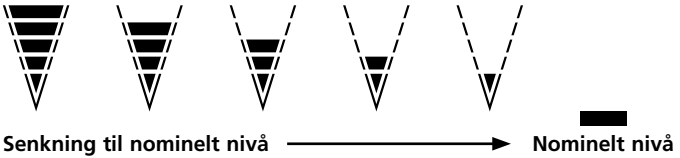
Still rotasjonslaseren inn på maksimum turtall og slå på lasermottakeren.

Nå kan lasermottakeren registrere laserstrålen på stor avstand.
Beveg lasermottakeren opp og ned gjennom laserstrålen, inntil skjermbildet i midten vises. Marker nå målehøyden på det omløpende markeringssporet.



4 Avstandspiler

5 trinn for ned- og opp-piler til visning av høydeavstanden til lasernivået (nominelt nivå). Den horisontale bjelken viser nominelt nivå.

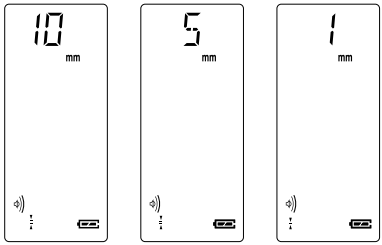


Visning av laser-tap: Bjelker som løper ned eller opp innenfor høydepilene viser at lasernivået befinner seg over eller nedenfor mottaksvinduet. Pilen peker da i retning av lasernivået.

5 Nøyaktighet

Man kan stille inn nøyaktigheten ved å trykke på knapp 10.

De tre nøyaktighetstrinnene veksler mellom Grov, Middels og Fin ved å trykke gjentatte ganger.



Grov Middels Fin

6 Bakgrunnsbelysning

Bakgrunnsbelysningen slås av og på ved å trykke lenge på knappen (9).

7 Lydstyrke pipetone

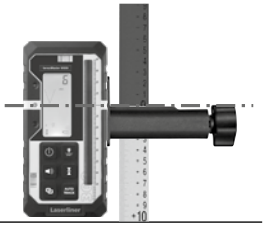
Når man trykker på 4-knappen, stiller man tonen på høyt, lavt eller slår den av. Ved skifte av lydstyrken lyder en kort pipetone.

8 Sporingsfunksjon

SensoMaster M300 kan brukes med sporingsfunksjon sammen med Laserliner Quadrum Compact G. Rotasjonslaseren retter seg automatisk inn mot millimetermottakeren via radiooverføring. Dette gjøres ved å slå på mottakeren og trykke på tilkoblingsknappen nederst til venstre på mottakeren. «Tilkobletsymbolet» vises. Dessuten blinker den øvre driftsindikatoren i midten på laseren. Skyv mottakeren i ønsket posisjon. Når du hat trykket på Auto Track-knappen, beveger laserlinjen seg automatisk mot mottakeren. Dette kan ta noe tid, avhengig av mottakerens posisjon. Så snart sporingssymbolet på mottakerdisplayet slutter å blinke, er endelig posisjon funnet. Sporingsfunksjonen er tilgjengelig i horisontal og vertikal modus.

Bruk med målestang

Lasermottakeren kan festes til målestenger ved hjelp av universalholderen. Den fleksible målestangen anbefales for alle målinger på bakkenivå. Du kan straks beregne høyde-forskjeller uten å regne.



Informasjon om vedlikehold og pleie

Rengjør alle komponenter med en lett fuktet klut. Unngå bruk av pusse-, skurre- og løsemidler. Ta ut batteriet/batteriene før lengre lagring. Oppbevar apparatet på et rent og tørt sted.

EU- og UK-bestemmelser og avfallshåndtering

Instrumentet oppfyller alle relevante normer for fri varehandel innenfor EU og UK.

Dette produktet, inkludert tilbehør og emballasje, er et elektrisk apparat som i henhold til europeiske og britiske direktiver om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr, batterier og emballasje, må resirkuleres på en miljømessig forsvarlig måte for å gjenvinne verdifulle råvarer. Elektriske apparater, batterier og emballasje skal ikke kastes i husholdningsavfallet. Forbrukere er lovpålagt å levere inn brukte batterier og akkumulatorer gratis på et offentlig innsamlingssted, på et salgssted eller til teknisk kundeservice. Batteriene skal tas ut av apparatet med verktøy som er vanlig i handelen uten at de ødelegges og tilføres et kildesorteringsanlegg, før du returnerer apparatet til avfallshåndtering. Ved spørsmål om å ta ut batteriet, kan serviceavdelingen til UMAREX-LASERLINER kontaktes. Ta kontakt med din kommune for å få informasjon om egnede avfallshåndteringssteder og følg de respektive avfallshåndterings- og sikkerhetsinstruksene på innsamlingsstedene.

Ytterligere sikkerhetsinstrukser og tilleggsinformasjon på:
https://packd.li/ll/asy/in

Tekniske data (Det tas forbehold om tekniske endringer. 26W41)	
Mottaksområde laser	maks. 300 m
Lengde mottaksenhet	110 mm
Nødvendig rotasjonsturtall	300 - 1100 o/min
Nøyaktighet (dødbånd, absolutt)	± 1 mm / 50 m ± 5 mm / 50 m ± 10 mm / 50 m
Automatisk utkobling	15 minutter
Protection class	IP 66
Strømforsyning	4 x 1,5V LR03 (AAA)
Driftstid	ca. 20 timer
Driftsdata radiomodul	Grensesnitt: 2,4 GHz ISM-SRD, Frekvensbånd: ISM bånd 2400-2483.5 MHz, 40 kanaler, Sendereffekt: <10 mW, Båndbredde: 2 MHz, Modulasjon: GFSK
Arbeidsbetingelser	0°C … 50°C, Luftfuktighet maks. 80% rH, ikke kondenserende, Arbeidshøyde maks. 4000 m.o.h.
Lagringsbetingelser	-20°C … 70°C, Luftfuktighet maks. 80% rH
Vekt	310 g (uten tilbehør)
Mål (B x H x D)	74 x 155 x 28 mm

! Kullanım kılavuzunu, ekinde bulunan ‚Garanti ve Ek Uyarılar' defterini ve de bu kılavuzun sonunda bulunan İnternet link'i ile ulaşacağınız aktüel bilgiler ve uyarıları eksiksiz okuyunuz. İçinde yer alan talimatları dikkate alınız. Bu belge saklanmak zorundadır ve tesisatı elden çıkarıldığında beraberinde verilmelidir.

Amacına uygun kullanım

Bu lazer alıcısı yeşil dönen lazerler için uygundur. Lazer çizgilerini maksimum 300 metre mesafeye kadar algılar. Ok sembolleri ve milimetre göstergesi, lazer ışını ile işaretleme düzlemi arasındaki yükseklik farkı hakkında bilgi verir.

Genel güvenlik bilgileri

– Cihazı sadece kullanım amacına uygun şekilde teknik özellikleri dahilinde kullanınız.
– Ölçüm cihazları ve aksesuarları çocuk oyuncakları değildir. Çocukların erişiminden uzak bir yerde saklayınız.
– Yapısal açıdan cihazın değiştirilmesi yasaktır.
– Cihazı mekanik yüklere, aşırı sıcaklıklara veya şiddetli titreşimlere maruz bırakmayınız.
– Bir veya birden fazla fonksiyonu arıza gösterdiğinde ya da batarya doluluğu zayıf olduğunda cihazın bir daha kullanılmaması gerekmektedir.
– Ezilme tehlikesi vardır! Montaj tutucu düzeneğe dokunmayın!

Emniyet Direktifleri

Elektromanyetik ışınlar ile muamele
– Cihaz, elektromanyetik uyumluluğa Piyasaya Arzına İlişkin 2014/30/AB (EMC) sayılı direktifinde belirtilen, elektromanyetik uyumluluğa dair yönetmeliklere ve sınır değerlerine uygundur.
– Mekansal kullanım kısıtlamalarının, örn. hastanelerde, uçaklarda, benzin istasyonlarında veya kalp pili taşıyan insanlrın yakınında, dikkate alınması gerekmektedir. Elektronik cihazların ve elektronik cihazlardan dolayı bunların tehlikeli boyutta etkilenmeleri veya arızalanmaları mümkündür.

Kuvvetli manyetik alanlardan dolayı tehlike

Kuvvetli manyetik alanlar aktif vücut destek sistemlerine (örneğin kalp pili) sahip kişilere ve elektromekanik cihazlara (örneğin manyetik kartlar, mekanik saatler, hassas mekanik sistemler, sabit diskler) zararlı etkilerde bulunabilir.

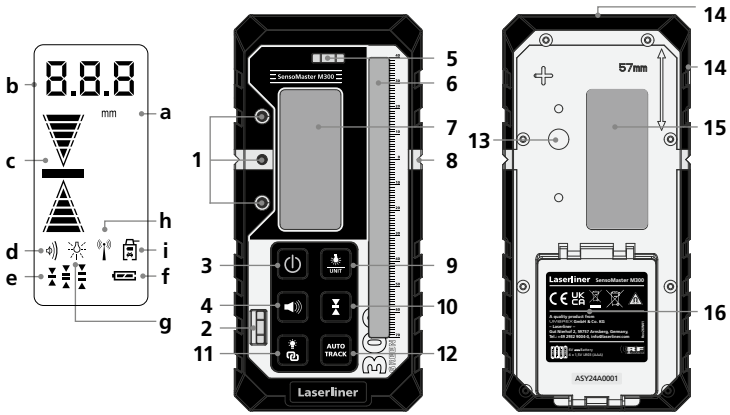
Kişilerin üzerinde kuvvetli manyetik alanların etkisi bakımından örneğin Federal Almanya'da meslek odalarının BGV B11 §14 „Elektromanyetik Alanlar" adlı tüzüğü gibi ilgili ulusal düzenlemeler ve talimatlar dikkate alınmalıdır.

Zarar verici bir etki olmasını önlemek için mıknatısların ve risk altında bulunan ilgili implantların ve cihazların arasında en az 30 cm mesafe bırakın.

Emniyet Direktifleri

Radyofonik ışınlar ile muamele

– Bu cihaz bir telsiz arabirimi ile donatılmıştır.
– Cihaz, 2014/53/AB sayılı RED Yönetmeliği uyarınca elektromanyetik uyumluluk ve kablosuz emisyon için talimatlarla limit değerlerini karşılamaktadır.
– Umarex GmbH & Co. KG, telsiz tesis modeli SensoMaster M300, un radyo ekipmanlarının piyasaya arzına (RED) ilişkin 2014/53/AB sayılı direktifinin önemli gereksinimlerine ve diğer talimatnamelerine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki İnternet adresinden temin edilebilir: **https://packd.li/ll/asy/ce**



a Birim mm
b Numerik yükseklik göstergesi
c Mesafe okları:
El alıcısı lazer düzleminin altında, tam yerinde veya üstünde
d Ötme sesi ses seviyesi göstergesi
e Hassasiyet göstergesi (sıfır bandı)
f Batarya doluluk durumu göstergesi
g Işıklandırması açık/kapalı
h Bağlı sembol
i İzleme işlevi etkin

1 Yeşil LED: El alıcısı lazer seviyesi ile tamamen aynı
kırmızı LED'ler: El alıcısı lazer düzleminin üstünde veya altında
2 Dikey ibre
3 AÇMA/KAPAMA tuşu
4 Ötme sesi ses seviyesi
5 Yatay ibre
6 Lazer ışını alıcı alanı
7 LC ekran
8 Döner işaret oluğu
9 Birim mm değişimi;
Işıklandırması açık/kapalı
10 Hassasiyet
11 Bağlan düğmesi
12 İzleme fonksiyonu
13 Üniversal askıyı sabitlemek için vida dişli deliği
14 Mıknatıslar
15 LC ekran (arka yüzü)
16 Pil yuvası

İnce ayar alanı: İnce ayarla hizalama için (örn. ölçüm tahtaları ile) daha küçük tolerans göstergesi.

Serbest ayar aralığı: Elden hizaya getirmek için daha büyük toleranslı gösterge.

Kaba ayar aralığı: Elden kabaca hizaya getirmek için maksimum toleranslı gösterge.

Özel Ürün Nitelikleri ve Fonksiyonları

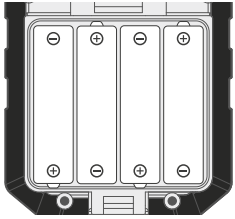
HIGH SPEED — Alıcı hızlı reaksiyon sürelerini mümkünleştirir – hızlı tanıma çalışma saatinden tasarruf ettirir.

magnetic — Bir çok ölçüm cihazının en mükemmel şekilde kullanımı manyetik yapışkanlar sayesinde mümkün hale gelmektedir. Eller başka çalışma işlemleri için boşta kalmaktadır.

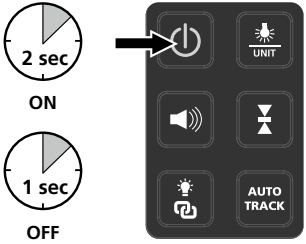
IP 66 — Toz ve sudan koruma – Cihaz tozdan ve yağmurdan korunma özellikleri ile öne çıkmaktadır.

1 Pillerin takılması ve çıkartılması

Pil yuvasını açınız ve pilleri 4 x 1,5V LR03 (AAA) gösterilen şekillere uygun bir şekilde yerleştiriniz.
Bu arada kutupların doğru olmasına dikkat ediniz. Pilleri çıkartmadan önce cihazı kapatınız.



2 ON/OFF

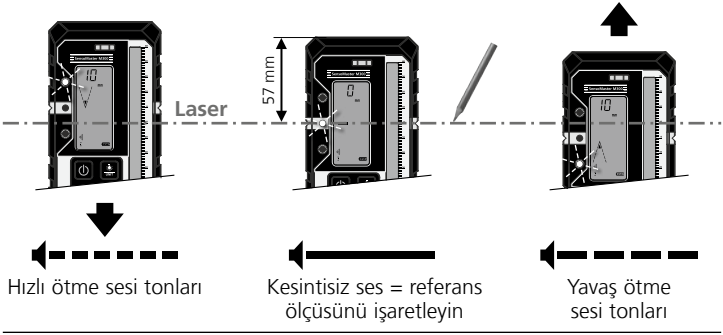


Batarya ömrünü uzatmak için, cihaz 15 dakika boyunca kullanılmadığında kendiliğinden kapanır.

3 Lazer alıcısı ile çalışma

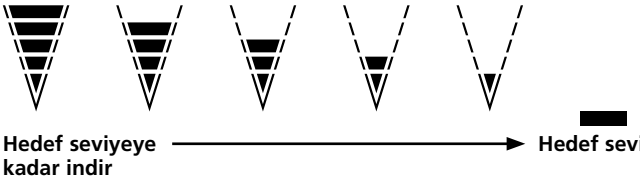
Rotasyon lazerini maksimum devir sayısına ayarlayın ve lazer alıcısını açın.

Şimdi lazer alıcısı lazer ışınını uzak mesafede en uygun şekilde algılayabilir. Lazer alıcıyı lazer ışını içinden, orta gösterge gösterilene kadar yukarı ve aşağı hareket ettiriniz. Şimdi döner işaret oluğunda ölçüm seviyesini işaretleyiniz.



4 Mesafe okları

Lazer düzlemine olan yükseklik mesafesinin gösterimi için azalan veya artan okların 5 kademesi (hedef seviye). Yatay kiriş, hedef seviyeyi göstermektedir.

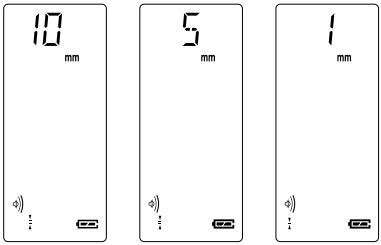


Lazer kayıp göstergesi: Yükseklik okları içerisinde aşağıya veya yukarıya doğru giden kirişler, lazer düzleminin alıcı penceresinin üstünde veya altında bulunduğunu göstermektedir. Bu esnada ok, lazer düzlemi yönünde göstermektedir.

5 Hassasiyet

Tuş 10'a basarak hassasiyet ayarlanabilmektedir.

Tekrar basıldığında kaba, orta ve hassas kademeleri arasında geçiş yapılabilmektedir.



Kaba Orta Hassas

6 Arka fon ışıklandırması

Tuşa (9) uzun süre basıldığında arka fon ışıklandırması açılır / kapatılır.

7 Ötme sesi ses seviyesi

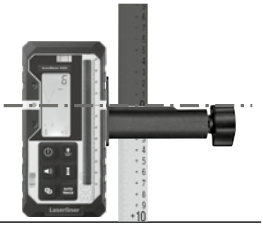
Tuş 4'e arka arkaya basıldığında ton yüksek, sessiz veya tamamen kapalı hale gelmektedir. Ses seviyesi değiştirildiğinde kısa bir ötme sesi duyulmaktadır.

8 İzleme Fonksiyonu

SensoMaster M300, Laserliner Quadrum Compact G ile uygulandığında izleme fonksiyonunun kullanılmasını mümkün kılar. Burada rotasyon lazeri kablosuz aktarım yoluyla otomatik olarak milimetre alıcısına hizalanır. Bunun için alıcıyı açın ve alıcıda alt soldaki bağlantı tuşuna basın. „Bağlan sembolü" görünür. Ayrıca lazerdeki üst orta çalışma göstergesi yanıp söner. Sonra alıcıyı istenen pozisyona hareket ettirin. Otomatik izleme tuşuna bastıktan sonra lazer çizgisi otomatik olarak alıcıya giderken, alıcının pozisyonlanmasına bağlı olarak bu birkaç saniye sürer. Alıcının ekranındaki izleme sembolünün yanıp sönmesi durduğu anda, pozisyon sonunda bulunmuş olur. İzleme fonksiyonu yatay ve dikey modda mevcuttur.

Ölçüm tahtası ile kullanım

Lazer alıcısı üniversal duvar askısı ile ölçü tahtalarına yerleştirebilirsiniz. Flexi Ölçüm Tahtası tüm yer yüksekliği ölçümleri için tavsiye edilir. Ununla yükseklik farkını hiç hesap yapmadan doğrudan belirleyebilirsiniz.



Bakıma koruma işlemlerine ilişkin bilgiler

Tüm bileşenleri hafifçe nemlendirilmiş bir bez ile temizleyin ve temizlik, ovalama ve çözücü maddelerinin kullanımından kaçının. Uzun süreli bir depolama ncesinde bataryaları çıkarınız. Cihazı temiz ve kuru bir yerde saklayınız.

AB ve UK Düzenlemeleri ve Atık Arıtma

Bu cihaz, AB ve UK dahilindeki serbest mal ticareti için geçerli olan tüm gerekli standartların istemlerini yerine getirmektedir.

Bu ürün, ekipmanları ve ambalajı da dahil, değerli hammaddelerin geri kazanılması için atık elektrikli ve elektronik ekipmanlar, piller ve ambalajlarla ilgili Avrupa ve BK yönetmeliklerine uygun olarak çevreye zarar vermeyecek şekilde geri dönüştürülmesi gereken elektrikli bir cihazdır. Elektronik cihazlar, piller ve ambalaj evsel atık mahiyetinde değildir. Tüketiciler kullanılmış pilleri ve aküleri resmi atık biriktirme merkezine, satış yerine veya teknik müşteri servisine ücretsiz olarak geri vermekle yasal olarak yükümlüdürler. Cihaz bertaraf edilmeden pilleri normal takımlarla tahrip edilmeden cihazdan çıkartılmalı ve ayrı olarak atık biriktirme merkezine verilmelidir.
Pilin çıkartılmasıyla ilgili sorularınız varsa lütfen UMAREX-LASERLINER servis bölümüne başvurunuz. Lütfen belediyenizden ilgili atık bertaraf kurumları hakkında bilgi alınız ve atık toplama yerlerinin ilgili bertaraf ve emniyet uyarılarını dikkate alınız.

Diğer emniyet uyarıları ve ek direktifler için: **https://packd.li/ll/asy/in**

Teknik veriler (Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır. 26W41)	
Lazer alıcı alanı	maks. 300 m
Alım ünitesi uzunluğu	110 mm
Gerekli rotasyon devir sayısı	300 - 1100 D/dak
Doğruluk (sıfır bandı, mutlak)	± 1 mm / 50 m ± 5 mm / 50 m ± 10 mm / 50 m
Otomatik kapama	15 dakika
Koruma sınıfı	IP 66
Elektrik beslemesi	4 x 1,5V LR03 (AAA)
Kullanım süresi	yak. 20 saat
Telsiz modül çalıştırma verileri	Arayüz: 2,4 GHz ISM-SRD, Frekans bandı: ISM Bandı 2400-2483.5 MHz, 40 kanal, Yayın gücü: <10 mW, Bant genişliği: 2 MHz, Modülasyon: GFSK
Çalıştırma şartları	0°C … 50°C, Hava nemi maks. 80% rH, yoğuşmasız, Çalışma yükseklik maks. 4000 m normal sıfır üzeri
Saklama koşulları	-20°C … 70°C, Hava nemi maks. 80% rH
Ağırlık	310 g (aksesuarı bulunmaz)
Ebatlar (G x Y x D)	74 x 155 x 28 mm

! Полностью прочтите инструкцию по эксплуатации, прилагаемый проспект „Информация о гарантии и дополнительные сведения“, а также последнюю информацию и указания, которые можно найти по ссылке на сайт, приведенной в конце этой инструкции. Соблюдать содержащиеся в этих документах указания. Этот документ необходимо сохранить и передать при передаче устройства.

Использование по назначению

Этот лазерный приемник подходит для зеленых вращающихся лазеров. Он обнаруживает лазерные линии на максимальном расстоянии до 300 метров. Символы стрелок и миллиметровый дисплей предоставляют информацию о разнице в высоте между лазерным лучом и плоскостью разметки.

Общие указания по технике безопасности

- Прибор использовать только строго по назначению и в пределах условий, указанных в спецификации.
- Измерительные приборы и принадлежности к ним - не игрушка. Их следует хранить в недоступном для детей месте.
- Внесение изменений в конструкцию прибора не допускается.
- Не подвергать прибор действию механических нагрузок, повышенных температур или мощных вибраций.
- Работа с прибором в случае отказа одной или нескольких функций или при низком заряде батареи строго запрещена.
- Опасность защемления! Не допускать попадания конечностей в зажимное крепление!

Правила техники безопасности

Обращение с электромагнитным излучение

- В измерительном приборе соблюдены нормы и предельные значения, установленные применительно к электромагнитной совместимости согласно директиве о электромагнитная совместимость (EMC) 2014/30/EU.
- Следует соблюдать действующие в конкретных местах ограничения по эксплуатации, например, запрет на использование в больницах, в самолетах, на автозаправках или рядом с людьми с кардиостимуляторами. В таких условиях существует возможность опасного воздействия или возникновения помех от и для электронных приборов.

Опасно! Мощные магнитные поля

Мощные магнитные поля могут оказывать вредное воздействие на людей с активными медицинскими имплантатами (например, кардиостимуляторами) и электромеханические приборы (например, магнитные карты, механические часы, приборы точной механики, жесткие диски).

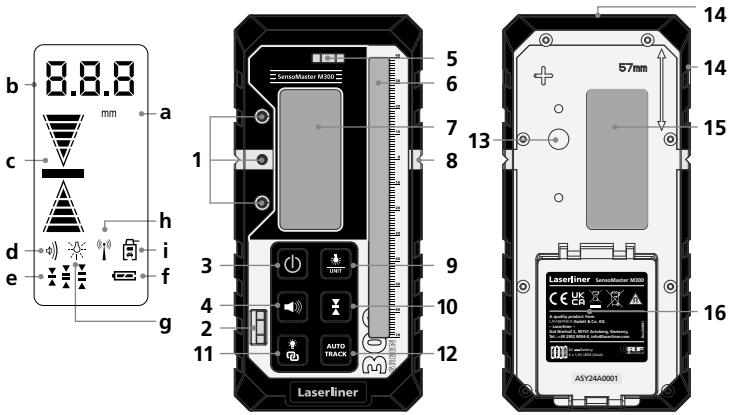
В отношении воздействия мощных магнитных полей на людей следует соблюдать соответствующие действующие в конкретной стране нормы и правила, например, правила отраслевых страховых обществ B11 §14 „Электромагнитные поля“ в Германии.

Во избежание опасных помех между магнитами и соответствующими чувствительными имплантатами и приборами всегда соблюдайте безопасное расстояние не менее 30 см.

Правила техники безопасности

Обращение с радиочастотным излучением

– Устройство оснащено радиоинтерфейсом.
– Устройство соответствует предписаниям и обеспечивает соблюдение предельных значений в отношении электромагнитной совместимости и радиоизлучения согласно Директиве RED 2014/53/EU.
– Настоящим Umarex GmbH & Co. KG заявляет, что радиооборудование типа SensoMaster M300 выполняет существенные требования и соответствует остальным положениям европейской директивы о радиооборудовании 2014/53/EU (RED). Полный текст Заявления о соответствии нормам ЕС можно скачать через Интернет по следующему адресу: **https://packd.li/ll/asy/ce**



a Единица измерения мм
b Цифровой индикатор высоты
c Стрелки индикации расстояния: Ручной приемник ниже, точно на уровне лазера или выше
d Индикация громкости звукового сигнала
e Индикатор точности (в диапазоне от нуля)
f Индикация заряда батареи
g Подсветка экрана вкл./выкл.
h Символ соединения
i Функция отслеживания активна

1 Зеленый светодиод: Точно на уровне лазера Красные светодиоды: ручной приемник выше или ниже уровня лазера
2 Вертикальный уровень
3 Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ.
4 Громкость звукового сигнала
5 Горизонтальный уровень
6 Поле приема лазерного луча
7 ЖК-дисплей
8 Маркерные пазы по всему периметру
9 Выбор единицы измерения мм; Подсветка экрана вкл./выкл.
10 Точность
11 Кнопка подключения
12 Функция отслеживания
13 Резьбовое отверстие для фиксации универсального крепления
14 Магниты
15 ЖК-дисплей (сзади)
16 Батарейный отсек

Диапазон точной регулировки: индикация с уменьшенными допусками, для точного нивелирования (например, с помощью нивелирных реек).

Диапазон произвольной регулировки: Индикация с увеличенными допусками, для нивелирования вручную.

Диапазон с увеличенными допусками: Индикация с максимальными допусками, для приблизительного нивелирования вручную.

Особые характеристики изделия и функции

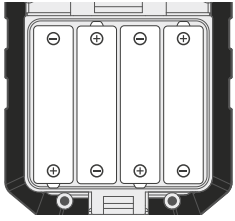
HIGH SPEED — Приёмник лазерного луча быстро улавливает луч, а значит сокращается время на разметочные работы.

magnetic — Намного удобнее работать с прибором, у которого есть встроенный в корпус магнит. Ваши руки свободны для выполнения других операций.

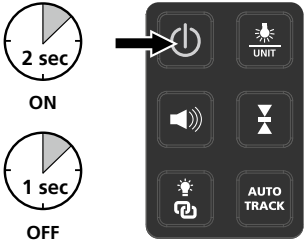
IP66 — Защита от пыли и воды – Прибор отличается повышенным уровнем защиты от пыли и дождя.

1 Установка и извлечение элементов питания

Откройте отделение для батарей и установите батареи 4 x 1,5V LR03 (AAA) с соблюдением показанной полярности. Не перепутайте полярность. Перед извлечением элементов питания выключить прибор.



2 ON/OFF

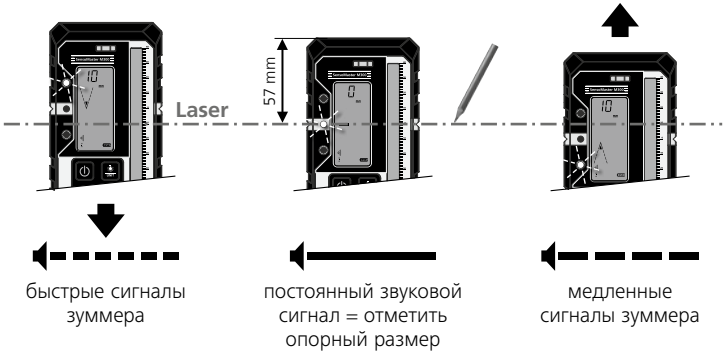


В целях увеличения срока службы батареи примерно через 15 минут простоя приемник автоматически выключается.

3 Работа с лазерным приёмником

Установить ротационный лазер на максимальную частоту вращения и включить лазерный приемник.

Теперь лазерный приемник может оптимально распознавать лазерный луч на большом расстоянии. Перемещать лазерный приемник через луч лазера вверх и вниз, пока не появятся средние показания. Теперь отметьте высоту измерения на вращательном маркерном пазу.



4 СТРЕЛКИ ИНДИКАЦИИ РАССТОЯНИЯ

Предусмотрено 5 уровней уменьшения или увеличения размера стрелки для индикации расстояния до плоскости лазера по высоте (номинального уровня). Горизонтальная полоска указывает на номинальный уровень.

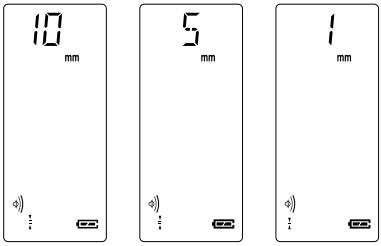


Индикация выхода за пределы диапазона лазера: Уменьшение или увеличение числа полос внутри стрелок индикации высоты говорят о том, что плоскость лазера находится выше или ниже диапазона приема. При этом стрелка смотрит в сторону плоскости лазера.

5 Точность

Настройка точности выполняется нажатием на кнопку 10.

Повторное нажатие позволяет выбрать одну из трех степеней точности: приблизительная, средняя и точная.



Приблизительная Средняя Точная

6 Фоновая подсветка

Фоновая подсветка включается / выключается длительным нажатием кнопки (9).

7 Громкость звукового сигнала

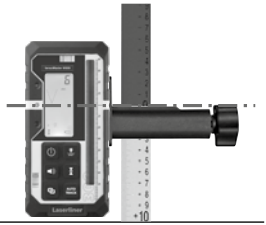
Последовательное нажатие на кнопку 4 меняет громкость звука следующим образом: громко, тихо, без звука. При изменении громкости зуммер подает короткий сигнал.

8 Функция слежения

В SensoMaster M300 в сочетании с Laserliner Quadrum Compact G можно применить функцию слежения. При этом ротационный лазер с помощью радиосвязи автоматически использует в качестве ориентира приемник с индикацией значений в миллиметрах. Для этого необходимо включить приемник и нажать кнопку установки соединения на приемнике внизу слева. Появляется символ установленного соединения. Кроме того, на лазере мигает средний верхний индикатор рабочего режима. После этого следует передвинуть приемник в желаемое положение. После нажатия кнопки автоматического слежения лазерная линия автоматически смещается на приемник. Эта операция в зависимости от позиционирования приемника может занять несколько секунд. По достижении окончательной позиции символ слежения на дисплее приемника перестает мигать. Функция слежения доступна как в вертикальном, так и в горизонтальном режиме.

Использование с нивелирной рейкой

Приемник лазерных лучей можно установить на передвижной рельс с помощью универсального держателя. Передвижной рельс необходим для проведения нивелировочных работ. С его помощью вы получите прямые показания высот без дополнительных расчетов.



Информация по обслуживанию и уходу

Все компоненты очищать слегка влажной салфеткой; не использовать чистящие средства, абразивные материалы и растворители. Перед длительным хранением прибора обязательно вынуть из него батарею/батареи. Прибор хранить в чистом и сухом месте.

Предписания ЕС и Великобритании и утилизация

Прибор соответствует всем необходимым требованиям, регламентирующие свободный товарооборот на территории ЕС и Великобритании.

Данное изделие, включая комплектующие принадлежности и упаковку, является электрическим устройством, которое согласно директивам ЕС и Великобритании о старых электрических и электронных устройствах, элементах питания, аккумуляторах и упаковочных материалах должно быть передано на утилизацию экологически безопасным способом с целью получения ценного сырья. Электрические приборы, батарейки и упаковка не относятся к бытовым отходам. Потребители по закону обязаны бесплатно сдавать использованные батарейки и аккумуляторы в специализированные общественные пункты сбора отходов, либо по месту продажи или в службу технической поддержки. Извлеките батарейки с помощью обычных инструментов, не разрушая их, и сдайте в отдельный пункт сбора, прежде чем отправите прибор на утилизацию. По всем вопросам об извлечении батареек обращайтесь в сервисный отдел UMAREX-LASERLINER. Информацию о пунктах сбора и утилизации отходов можно получить в администрации по месту жительства. Соблюдайте инструкции по утилизации и правила техники безопасности в пунктах приёма отходов.

Другие правила техники безопасности и дополнительные инструкции см. по адресу: **https://packd.li/ll/asy/in**

Технические данные (Изготовитель сохраняет за собой права на внесение технических изменений. 26W41)

Диапазон приема лазера	макс. 300 м
Длина приемного устройства	110 мм
Требуемая частота вращения	300 - 1100 об/мин
Точность (в диапазоне от нуля, абсолютная)	± 1 мм / 50 м ± 5 мм / 50 м ± 10 мм / 50 м
Автоматическое отключение	15 минут
Класс защиты	IP 66
Питающее напряжение	4 x 1,5В LR03 (AAA)
Срок работы элементов питания	ок. 20 ч.
Эксплуатационные характеристики радиомодуля	Интерфейс: 2,4 GHz ISM-SRD, Диапазон частот: Диапазон ISM (промышленный, научный и медицинский диапазон) 2400-2483.5 МГц, 40 каналов, Мощность передатчика: <10 mW, Полоса частот: 2 МГц, Модуляция: GFSK
Рабочие условия	0°C … 50°C, Влажность воздуха макс. 80% rH, без образования конденсата, Рабочая высота не более 4000 м над уровнем моря
Условия хранения	-20°C … 70°C, Влажность воздуха макс. 80% rH
Вес	310 g (без комплектующих принадлежностей)
Размеры (Ш x В x Г)	74 x 155 x 28 мм

! Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та брошуру «Інформація про гарантії та додаткові відомості», яка додається, та ознайомтесь з актуальними даними та рекомендаціями за посиланням в кінці цієї інструкції. Дотримуйтесь настанов, що в них містяться. Цей документ зберігати та докладати до пристрою, віддаючи в інші руки.

Використання за призначенням

Цей лазерний приймач підходить для зелених обертових лазерів. Він виявляє лазерні лінії на максимальній відстані до 300 метрів. Символи стрілок і міліметровий дисплей надають інформацію про різницю висоти між лазерним променем і площиною розмітки.

Загальні вказівки по безпеці

– Використовуйте прилад лише для відповідних цілей та в межах специфікацій.
– Вимірювальні прилади і приладдя до них — не дитяча іграшка. Зберігати у недосяжному для дітей місці.
– Забороняється змінювати конструкцію приладу.
– Не навантажуйте прилад механічно, оберігайте його від екстремальних температур або сильних вібрацій
– Забороняється експлуатація приладу при відмові однієї чи кількох функцій або при занизькому рівні заряду елемента живлення.
– Небезпека затиску! Не встромляйте пальці в затискач!

Правила техники безопасности

Обращение с электромагнитным излучением

– Вимірювальний прилад відповідає вимогам і обмеженням щодо електромагнітної сумісності згідно з директивою ЄС про електромагнітної сумісності (EMC) 2014/30/EU.
– Необхідно дотримуватися локальних експлуатаційних обмежень, наприклад, в лікарнях, літаках, на заправних станціях або поруч з людьми з електрокардіостимулятором. Існує можливість негативного впливу або порушення роботи електронних пристроїв / через електронні пристрої.

Небезпека впливу сильного магнітного поля

Сильні магнітні поля можуть спричинити шкідливий вплив на людей з електронними імплантатами (наприклад, з кардіостимуляторами) та на електромеханічні пристрої (наприклад, на карти з магнітним кодом, механічні годинники, точну механіку, жорсткі диски).

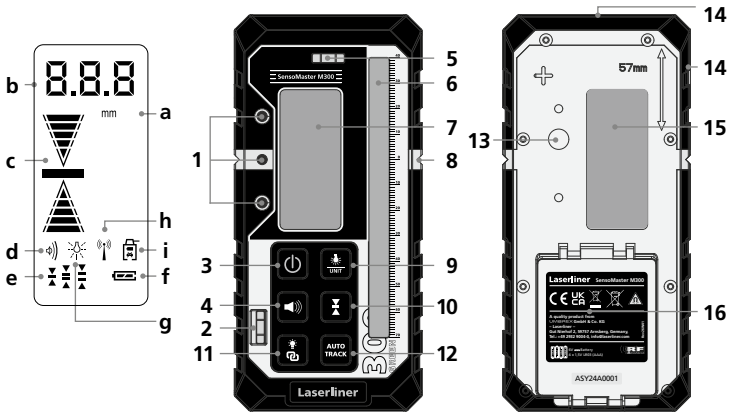
Необхідно враховувати і дотримуватися відповідних національних норм і положень щодо впливу сильних магнітних полів на людей, наприклад, у Федеративній Республіці Німеччині приписи галузевих страхових товариств BGV B11 §14 „Електромагнітні поля".

Щоб уникнути перешкод через вплив магнітних полів, магніти завжди повинні знаходитися на відстані не менше 30 см від імплантатів і пристроїв.

Вказівки з техніки безпеки

Поводження з джерелами електромагнітного випромінювання радіочастотного діапазону

– Цей прилад оснащено радіоінтерфейсом.
– Прилад відповідає нормам і граничним значенням електромагнітної сумісності та радіовипромінювання відповідно до Директиви 2014/53/EU (RED).
– Компанія Umarex GmbH & Co. KG гарантує, що тип радіообладнання SensoMaster M300 відповідає основним вимогам та іншим положенням директиви ЄС про радіообладнання 2014/53/EU (RED). З повним текстом декларації відповідності ЄС можна ознайомитися за адресою: **https://packd.li/ll/asy/ce**



a Одиниця вимірювання мм
b Числова індикація висоти
c Стрілки відстані
Ручний приймач нижче, точно на рівні лазера або вище
d Індикація гучності звукового сигналу
e Індикація точності (нульовий діапазон)
f Індикація стану заряду батареї
g Звукового сигнала / задньої підсвітки
h Підключений символ
i Функція відстеження активна

1 Зелений СД: Точно на рівні лазерного променя
Червоні світлодіоди: ручний приймач вище або нижче рівня лазера
2 Вертикальний рівень
3 Кнопка УВІМКН./ВИМКН.
4 Гучність звукового сигналу
5 Горизонтальний рівень
6 Поле прийому лазерного променя
7 РК-дисплей
8 Периметрова маркувальна канавка
9 Одиниця вимірювання мм; Звукового сигнала / задньої підсвітки
10 Точність
11 Кнопка підключення
12 Функція відстеження
13 Різьбовий отвір для фіксації універсального кріплення
14 Магнити
15 РК-дисплей (задня сторона)
16 Батарейний відсік

Діапазон точного визначення: зелений світлодіод: діапазон точного визначення: індикація з меньшою похибкою, для точного вирівнювання (наприклад, із нівелірними рейками).

Діапазон довільного регулювання: Індикація із збільшеним значенням похибки, для нівелювання вручну.

Діапазон із значними похибками: Індикація з максимальним значенням похибки, для приблизного нівелювання вручну.

Особливості виробу та його функціональні можливості

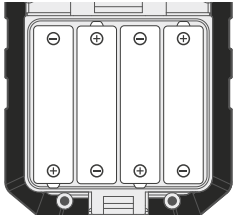
HIGH SPEED — Приймач має прискорений час відгуку – швидке розпізнавання заощаджує робочий час.

magnetic — Магнітне кріплення дозволяє оптимально працювати з декількома вимірювальними приладами. Руки звільняються для інших справ.

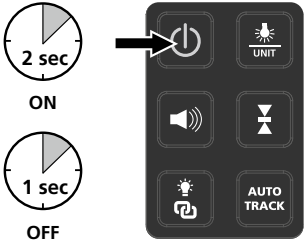
IP 66 — Захист від пилу та води – прилад відрізняється особливим захистом від пилу та дощу.

1 Встановлення та видалення елементів живлення

Відкрити відсік для батарейок і вкласти батарейки 4 x 1,5V LR03 (AAA) згідно з символами. Слідкувати за полярністю. Перед тим як вийняти елементи живлення, вимкніть прилад.



2 ON/OFF

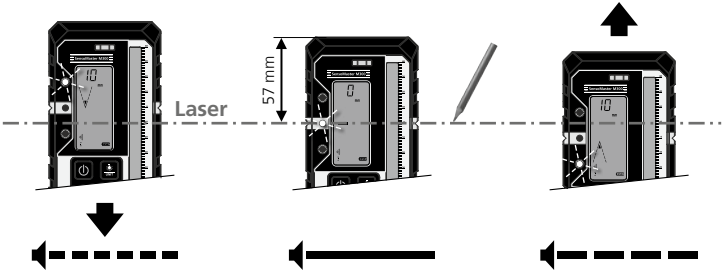


Щоб подовжити строк служби батарейки, через 15 хвилин без використання приймач автоматично вимикається.

3 Робота з приймачем лазерного випромінювання

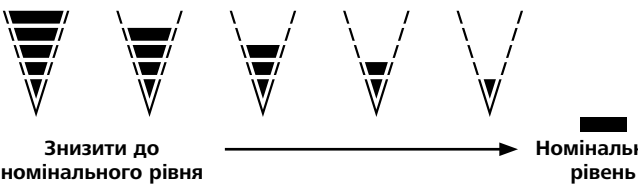
Встановіть ротаційний лазер на максимальні оберти та увімкніть приймач лазерного випромінювання.

Наразі приймач лазерного випромінювання здатен оптимально розпізнавати лазерний промінь на великій відстані. Рухайте приймач лазерного випромінювання вгору-вниз, перетинаючи лазерний промінь, доки не засяє середній індикатор. Тоді позначте виміряну висоту у периметровій маркувальній канавці.



4 Стрілки відстані

5 рівнів зменшення або збільшення стрілок для відображення відстані висоти до рівня лазера (номінальний рівень). Горизонтальна смуга відображає номінальний рівень.

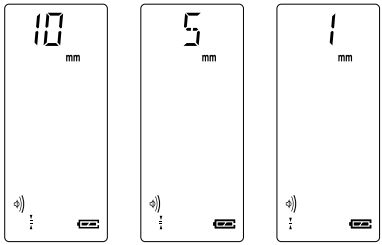


Індикація втрати лазера: якщо смуга опускається або піднімається в межах висоти стрілки, то рівень лазера вище або нижче вікна приймача. Стрілка при цьому показує в напрямку рівня лазера.

5 Точність

Налаштування точності виконується натисканням на кнопку 10.

Повторне натискання дозволяє вибрати одну з трьох рівнів точності: приблизний, середній та точний.



Приблизний Середній Точний

6 Задня підсвітка

Задню підсвітку вмикають та вимикають більш тривалим натисканням кнопки (9).

7 Гучність звукового сигналу

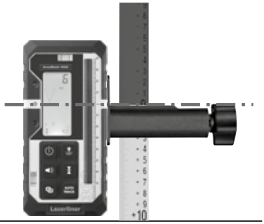
Послідовне натискання на кнопку 4 змінює гучність звуку наступним чином: голосно, тихо, без звуку. Під час зміни гучності лунає короткий акустичний сигнал.

8 Функція відстеження

SensoMaster M300 дозволяє користуватися функцією відстеження при використанні з приладом Laserliner Quadrum Compact G. При цьому ротаційний лазерний нівелір автоматично націлюється на приймач міліметрової точності. Для цього увімкніть приймач і натисніть кнопку зв'язку внизу ліворуч на приймачі. Відображається символ «Зв'язок». Також блимає верхній центральний індикатор робочого стану на лазері. Встановіть приймач у потрібне положення. Після натискання кнопки автоматичного відстеження Auto Track лазерна лінія автоматично переміщується до приймача, що займає кілька секунд, залежно від його положення. Як тільки символ відстеження на дисплеї приймача перестане блимати, це означає, що остаточне положення знайдено. Функція відстеження також доступна і в режимі горизонтального та вертикального нівелювання.

Використання з нівелірною рейкою

Лазерний приймач можна кріпити на нівелірних рейках за допомогою універсального кріплення. Для всіх вимірювань рівня радимо користуватися рухомою рейкою Flexi. Вона дозволяє визначити різницю рівней відразу без розрахунків.



Інструкція з технічного обслуговування та догляду

Всі компоненти слід очищувати зволоженою тканиною, уникати застосування миючих або чистячих засобів, а також розчинників.
Перед тривалим зберіганням слід витягнути елемент (-ти) живлення.
Зберігати пристрій у чистому, сухому місці.

Приписи ЄС та Великобританії та утилізація

Цей пристрій відповідає всім необхідним нормам, які регламентують вільний товарообіг на території ЄС та Великої Британії.

Цей виріб, включаючи комплектуючі та упаковку, є електричним пристроєм, який згідно з директивами ЄС та Великобританії про старі електричні та електронні пристрої, елементи живлення, акумулятори та пакувальні матеріали повинен бути передано на утилізацію екологічно безпечним способом з метою отримання цінної сировини. Електроприлади, батарейки і упаковку не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Закон зобов'язує споживачів безкоштовно здавати використані елементи живлення та акумуляторні батареї в громадські пункти збору, торгові точки або службу технічної підтримки. Елемент живлення необхідно вийняти з приладу, Елементи живлення необхідно вийняти з приладу, не руйнуючи їх, за допомогою стандартних інструментів і відправити в окремий пункт збору, перш ніж повернути прилад для утилізації. Якщо у вас виникли питання щодо виймання елемента живлення, зверніться до служби підтримки UMAREX-LASERLINER.
Щоб отримати інформацію про відповідні пункти утилізації, звертайтеся до свого муніципалітету і дотримуйтесь відповідних інструкцій з утилізації та техніки безпеки в пунктах збору відходів.

Детальні вказівки щодо безпеки й додаткова інформація на сайті:
https://packd.li/ll/asy/in

Технічні характеристики (Право на технічні зміни збережене. 26W41)	
Діапазон прийому лазера	макс. 300 м
Довжина приймального пристрою	110 мм
Необхідна частота обертання	300 - 1100 об/хв
Точність (зона нечутливості, абсолютна)	± 1 мм / 50 м ± 5 мм / 50 м ± 10 мм / 50 м
Автоматичне вимкнення	15 хвилин
Клас захисту	IP 66
Живлення	4 x 1,5В LR03 (AAA)
Термін експлуатації	близько 20 годин
Експлуатаційні характеристики радіомодуля	Інтерфейс: 2.4 GHz ISM-SRD, Частотний діапазон: ISM діапазон; 2400-2483.5 MHz, 40 каналів, Потужність передавання: <10 mW, Діапазон: 2 MHz, Модуляція: GFSK
Режим роботи	0°C … 50°C, Вологість повітря max. 80% rH, без конденсації, Робоча висота макс. 4000 м над рівнем моря (нормальний нуль)
Умови зберігання	-20°C … 70°C, Вологість повітря max. 80% rH
Вага	310 g (без комплектуючого приладдя)
Габаритні розміри (Ш x В x Г)	74 x 155 x 28 мм

! Kompletně si pročtěte návod k obsluze, přiložený sešit „Pokyny pro záruku a dodatečné pokyny“, aktuální informace a upozornění v internetovém odkazu na konci tohoto návodu. Postupujte podle zde uvedených instrukcí. Tuto dokumentaci je nutné uschovat a v případě předání zařízení třetí osobě se musí předat zároveň se zařízením.

Používání v souladu s určením

Tento laserový přijímač je vhodný pro zelené rotační lasery. Detekuje laserové čáry do maximální vzdálenosti 300 metrů. Symboly šipek a milimetrový displej poskytují informace o výškovém rozdílu mezi laserovým paprskem a rovinou značení.

Všeobecné bezpečnostní pokyny

– Používejte přístroj výhradně k určenému účelu použití v rámci daných specifikací.
– Měřicí přístroje a příslušenství nejsou hračkou pro děti. Uchovávejte tyto přístroje před dětmi.
– Přístroj se nesmí konstrukčně měnit.
– Přístroj nesmí být vystaven mechanickému zatížení, vysokým teplotám nebo silným vibracím.
– Pokud selže jedna nebo více funkcí nebo je příliš slabé nabití baterie, nesmí se již přístroj používat.
– Nebezpečí pohmoždění! Nesahejte do upínacího držáku!

Bezpečnostní pokyny

Zacházení s elektromagnetickým zářením

– Měřicí přístroj dodržuje předpisy a mezní hodnoty pro elektromagnetickou kompatibilitu podle směrnice EMC 2014/30/EU.
– Je třeba dodržovat místní omezení, např. v nemocnicích, letadlech, čerpacích stanicích nebo v blízkosti osob s kardiostimulátory. Existuje možnost nebezpečného ovlivnění nebo poruchy elektronických přístrojů.

Ohrožení silnými magnetickými poli

Silná magnetická pole mohou mít škodlivý vliv na osoby s aktivními zdravotními pomůckami (např. kardiostimulátorem) a na elektromechanické přístroje (např. magnetické karty, mechanické hodiny, jemnou mechaniku, pevné disky).

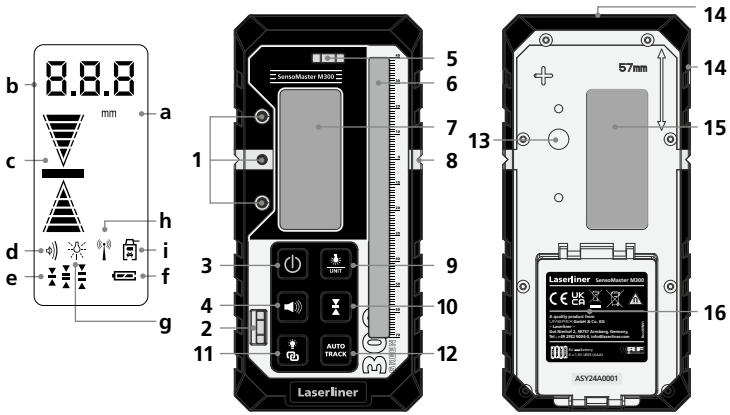
Ohledně vlivu silných magnetických polí na osoby je nutné zohlednit příslušná národní ustanovení a předpisy, ve Spolkové republice Německo je to například profesní předpis BGV B11 §14 „Elektromagnetická pole".

Aby se zabránilo rušivým vlivům, udržujte vždy mezi magnety a ohroženými implantáty a přístroji odstup minimálně 30 cm.

Bezpečnostní pokyny

Zacházení s RF rádiovými emisemi

– Přístroj je vybaven rádiovým rozhraním.
– Zařízení splňuje předpisy a mezní hodnoty pro elektromagnetickou kompatibilitu a rádiové záření podle směrnice RED 2014/53/EU.
– Tímto prohlašuje Umarex GmbH & Co. KG, že typ rádiového zařízení SensoMaster M300 odpovídá základním požadavkům a ostatním ustanovením směrnice Radio Equipment 2014/53/EU (RED). Kompletní text prohlášení o shodě s EU je k dispozici na následující internetové adrese: **https://packd.li/ll/asy/ce**



- **a** Jednotka mm
- **b** Numerické zobrazení výšky
- **c** Šipky vzdálenosti: Ruční přijímač pod úrovní, přesně v úrovni nebo nad úrovní laseru
- **d** Zobrazení hlasitosti pípavého tónu
- **e** Zobrazení přesnosti (nulový pás)
- **f** Indikace stavu nabití baterie
- **g** Osvětlení pozadí zap / vyp
- **h** Připojený symbol
- **i** Funkce sledování aktivní

- **1** Zelená LED: Přesně v úrovni laseru červené LED diody: Ruční přijímač nad, příp. pod úrovní laseru
- **2** Vertikální libela
- **3** Tlačítko ZAP / VYP
- **4** Hlasitost pípavého tónu
- **5** Horizontální libela
- **6** Přijímací pole laserového paprsku
- **7** LC displej
- **8** Oběžná značkovací drážka
- **9** Přestavení jednotky mm; Osvětlení pozadí zap / vyp
- **10** Přesnost
- **11** Tlačítko Připojit
- **12** Funkce sledování
- **13** Závitový otvor k upevnění univerzálního držáku
- **14** Magnety
- **15** LC displej (zadní strana)
- **16** Přihrádka na baterie

Přesný rozsah: indikace s menší tolerancí, pro jemné vyrovnání (např. pomocí nivelačních latí).

Rozsah s otevřeným přístupem: Zobrazení s větší tolerancí, pro manuální vyrovnání

Hrubý rozsah: Zobrazení s maximální tolerancí uřené pro základní manuální vyrovnání.

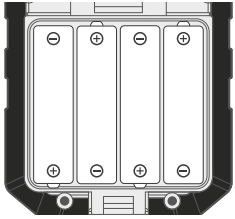
Zvláštní vlastnosti produktu a jeho funkce

HIGH SPEED — Přijímač umožňuje rychlé reakční doby - rychlá detekce šetří pracovní čas.

magnetic — Magnetické uchycení umožňuje optimální práci u mnoha měřicích přístrojů. Ruce jsou volné pro jiné pracovní postupy.

IP66 — Ochrana před prachem a vodou - Přístroj je vybaven zvláštní ochranou proti prachu a dešti.

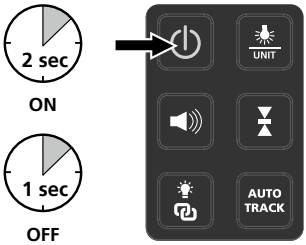
1 Vkládání a vyjmutí baterií



Otevřete přihrádku na baterie a podle symbolů pro instalování vložte baterie 4 x 1,5V LR03 (AAA).
Dbejte přitom na správnou polaritu.

Před vyjmutím baterií přístroj vypněte.

2 ON/OFF

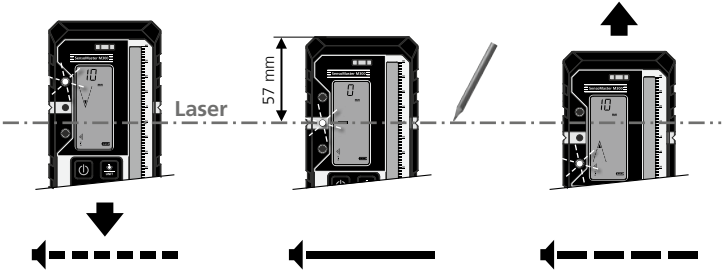


Pro prodloužení životnosti baterií se přijímač po 15 minutách bez použití automaticky vypne.

3 Práce s laserovým přijímačem

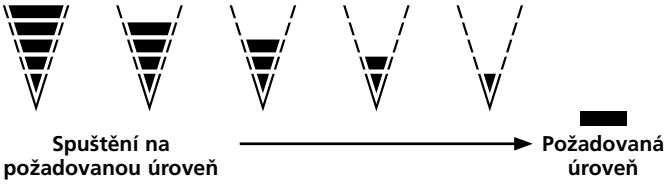
Nastavte rotační laser na maximální otáčky a zapněte laserový přijímač.

Laserový přijímač nyní může optimálně rozpoznat laserový paprsek na velkou vzdálenost. Pohybujte laserovým přijímačem přes laserový paprsek nahoru a dolů, až se rozsvítí prostřední ukazatel. Nyní si označte změřenou výšku podle značkovací drážky.



4 Šipky vzdálenosti

5 stupňů ubývajících nebo přibývajících šipek k zobrazení výškové vzdálenosti k úrovni laseru (požadovaná úroveň). Vodorovná lišta zobrazuje požadovanou úroveň.

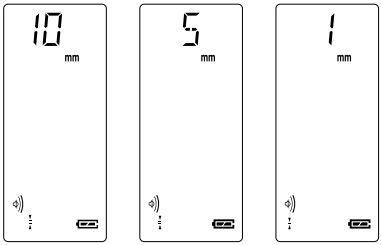


Zobrazení ztráty laseru: Směrem dolů, příp. nahoru běžící lišty v rámci výškových šipek zobrazují, že se úroveň laseru nachází nad nebo pod přijímacím oknem. Šipka přitom ukazuje ve směru úrovně laseru.

5 Přesnost

Stisknutím tlačítka 10 je možné nastavit přesnost.

Při opakovaném stisknutí se vyměňují tři stupně přesnosti mezi hrubým, středním a jemným.



Hrubý Střední Přesný

6 Osvětlení pozadí

Osvětlení pozadí se zapíná / vypíná dlouhým stisknutím tlačítka (9).

7 Hlasitost pípavého tónu

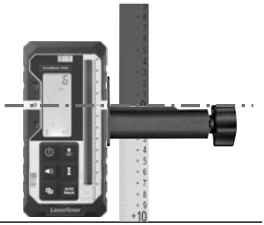
Postupným stisknutím tlačítka 4 se tón nastavení na hlasitý, tichý nebo vypnutý. Při změně hlasitosti zazní krátké pípnutí.

8 Funkce sledování

SensoMaster M300 umožňuje použití funkce sledování při použití s laserovou vložkou Quadrum Compact G. Rotační laser se prostřednictvím rádiového přenosu automaticky přizpůsobí milimetrovému přijímači. Za tímto účelem zapněte přijímač a stiskněte tlačítko připojení v levé dolní části přijímače. Zobrazí se symbol „Připojeno". Kromě toho na laseru bliká horní středový provozní indikátor. Poté přesuňte přijímač do požadované polohy. Po stisknutí tlačítka Auto Track se laserová čára automaticky přesune k přijímači, což trvá několik okamžiků v závislosti na poloze přijímače. Jakmile přestane blikat symbol sledování na displeji přijímače, je poloha konečně nalezena. Funkce sledování je k dispozici v horizontálním a také ve vertikálním režimu.

Použití s nivelační latí

Pomocí univerzálního držáku lze laserový přijímač připevnit k nivelačním latím. Pružnou nivelační lať lze doporučit pro všechna měření výšek podloží. Bez výpočtů můžete přímo určit výškové rozdíly.



Pokyny pro údržbu a ošetřování

Všechny komponenty čistěte lehce navlhčeným hadrem a nepoužívejte žádné čisticí nebo abrazivní prostředky ani rozpouštědla. Před delším skladováním vyjměte baterii/baterie. Skladujte přístroj na čistém, suchém místě.

Ustanovení EU a UK a likvidace

Přístroj splňuje všechny potřebné normy pro volný pohyb zboží v rámci EU a UK.

Tento výrobek, včetně příslušenství a obalu, je elektrický spotřebič, který podle evropských a britských směrnic o odpadních elektrických a elektronických zařízeních, bateriích a obalech musí být recyklován způsobem šetrným k životnímu prostředí, aby se znovu získaly cenné suroviny. Elektrické spotřebiče, baterie a obaly nepatří do domovního odpadu. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni bezplatně odevzdat použité baterie a akumulátory na veřejném sběrném místě, v prodejně nebo v technickém servisu pro zákazníky. Baterie musí být z přístroje vyjmuty pomocí běžně dostupného nástroje, aniž by se zničily, a před odevzdáním přístroje k likvidaci předány do separovaného sběru. V případě jakýchkoli dotazů ohledně vyjmutí baterie se obraťte na servisní oddělení společnosti UMAREX-LASERLINER. Na vašem obecním úřadu se informujte o příslušných zařízeních pro likvidaci odpadu a dodržujte příslušné pokyny týkající se likvidace a bezpečnosti na sběrných místech.

Další bezpečnostní a dodatkové pokyny najdete na:
https://packd.li/ll/asy/in

Technické údaje (technické změny vyhrazeny. 26W41)	
Rozsah příjmu laseru	max. 300 m
Délka přijímací jednotky	110 mm
Potřebné otáčky pro rotaci	300 - 1100 ot./min
Přesnost (nulové pásmo, absolutní)	± 1 mm / 50 m ± 5 mm / 50 m ± 10 mm / 50 m
Automatické vypnutí	15 minut
Třída ochrany	IP 66
Napájení	4 x 1,5V LR03 (AAA)
Provozní doba	cca 20 hod.
Provozní údaje rádiového modulu	Rozhraní: 2,4 GHz ISM-SRD, Frekvenční pásmo: ISM pásmo 2400-2483.5 MHz, 40 kanálů, Vysílací výkon: <10 mW, Šířka pásma: 2 MHz, Modulace: GFSK
Pracovní podmínky	0°C … 50°C, Vlhkost vzduchu max. 80% rH, nekondenzující, Pracovní výška max. 4000 m n.m (normální nulový bod)
Skladovací podmínky	-20°C … 70°C, Vlhkost vzduchu max. 80% rH
Hmotnost	310 g (bez příslušenství)
Rozměry (Š x V x H)	74 x 155 x 28 mm

! Lugege käsitsusjuhend, kaasasolev vihik „Garantii- ja lisajuhised" ja aktuaalne informatsioon ning juhised käesoleva juhendi lõpus esitatud interneti-lingil täielikult läbi. Järgige neis sisalduvaid juhiseid. Käesolev dokument tuleb alles hoida ja seadise edasiandmisel kaasa anda.

Sihtotstarbeline kasutamine

See laservastuvõtja sobib roheliste pöörlevate laserite jaoks. See tuvastab laserjooned kuni 300 meetri kaugusele. Noolesümbolid ja millimeetri näidik annavad teavet laserkiire ja märgistustasandi vahelise kõrguse erinevuse kohta.

Üldised ohutusjuhised

– Kasutage seadet eranditult spetsifikatsioonide piires vastavalt selle kasutusotstarbele.
– Mõõteseadmete ja tarvikute puhul pole tegemist lastele mõeldud mänguasjadega. Hoidke lastele kättesaamatult.
– Seadme ehitust ei tohi muuta.
– Ärge laske seadmele mõjuda mehaanilist koormust, ülikõrgeid temperatuure ega tugevat vibratsiooni.
– Seadet ei tohi enam kasutada, kui üks või mitu funktsiooni on rivist välja langenud või patarei laeng on nõrk.
– Muljumisoht! Ärge pistke esemeid klemmihoidikusse!

Ohutusjuhised

Elektromagnetilise kiirgusega ümber käimine
– Mõõteseade vastab elektromagnetilise ühilduvuse eeskirjadele ja piirväärtustele vastavalt EMC-määrusele 2014/30/EL.
– Järgida tuleb kohalikke käituspiiranguid, näiteks haiglates, lennujaamades, tanklates või südamerütmuritega inimeste läheduses. Valitseb ohtliku mõjutamise või häirimise võimalus elektrooniliste seadmete poolt ja kaudu.

Oht tugevate magnetväljade tõttu

Tugevad magnetväljad võivad aktiivsete kehaliste abivahenditega (nt südamestimulaatorid) inimestele ja elektromehaanilistele seadmetele (nt magnetkaardid, mehaanilised kellad, peenmehaanika, kõvakettad) kahjulikke mõjusid avaldada.

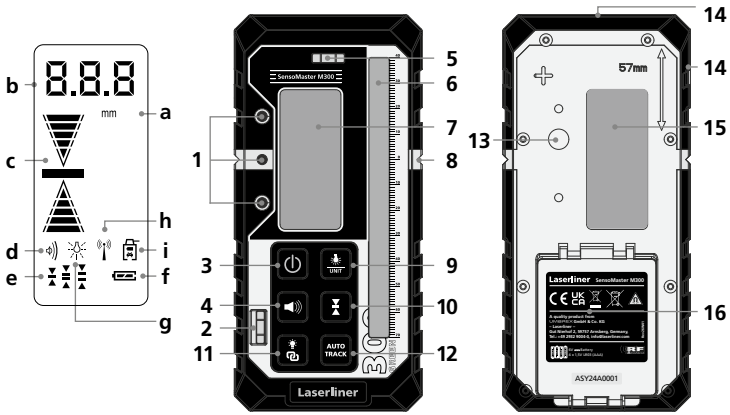
Inimestele mõjuvate tugevate magnetväljadega seonduvalt tuleb arvesse võtta vastavaid siseriiklikke nõuded ja eeskirju, näiteks Saksamaa Liitvabariigis ametiliitude eeskirja BGV B11 §14 „Elektromagnetilised väljad".

Hoidke häiriva mõjutuse vältimiseks magnetid alati ohustatud implantaatidest ja seadmetest vähemalt 30 cm kaugusel.

Ohutusjuhised

RF raadiolainetega ümber käimine

– Seade on varustatud raadiosideliidesega.
– Seade täidab elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiokiirguse nõuded vastavalt raadioseadmete direktiivile 2014/53/EL.
– Siinkohal kinnitab Umarex GmbH & Co. KG, et raadioseadme tüüp SensoMaster M300 vastab Euroopa raadioseadmete määruse 2014/53/EL (RED) olulistele nõudmistele ja muudele nõudmistele. ELi vastavustunnistuse täisteksti leiate alljärgnevalt internetiaadressilt: **https://packd.li/ll/asy/ce**



a Ühik mm
b Numbriline kõrgusnäit
c Kaugusnool:
Käsivastuvõtja all, täpselt lasernivool või selle kohal
d Piiksuva heli tugevuse näit
e Täpsuse näit (nullriba)
f Patarei laetusseisundi näit
g Taustavalgustus sisse / välja
h Ühendatud sümbol
i Jälgimisfunktsioon aktiivne

1 Roheline LED:
Täpselt laserinivool
punased LEDid: käsivastuvõtja ülal- või allpool laserinivood
2 Vertikaalne lood
4 Helitugevus
5 Horisontaalne lood
6 Laserkiire vastuvõtuväli
7 LC-ekraan
8 Ümberringi jooksev märgistussoon
9 Ühikute mm;
Taustavalgustus sisse / välja
10 Täpsus
11 Ühendamise nupp
12 Jälgimisfunktsioon
13 Keermesava universaalhoidiku kinnitamiseks
14 Magnetid
15 LC-ekraan (tagakülg)
16 Patareilaegas

Täppisala: Väiksema tolerantsiga näit täpsemaks väljajoondamiseks (nt mõõdulattidega)

Vabakäeala: Näit suurima tolerantsiga, käega joondamiseks.

Jäme ala: Näit suurima tolerantsiga, rudimentaarseks käega joondamiseks.

Toote eriomadused ja funktsioonid

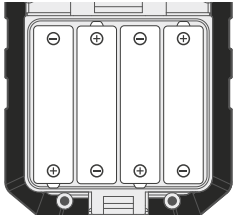
HIGH SPEED — Vastuvõtja võimaldab kiireid reageerimisaegu – kiire tuvastamine säästab tööaega.

magnetic — Paljudel mõõteriistadel võimaldab optimaalset töötamist magnetiline kinnihoidmine. Käed on teiste töövõtete jaoks vaba.

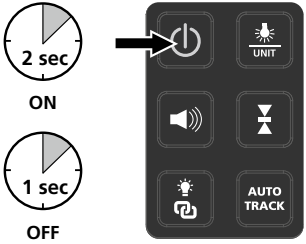
IP 66 — Kaitse tolmu ja vee eest – mõõteriistu iseloomustab eriline kaitstus tolmu ning vihma eest.

1 Patareide paigaldamine ja eemaldamine

Avage patareide kast ja asetage patareid 4 x 1,5V LR03 (AAA) sisse nii, nagu sümbolil näidatud. Pöörake sealjuures tähelepanu õigele polaarsusele. Enne patareide eemaldamist lülitage seade välja.



2 ON/OFF

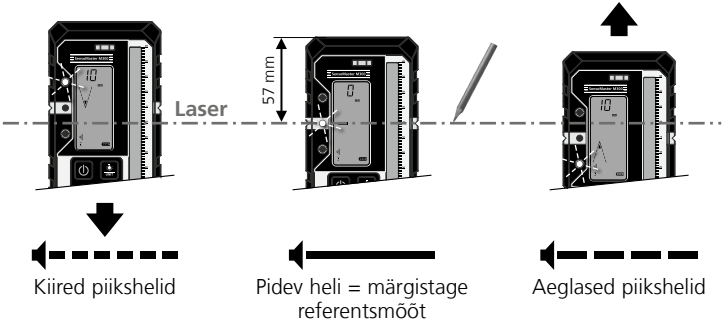


Patareide kasutuskestuse pikendamiseks lülitub vastuvõtja töösse rakendamata olekus u 15 minuti möödudes automaatselt välja.

3 Laservastuvõtjaga töötamine

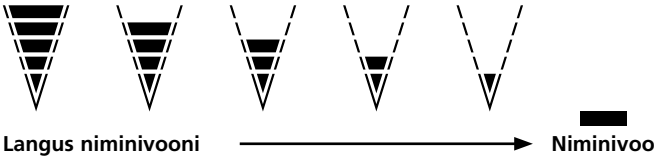
Seadke rotatsioonlaser maksimaalsele pööreteavule ja lülitage laservastuvõtja sisse.

Nüüd suudab laservastuvõtja laserkiirt suurel vahemaal optimaalselt tuvastada. Liigutage laservastuvõtjat läbi laserkiire üles- ja allapoole, kuni ilmub keskmine näit. Märkige nüüd mõõtekõrgus ümberringi jooksvale märgistussoonele.



4 Kaugusnool

Tõusvate või langevate noolte 5 astet kõrguse vahemaa kuvamiseks lasernivoost (niminivoo). Horisontaalsed tulbad näitavad niminivood.

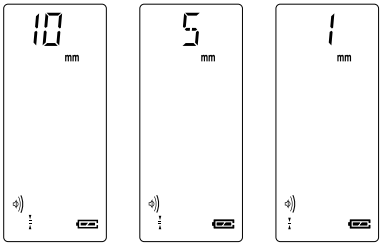


Laseri kaotusnäit: langevad või tõusvad tulbad kõrgusnoolte sees näitavad, et lasernivoo on kas ülalpool või allpool vastuvõtuakent. Nool kuvab seejuures lasertasandi suunda.

5 Täpsus

Nupu 10 vajutamisel saab seadistada täpsust.

Korduva vajutamisega vahelduvad kolm täpsusastet umbkaudse, keskmise ja täpse vahel.



Umbkaudne Keskmine Täpne

6 Taustavalgustus

Klahvi (9) pikaajalise vajutamisega lülitatakse taustavalgustust sisse / välja.

7 Helitugevus

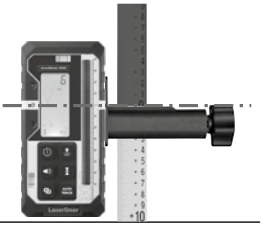
Nupu 4 korduv vajutamine reguleerib helitugevust valjemaks, vaiksemaks või vaigistab selle. Helitugevuse vahetamisel kõlab lühike signaalheli.

8 Tracking-funktsioon

SensoMaster M300 võimaldab kasutamisel seadmega Laserliner Quadrum Compact G kasutada tracking-funktsiooni. Sealjuures joondub rotatsioonlaser raadioside kaudu automaatselt millimeeter-vastuvõtjale välja. Selleks lülitage vastuvõtja sisse ja vajutage vastuvõtjal all vasakul asuvat ühendamise klahvi. Ilmub „Sümbol Ühendatud". Peale selle vilgub keskmine käitusnäidik laseril. Siis liigutage vastuvõtja soovitud asendisse. Pärast Auto Track-klahvi vajutamist liigub laserjoon automaatselt vastuvõtjale, mis kestab olenevalt vastuvõtja asendist mõne hetke. Kui Tracking-sümbol vastuvõtja ekraanil lõpetab vilkumise, on lõplik asend leitud. Tracking-funktsioon on kasutatav horisontaalses ja vertikaalses režiimis.

Kasutamine koos mõõdulatiga

Laservastuvõtjat saab universaalhoidikuga mõõdulattidele kinnitada. Painduvat mõõdulatti soovitatakse kõigi maapinna-kõrguste mõõtmiste jaoks. Sellega saate arvutusi tegematakõrguseerinevused vahetult kindlaks määrata.



Juhised hoolduse ja hoolitsuse kohta

Puhastage kõik komponendid kergelt niisutatud lapiga ja vältige puhastus-, küürimisvahendite ning lahustite kasutamist. Võtke patareid(d) enne pikemat ladustamist välja. Ladustage seadet puhtas, kuivas kohas.

ELi ja UK nõuded ja utiliseerimine

Seade täidab kõik nõutavad normid vabaks kaubavahetuseks ELi ja UK piires.

See toode, kaasa arvatud tarvikud ja pakend, on elektriseade, mis tuleb väärtuslike toorainete tagasisaamiseks suunata Euroopa ja UK kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete, akude ja pakendite direktiividele keskkonnasõbralikku taaskasutusse. Elektriseadmed, patareid ja pakend ei kuulu olmeprügi hulka. Tarbijad on kohustatud andma kasutatud patareid ja akud tasuta avalikku kogumiskohta, müügipunkti või tehnilisse klienditeenindusse. Patareid tuleb kaubanduses saadaval olevate tööriistadega seadmest eemaldada ning suunata enne seadme jäätmekäitlusse tagasi andmist eraldi kogumisse. Kui teil on patarei eemaldamise kohta küsimusi, siis pöörduge UMAREX-LASERLINERi klienditeeninduse poole. Palun võtke ühendust oma asukohajärgse omavalitsusega, et saada teavet sobivate jäätmejaamade kohta ning järgige vastavaid jäätmekäitlus- ja ohutusjuhiseid kogumispunktides.

Edasised ohutus- ja lisajuhised aadressil: **https://packd.li/ll/asy/in**

Tehnilised andmed (Jätame endale õiguse tehnilisteks muudatusteks. 26W41)	
Laseri vastuvõtuala	max 300 m
Vastuvõtumooduli pikkus	110 mm
Nõutav pööretearv	300 - 1100 p/min
Täpsus (null-lint, absoluutne)	± 1 mm / 50 m ± 5 mm / 50 m ± 10 mm / 50 m
Automaatne väljalülitumine	15 minutit
Kaitseklass	IP 66
Toitepinge	4 x 1,5V LR03 (AAA)
Tööiga	u 20 tundi
Raadiomooduli tööandmed	Liides: 2.4 GHz ISM-SRD, Sagedusriba: ISM-riba 2400–2483,5 MHz, 40 kanalit, Saatvõimsus: <10 mW, Ribalaius: 2 MHz, Modulatsioon: GFSK
Töötingimused	0°C … 50°C, Õhuniiskus max 80% rH, mittekondenseeruv, Töökõrgus max 4000 m üle NN (normaalnull)
Ladustamistingimused	-20°C … 70°C, Õhuniiskus max 80% rH
Kaal	310 g (lisatarvikuteta)
Mõõtmed (L x K x S)	74 x 155 x 28 mm

! Citiți integral instrucțiunile de exploatare, caietul însoțitor „Indicații privind garanția și indicații suplimentare" precum și informațiile actuale și indicațiile apăsând link-ul de internet de la capătul acestor instrucțiuni. Urmați indicațiile din cuprins. Aceste instrucțiuni trebuie păstrate şi la predarea mai departe a dispozitivului.

Utilizarea conformă cu destinația

Acest receptor laser este potrivit pentru laserele rotative verzi. Acesta detectează liniile laser până la o distanță maximă de 300 de metri. Simbolurile cu săgeți și un afișaj milimetric oferă informații despre diferența de înălțime dintre raza laser și planul de marcare.

Indicații generale de siguranță

– Utilizați aparatul exclusiv conform destinației sale de utilizare cu respectarea specificațiilor.
– Aparatele de măsură şi accesoriile nu constituie o jucărie. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
– Aparatul nu trebuie să fie modificat constructiv.
– Nu expuneți aparatul la sarcini mecanice, temperaturi ridicate sau vibrații puternice.
– Aparatul nu trebuie să mai fie folosit atunci când una sau mai multe dintre funcțiile acestuia s-au defectat sau nivelul de încărcare a bateriilor este redus.
– Pericol de strivire! Nu introduceți mâinile în suportul cu cleme!

Indicații de siguranță

Manipularea cu razele electromagnetice
– Aparatul de măsură respectă prescripțiile și valorile limită pentru compatibilitatea electromagnetică în conformitate cu directiva EMC 2014/30/UE.
– Trebuie respectate limitările locale de funcționare de ex. în spitale, în aeroporturi, la benzinării, sau în apropierea persoanelor cu stimulatoare cardiace. Există posibilitatea unei influențe periculoase sau a unei perturbații de la și din cauza aparatelor electrice

Pericol din cauza câmpurilor magnetice puternice

Câmpurile magnetice puternice pot cauza influențe dăunătoare persoanelor cu aparate medicale corporale active (de ex. stimulatoare cardiace) și asupra aparatelor electromagnetice (de ex. carduri magnetice, ceasuri mecanice, mecanică fină, plăci dure).

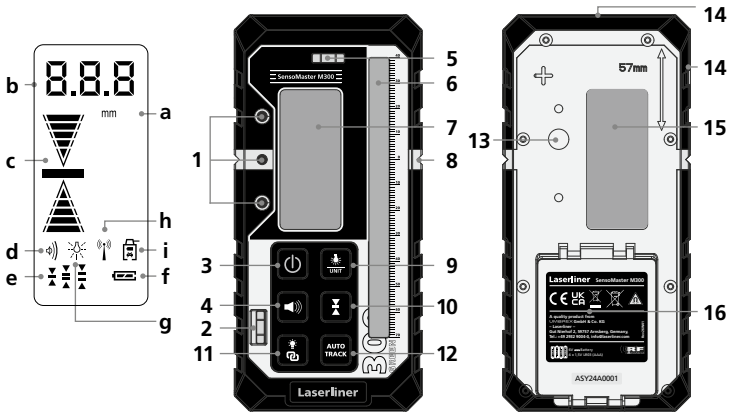
În privința influenței câmpurilor magnetice puternice asupra persoanelor respectați reglementările naționale și prescripțiile corespunzătoare precum este în Republica Federală Germană Regulamentul BGV (Asociației Profesionale) B11 §14 „câmpurile electromagnetice".

Pentru a evita influențele perturbatoare țineți magneții tot timpul la o distanță de minim 30 cm de implanturile cu potențial de pericol și aparate.

Indicații de siguranță

Manipularea cu razele radio RF

– Aparatul este dotat cu o interfață radio.
– Aparatul respectă reglementările și valorile limită pentru compatibilitatea electromagnetică și radiația radio conform Directivei RED 2014/53/UE.
– Prin prezenta Umarex GmbH & Co. KG, declară că tipul de echipament radio SensoMaster M300 corespunde cerințelor esențiale și celorlalte reglementări ale directivei europene privind echipamentele radio 2014/53/UE (RED). Testul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: **https://packd.li/ll/asy/ce**



a Unitate mm
b Nivel numeric înălțime
c Săgeți distanță:
Receptor manual jos, exact în sau peste nivelul laser
d Indicator volum ton acustic
e Indicator exactitate (banda zero)
f Afişaj stare de încărcare a bateriilor
g Iluminarefundal pornit / oprit
h Simbol conectat
i Funcția de urmărire activă

1 LED verde:
Exact la nivelul laserului
LED-uri roșii: Receptor manual peste resp. sub nivelul laser
2 Nivelă verticală
3 Tastă PORNIT / OPRIT
4 Volum ton acustic
5 Nivelă orizontală
6 Câmp de recepționare rază laser
7 Display LC
8 Fantă de marcare circulară
9 Comutare unități mm;
Iluminarefundal pornit / oprit
10 Exactitate
11 Buton de conectare
12 Funcție de urmărire
13 Orificiu filetat pentru fixarea suportului universal
14 Magneți
15 Display LC (partea posterioară)
16 Compartiment baterii

Domeniu de setare fină: Afişaj cu toleranţă mică, pentru setări fine (de ex. cu riglă gradată).

Domeniu mână liberă: Afişaj cu o toleranţă mai mare, pentru ajustarea manuală.

Domeniu grosier: Afişaj cu toleranţă maximă, pentru o ajustare manuală rudimentară manuală.

Proprietăți speciale ale produsului şi funcții

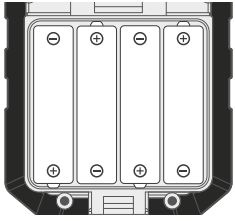
HIGH SPEED — Receptorul grabeste timpul de raspuns – detectia rapida accelereaza timpii de lucru.

magnetic — Pentru numeroase instrumente de masurare, cheia pentru o utilizare optima este adeziunea magnetica. Aceasta permite eliberarea mainilor si executarea altor sarcini.

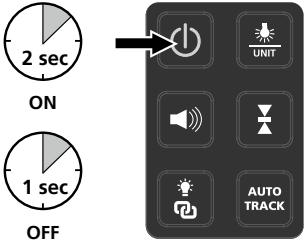
IP66 — Protectie impotriva prafului si a apei – Aparatele sunt caracterizate printr-o protectie speciala impotriva prafului si ploii.

1 Instalarea și extragerea bateriilor

Se deschide compartimentul de baterii şi se introduc bateriile 4 x 1,5V LR03 (AAA) conform simbolurilor de instalare. Se va respecta polaritatea corectă. Înainte de extragerea bateriilor deconectați aparatul.



2 ON/OFF

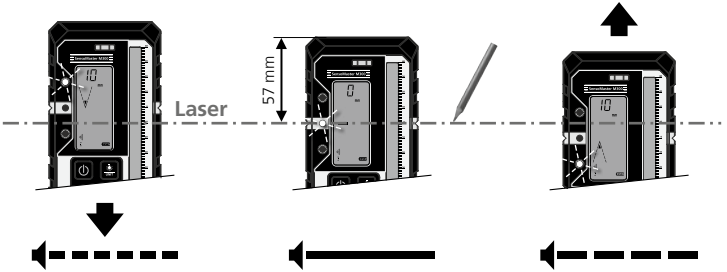


Pentru prelungirea vieții bateriilor receptorul se opreşte automat după ca. 15 minute de neutilizare.

3 Lucrul cu receptorul laser

Laserul cu rotație se setează la numărul maxim de rotații iar receptorul laser se pornește.

Receptorul laser poate detecta acum în mod optim raza laser la distanță mare. Mișcați receptorul laser în dreptul razei laser înainte și înapoi până apare indicatorul din mijloc. Marcați apoi înălțimea măsurată pe nutul de marcare continuu.



4 Săgeți distanță

5 trepte pentru săgețile descendente sau ascendente pentru indicarea nivelului înălțimii față de nivelul laser (nivelul nominal). Bara orizontală indică nivelul nominal.



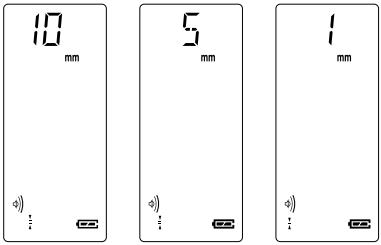
Coborâre până la nivelul nominal → **Nivelul nominal**

Indicator-pierdere-laser: Bara de derulare în jos resp. în sus în cadrul săgeților de înălțime indică faptul că nivelul laser se află peste sau sub fereastra de recepție. Săgeata indică astfel direcția nivelului laser.

5 Exactitate

La apăsarea tastei 10 se poate regla exactitatea.

La o reapăsare schimbați nivelurile de exactitate între grosier, mediu și fin.



Grosier Mediu Fin

6 Iluminarea fundalului

La apăsarea lungă a tastei (9) se cuplează/decuplează iluminarea fundalului.

7 Volum ton acustic

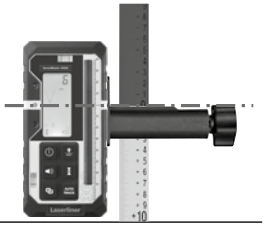
Apăsarea consecutivă a tastei 4 setează tonul pe tare, silențios sau oprit. La schimbarea nivelului de volum se aude un bipăit scurt.

8 Funcția de urmărire (Tracking)

Receptorul SensoMaster M300 dă posibilitatea la utilizarea cu Laserliner Quadrum Compact G să fie folosită funcția de urmărire (tracking). În acest proces laserul rotativ se aliniază automat prin transmisie radio la receptorul milimetric. Pentru aceasta conectați receptorul și apăsați tasta de conexiune stânga jos la receptor. Apare „Simbolul conexiune". În plus luminează intermitent afișajul de funcționare superior central de la laser. Atunci deplasați receptorul în poziția dorită. După apăsarea tastei Auto Track, linia laser se deplasează în mod automat la receptor, care durează câteva momente în funcție de poziționarea receptorului. Poziția finală este găsită imediat ce simbolul de urmărire (tracking) de pe ecranul-display al receptorului încetează să mai lumineze intermitent. Funcția de urmărire (tracking) este disponibilă în funcționare orizontală și verticală.

Utilizare cu rigla de măsură

Receptorul laser poate fi fixat cu suportul universal de riglele de măsurare. Rigla de măsurare flexibilă este recomandată pentru toate măsurătorile de la nivelul pardoselii. Cu aceasta puteți determina diferențele de înălțime direct fără a calcula.



Indicații privind întreținerea și îngrijirea

Curățați toate componentele cu o lavetă ușor umedă și evitați utilizarea de agenți de curățare, abrazivi și de dizolvare. Scoateți bateria/iile înaintea unei depozitări de durată. Depozitați aparatul la un loc curat, uscat.

ELi ja UK nõuded ja utiliseerimine

Seade täidab kõik nõutavad normid vabaks kaubavahetuseks ELi ja UK piires.

See toode, kaasa arvatud tarvikud ja pakend, on elektriseade, mis tuleb väärtuslike toorainete tagasisaamiseks suunata Euroopa ja UK kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete, akude ja pakendite direktiividele keskkonnasõbralikku taaskasutusse. Dispozitivele electrice, bateriile și ambalajele nu trebuie debarasate la deșeurile menajere. Utilizatorii sunt obligați prin lege să returneze gratuit bateriile și acumulatorii uzați la un punct de colectare public, la un punct de vânzare sau la serviciul tehnic pentru clienți. Bateriile trebuie îndepărtate din aparat intacte cu ajutorul unui instrument disponibil în comerț și trimise pentru colectare separată înainte de a returna aparatul pentru debarasare. Dacă aveți întrebări privind îndepărtarea bateriei, contactați departamentul service al UMAREX-LASERLINER. Contactați autoritățile locale pentru a vă informa în privința locurilor speciale de debarasare corespunzătoare și respectați instrucțiunile respective de debarasare și de siguranță la punctele de preluare.

Edasised ohutus- ja lisajuhised aadressil: **https://packd.li/ll/asy/in**

Date tehnice (ne rezervăm dreptul la modificări tehnice. 26W41)	
Domeniu de recepție laser	max. 300 m
Lungime unitate de recepție	110 mm
Turație necesară rotire	300 - 1100 R/min
Precizie (bandă de zero, absolut)	± 1 mm / 50 m ± 5 mm / 50 m ± 10 mm / 50 m
Decuplare automată	15 minute
Clasa de protecție	IP 66
Alimentare energie	4 x 1,5V LR03 (AAA)
Durată funcționare	cca. 20 ore
Date funcționare modul radio	Interfață: 2,4 GHz ISM-SRD, Bandă de frecvență: ISM Band 2400-2483.5 MHz, 40 canale, Putere de emisie: <10 mW, Lățime bandă: 2 MHz, Modulație: GFSK
Condiții de lucru	0°C … 50°C, Umiditate aer max. 80% rH, fără formare condens, Înălțime de lucru max. 4000 m peste NN (nul normal)
Condiții de depozitare	-20°C … 70°C, Umiditate aer max. 80% rH
Greutate	310 g (fără accesorii)
Dimensiuni (L x Î x A)	74 x 155 x 28 mm

! Прочетете изцяло ръководството за експлоатация, приложената брошура „Гаранционни и допълнителни инструкции“, както и актуалната информация и указанията в препратката към интернет в края на това ръководство. Следвайте съдържащите се в тях инструкции. Този документ трябва да се съхранява и да се предаде при предаване на устройство.

Употреба по предназначение

Този лазерен приемник е подходящ за зелени въртящи се лазери. Той открива лазерните линии на максимално разстояние до 300 метра. Символите на стрелките и милиметровият дисплей предоставят информация за разликата във височината между лазерния лъч и маркиращата равнина.

Общи инструкции за безопасност

– Използвайте прибора единствено съгласно предназначението за употреба в рамките на спецификациите.
– Измервателните уреди и принадлежностите не са играчки за деца. Да се съхраняват на място, недостъпно за деца.
– Приборът не трябва да се променя конструктивно.
– Не подлагайте устройството на механично натоварване, твърде високи температури или на силни вибрации.
– Уредът не трябва да се използва повече, ако една или няколко функции откажат или ако зарядът на батериите е нисък.
– Опасност от притискане! Не хващайте закрепващата скоба!

Инструкции за безопасност

Работа с електромагнитно лъчение

– Измервателният уред спазва предписанията и граничните стойности за електромагнитната съвместимост съгласно Директива 2014/30/ЕС за електромагнитната съвместимост (EMC).
– Трябва да се спазват локалните ограничения в работата, като напр. в болници, в самолети, на бензиностанции или в близост до лица с пейсмейкъри. Съществува възможност за опасно влияние или смущение от електронни уреди.

Опасност поради силни магнитни полета

Силните магнитни полета могат да причинят неблагоприятно въздействие върху лица с активни медицински импланти (напр. пейсмейкъри) или върху електромагнитни устройства (напр. магнитни карти, механични часовници, инструменти за фина механика, твърди дискове).

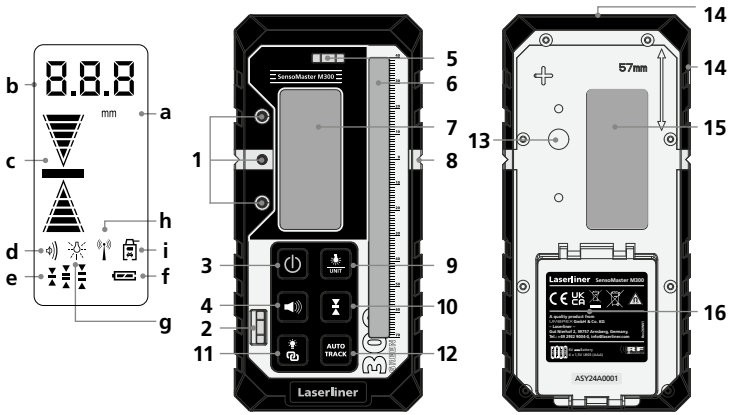
По отношение на въздействието на силни магнитни полета върху хора трябва да се спазват съответните национални разпоредби и предписания, като например валидния за Федерална република Германия регламент на професионалната асоциация BGV B11 §14 „Електромагнитни полета".

За да избегнете вредни въздействия, дръжте магнитите винаги на разстояние от най-малко 30 см от съответните чувствителни импланти и уреди.

Инструкции за безопасност

Работа с радиочестотно излъчване

– Уредът е оборудван с радиоинтерфейс.
– Уредът изпълнява разпоредбите и граничните стойности за електромагнитна съвместимост и радиоизлъчвания съгласно Директива 2014/53/ЕС за радиосъоръженията.
– С настоящото Umarex GmbH & Co. KG декларира, че типът на радиосистемата SensoMaster M300 съответства на съществените изисквания на европейската Директива 2014/53/ЕС за радиосъоръженията (RED). Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие може да намерите на следния интернет адрес: **https://packd.li/ll/asy/ce**



a Единица mm
b Цифрово показание на височината
c Стрелки на разстоянието:: Ръчен приемник под, точно в или над нивото на лазера
d Показание на силата звука на звуковия сигнал
e Показание на точност (нулева лента)
f Индикация състояние на пълнене на батерията
g Фоново осветление вкл./изкл.
h Свързан символ
i Активна функция за проследяване

1 Зелен LED: Точно в лазерно ниво червени светодиоди: ръчен приемник над или под нивото на лазера
2 Вертикален нивелир
3 Бутон ВКЛ. / ИЗКЛ.
4 Сила звука на звуковия сигнал
5 Хоризонтален нивелир
6 Приемащо поле на лазерния лъч
7 Течнокристален дисплей
8 Обиколен канал на маркиране
9 Превключване на единицата mm; Фоново осветление вкл./изкл.
10 Точност
11 Бутон за свързване
12 Функция за проследяване
13 Резбови отвор за закрепване на универсалния държач
14 Магнити
15 Течнокристален дисплей (задна страна)
16 Батерийно отделение

Фина зона: Показание с по-малък толеранс, за фино насочване (например с измервателна лата).

Зона за работа с ръце: Показание с по-голям допуск, за насочване с ръка.

Приблизителен обхват: Показание с максимален допуск, за елементарно насочване с ръка.

Специални характеристики на продукта и функции

HIGH SPEED — Приемникът ускорява времето за отговор – бързото откриване/ прихващане ускорява работния процес.

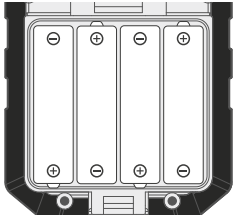
magnetic — Ключът към оптимална работа при много измервателни уреди е магнитното прикрепяне.То позволява на ръцете да останат свободни, за да извършват други действия.

IP 66 — Защита срещу прах и вода- измервателните уреди се характеризират със специфична защита срещу прах и дъжд.

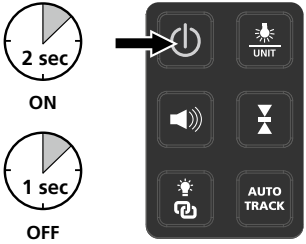
1 Поставяне и изваждане на батериите

Отворете гнездото за батерии и поставете батериите 4 x 1,5V LR03 (AAA) според инсталационните символи. При това следете за правилна полярност.

Изключете уреда, преди да извадите батериите.



2 ON/OFF

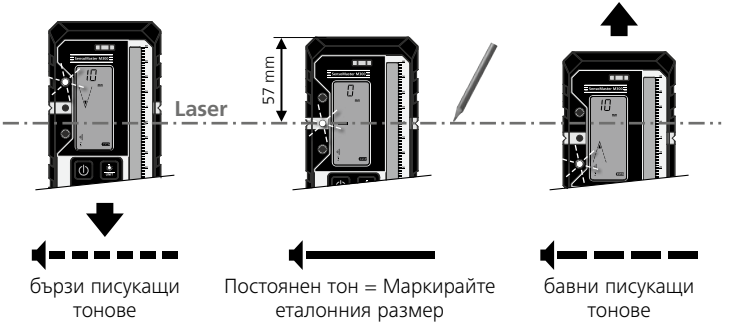


За да се удължи срокът на експлоатация на батерията, приемникът изключва автоматично след около 15 минути неизползване.

3 Работа с лазерния приемник

Задайте максимални обороти на ротационния лазер и включете лазерния приемник.

Сега лазерният приемник може да разпознае оптимално лазерния лъч на голямо разстояние. Моля движете лазерния приемник чрез лазерния лъч нагоре и надолу, докато се появи средното показание.
Маркирайте измерената височина на обиколния канал за маркиране.



4 Стрелки на разстоянието

5 степени на увеличаващите се и намаляващи стрелки за показване на разстоянието на височината към равнината на лазера (номинално ниво). Хоризонталната лента показва номиналното ниво.

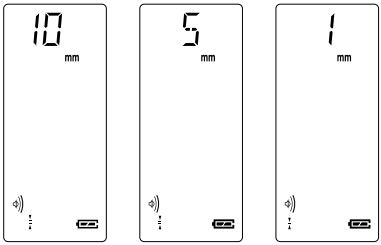


Показание за загуба на лазера: Придвижващите се надолу или нагоре ленти в рамките на стрелките за височината показват, че равнината на лазера се намира над или под приемния прозорец. При това стрелката показва посоката на лазерната равнина.

5 Точност

Чрез натискане на бутон 10 може да се настрои точността.

С повторно натискане се превключват трите степени на точност между грубо, средно и фино.



Грубо Средно Фино

6 Фоново осветление

Фоновото осветление се включва/изключва с продължително натискане на бутона (9).

7 Сила звука на звуковия сигнал

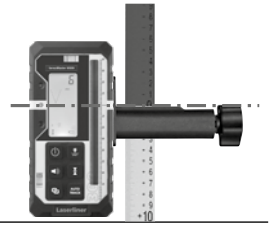
Последователно натискане на бутон 4 настройва силата на звука на силен, тих или изключен. При смяна на силата на звука прозвучава кратък звуков сигнал.

8 Функция проследяване

SensoMaster M300 предоставя възможност при приложение с Laserliner Quadrum Compact G за използване на функция проследяване. При това ротационният лазер се привежда автоматично в съответствие с милиметровия приемник чрез радиопредаване. За целта включете приемника и натиснете бутона за свързване долу вляво на приемника. Показва се „Символ свързан“. Освен това мига средната и горната работна индикация на лазера. След това придвижете приемника в желаната позиция. След натискане на бутона Auto Track, лазерната линия се придвижва автоматично върху приемника, което в зависимост от позиционирането на приемника продължава известно време. Когато символът проследяване на дисплея на приемника спре да мига, позицията е окончателно намерена. Функция проследяване е на разположение също и в хоризонтален и вертикален режим.

Използване с мерна линийка

Лазерният приемник може да бъде прикрепен към измервателните уреди чрез универсална конзола. Flexi измервателен уред е винаги препоръчван, когато се измерват височини от пода. Той позволява определянето на височините директно без изчисления.



Указания за техническо обслужване и поддръжка

Почиствайте всички компоненти с леко навлажнена кърпа и избягвайте използването на почистващи и абразивни препарати и разтворители. Сваляйте батерията/батериите преди продължително съхранение. Съхранявайте уреда на чисто и сухо място.

Разпоредби на ЕС и Обединеното кралство и изхвърляне

Уредът отговаря на всички необходими стандарти за свободно движение на стоки в рамките на ЕС и Обединеното кралство.

Този продукт, включително принадлежностите и опаковката, е електрически уред, който трябва да се рециклира по безопасен за природата начин, в съответствие с европейските и британските директиви за отпадъците от електрическо и електронно оборудване, батерии и опаковки за извличане на ценни суровини. Не изхвърляйте електрически уреди, батерии и опаковки при домакинските отпадъци. Потребителите са законово задължени да предават използваните батерии и акумулатори безплатно в обществен пункт за събиране на отпадъци, пункт за продажба или техническа служба за клиенти. Батериите трябва да се извадят от уреда, като се използва наличен в търговската мрежа инструмент, без да се разрушават, и да се изпратят за разделно събиране, преди да се върне уредът за изхвърляне като отпадък. Ако имате въпроси относно изваждането на батерията, моля, свържете се със сервизния отдел на UMAREX-LASERLINER. Моля, свържете се с Вашата община, за да се информирате за подходящите съоръжения за изхвърляне на отпадъци и следвайте съответните инструкции за изхвърляне и безопасност в пунктовете за събиране на отпадъци.

Още инструкции за безопасност и допълнителни указания ще намерите на адрес: **https://packd.li/ll/asy/in**

Технически данни (Запазва се правото за технически изменения. 26W41)	
Диапазон на приемане на лазера	макс. 300 m
Дължина на приемния блок	110 mm
Необходими обороти на въртене	300 - 1100 об/мин
Точност (нулева лента, абсолютна)	± 1 mm / 50 m ± 5 mm / 50 m ± 10 mm / 50 m
Автоматично изключване	15 минути
Клас на защита	IP 66
Захранване	4 x 1,5V LR03 (AAA)
Продължителност на работа	около 20 часа
Работни данни на радиомодула	Интерфейс: 2,4 GHz ISM-SRD, Честотна лента: ISM лента 2400-2483.5 MHz, 40 канала, Предавателна мощност: <10 mW, Ширина на лентата: 2 MHz, Модулация: GFSK
Условия за съхранение	0°C … 50°C, Относителна влажност на въздуха макс. 80%, без наличие на конденз, Работна височина макс. 4000 м над морското равнище
Условия на съхранение	-20°C … 70°C, Относителна влажност на въздуха макс. 80%
Тегло	310 g (без принадлежности)
Размери (Ш x В x Д)	74 x 155 x 28 mm

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης, το συνημμένο τεύχος „Εγγύηση και πρόσθετες υποδείξεις" καθώς και τις τρέχουσες πληροφορίες και υποδείξεις στον σύνδεσμο διαδικτύου στο τέλος αυτών των οδηγιών. Τηρείτε τις αναφερόμενες οδηγίες. Αυτές οι οδηγίες θα πρέπει να φυλάσσονται και να παραδίδονται μαζί με τη συσκευή στον επόμενο χρήστη.

Ενδεδειγμένη χρήση

Αυτός ο δέκτης λέιζερ είναι κατάλληλος για πράσινα περιστρεφόμενα λέιζερ. Ανιχνεύει τις γραμμές λέιζερ σε μέγιστη απόσταση 300 μέτρων. Τα σύμβολα βέλους και η οθόνη χιλιοστών παρέχουν πληροφορίες σχετικά με τη διαφορά ύψους μεταξύ της δέσμης λέιζερ και του επιπέδου σήμανσης.

Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

– Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά σύμφωνα με το σκοπό χρήσης εντός των προδιαγραφών.
– Οι συσκευές και ο εξοπλισμός δεν είναι παιχνίδι. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
– Δεν επιτρέπεται η κατασκευαστική τροποποίηση της συσκευής.
– Μην εκθέτετε τη συσκευή σε μηχανική καταπόνηση, πολύ υψηλές θερμοκρασίες ή έντονους κραδασμούς.
– Η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται πλέον, εφόσον υπάρξει βλάβη σε μία ή περισσότερες λειτουργίες ή εξασθενήσει η μπαταρία.
– Κίνδυνος σύνθλιψης! Μη βάζετε τα δάκτυλά σας στη βάση σύσφιγξης!

Υποδείξεις ασφαλείας

Αντιμετώπιση της ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας

– Η συσκευή μέτρησης τηρεί τις προδιαγραφές και οριακές τιμές περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας σύμφωνα με την Οδηγία EMC-2014/30/ΕΕ.
– Θα πρέπει να δίνεται προσοχή στους κατά τόπους περιορισμούς της λειτουργίας των συσκευών π.χ. σε νοσοκομεία ή αεροπλάνα., σε πρατήρια καυσίμων, ή κοντά σε άτομα με βηματοδότη. Υπάρχει πιθανότητα εμφάνισης βλαβών ή αρνητικής επίδρασης από και μέσω ηλεκτρονικών συσκευών.

Κίνδυνος λόγω ισχυρών μαγνητικών πεδίων

Ισχυρά μαγνητικά πεδία μπορεί να έχουν επιβλαβείς επιδράσεις σε άτομα με σωματικά βοηθήματα σε λειτουργία (π.χ. βηματοδότες) και σε ηλεκτρομηχανικές συσκευές (π.χ. μαγνητικές κάρτες, μηχανικά ρολόγια, μικρομηχανικές συσκευές, σκληρούς δίσκους).

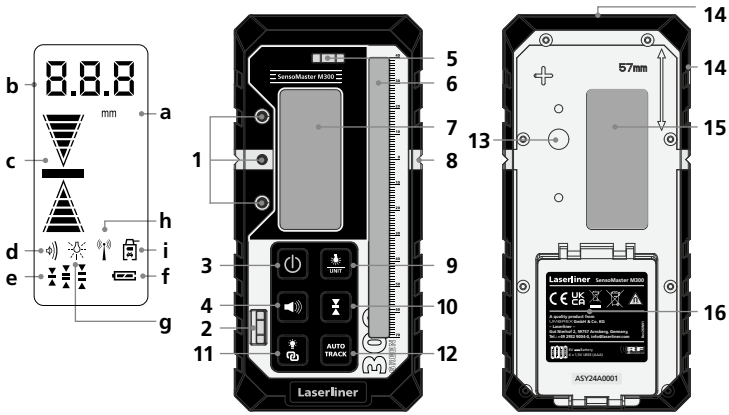
Σχετικά με την επίδραση που έχουν τα ισχυρά μαγνητικά πεδία στα άτομα θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι εκάστοτε εθνικοί κανονισμοί και προδιαγραφές, όπως για παράδειγμα στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας η προδιαγραφή των επαγγελματικών ενώσεων BGV B11 Αρθρο 14 „Ηλεκτρομαγνητικά πεδία“.

Για να αποφύγετε ενοχλητικές παρεμβολές τηρείτε μία ελάχιστη απόσταση 30 cm ανάμεσα στους μαγνήτες και τα εμφυτεύματα και συσκευές.

Υποδείξεις ασφαλείας

Αντιμετώπιση της RF ασύρματης ακτινοβολίας

– Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μία διεπαφή ραδιοεπικοινωνίας..
– Η συσκευή συμμορφώνεται με τους κανονισμούς και τις οριακές τιμές για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και την εκπομπή ραδιοκυμάτων σύμφωνα με την οδηγία RED 2014/53/ΕΕ (κατασκευή, εμπορία και χρήση ραδιοεξοπλισμού).
– Η Umarex GmbH & Co. KG δηλώνει ότι ο τύπος της εγκατάστασης ραδιοεπικοινωνίας SensoMaster M300 ανταποκρίνεται στις βασικές απαιτήσεις και τους άλλους κανονισμούς της Ευρωπαϊκής Οδηγίας Radio Equipment 2014/53/ΕΕ (RED). Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο: **https://packd.li/ll/asy/ce**



a Μονάδα mm
b Αριθμητική υψομετρική ένδειξη
c Βέλη απόστασης:
Χειροκίνητη λήψη κάτω, ακριβώς μέσα ή επάνω από το επίπεδο λέιζερ
d Ένδειξη έντασης χαρακτηριστικού ήχου
e Ένδειξη ακριβείας (ζώνη μηδέν)
f Ένδειξη κατάστασης φόρτισης μπαταρίας
g Φωτισμός φόντου on/off
h Συνδεδεμένο σύμβολο
i Λειτουργία παρακολούθησης ενεργή

1 Πράσινη LED:
Ακριβώς στη στάθμη λέιζερ
κόκκινες LED: Χειροκίνητη λήψη επάνω ή κάτω από το επίπεδο λέιζερ
2 Κάθετος δείκτης
3 Πλήκτρο ON/OFF
4 Ένταση χαρακτηριστικού ήχου
5 Οριζόντιος δείκτης
6 Πεδίο λήψης ακτίνας λέιζερ
7 Οθόνη LC
8 Περιμετρική εγκοπή σήμανσης
9 Μεταγωγή μονάδας mm: Φωτισμός φόντου on/off
10 Ακρίβεια
11 Κουμπί σύνδεσης
12 Λειτουργία εντοπισμού
13 Οπή σπειρώματος για στερέωση της βάσης γενικής χρήσης
14 Μαγνήτες
15 Οθόνη LC (πίσω πλευρά)
16 Θήκη μπαταριών

Περιοχή ακριβείας: Ένδειξη με μικρότερη ανοχή, για ευθυγράμμιση ακριβείας (π.χ. με σταδίες).

Περιοχή ελεύθερης ευθυγράμμισης: Ένδειξη με μεγαλύτερη ανοχή, για ευθυγράμμιση με το χέρι.

Περιοχή πρόχειρης ευθυγράμμισης: Ένδειξη με μέγιστη ανοχή, για υποτυπώδη ευθυγράμμιση με το χέρι.

Ιδιαίτερες ιδιότητες προϊόντος και λειτουργίες

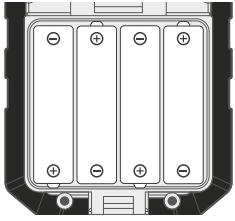
HIGH SPEED Ο δέκτης επιτρέπει γρήγορους χρόνους αντίδρασης – και μία γρήγορη αναγνώριση εξοικονομεί χρόνο εργασίας.

magnetic Η εργασία διευκολύνεται όταν υπάρχουν πολλές συσκευές μέτρησης χάρη στην καλή μαγνητική πρόσφυση. Τα χέρια είναι ελεύθερα για άλλες εργασίες.

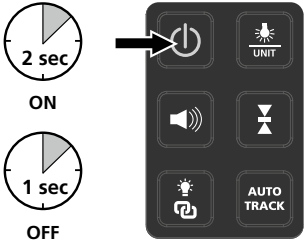
IP 66 Προστασία από σκόνη και νερό - Για τη συσκευή έχει προβλεφθεί ιδιαίτερη προστασία από σκόνη και βροχή.

1 Τοποθέτηση και αφαίρεση των μπαταριών

Ανοίξτε τη θήκη μπαταρίας και τοποθετήστε τις μπαταρίες 4 x 1,5V LR03 (AAA) σύμφωνα με τα σύμβολα εγκατάστασης. Προσέξτε τη σωστή πολικότητα. Πριν από την αφαίρεση των μπαταριών απενεργοποιήστε τη συσκευή.



2 ON/OFF

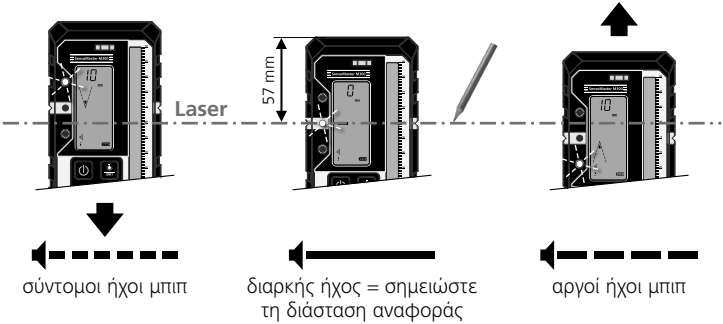


Για την επιμήκυνση του χρόνου ζωής των μπαταριών, ο δέκτης απενεργοποιείται αυτόματα μετά από περ. 15 λεπτά μη εφαρμογής.

3 Εργασία με τον δέκτη λέιζερ

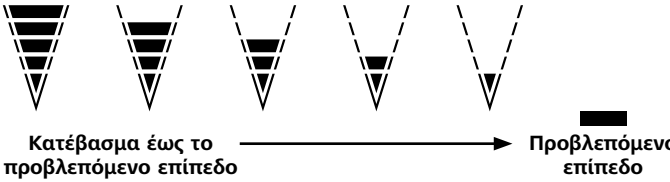
Ρυθμίστε το περιστροφικό λέιζερ στο μέγιστο αριθμό στροφών και ενεργοποιήστε τον δέκτη λέιζερ.

Τώρα μπορεί ο δέκτης λέιζερ να αναγνωρίσει την ακτίνα λέιζερ από μεγάλη απόσταση. Παρακαλούμε μετακινήστε τον δέκτη λέιζερ διαμέσου της ακτίνας λέιζερ προς τα επάνω και προς τα κάτω, μέχρι να εμφανιστεί η μεσαία ένδειξη. Μαρκάρετε το ύψος μέτρησης στην περιμετρική εγκοπή σήμανσης.



4 Βέλη απόστασης

5 επίπεδα βελών που αυξάνονται ή μειώνονται για ένδειξη της υψομετρικής απόστασης ως προς το επίπεδο λέιζερ (προβλεπόμενο επίπεδο). Η οριζόντια μπάρα δείχνει το προβλεπόμενο επίπεδο.

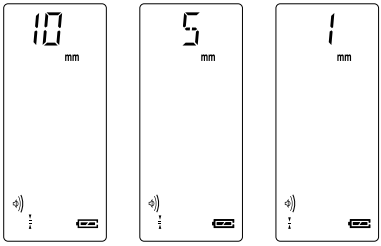


Ένδειξη απώλειας λέιζερ: Οι μπάρες που κινούνται προς τα κάτω ή προς τα επάνω εντός των βελών ύψους δείχνουν ότι το επίπεδο λέιζερ βρίσκεται επάνω ή κάτω από το παράθυρο λήψης. Σε αυτήν τη διαδικασία το βέλος δείχνει προς την κατεύθυνση του επιπέδου του λέιζερ.

5 Ακρίβεια

Με το πάτημα του πλήκτρου 10 ρυθμίζεται η ακρίβεια.

Με επαναλαμβανόμενο πάτημα πραγματοποιείται εναλλαγή μεταξύ των τριών επιπέδων ακριβείας (χονδρικό, μεσαίο, ακριβείας).



Χονδρικό Μεσαίο Ακριβείας

6 Φωτισμός φόντου

Πιέζοντας για αρκετό χρόνο το πλήκτρο (9) ενεργοποιείται / απενεργοποιείται ο φωτισμός φόντου.

7 Ένταση χαρακτηριστικού ήχου

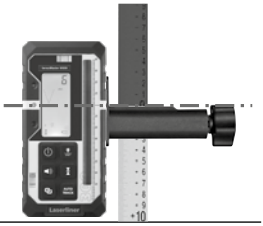
Το διαδοχικό πάτημα του πλήκτρου 4 ρυθμίζει τον ήχο σε δυνατό, χαμηλό ή τον απενεργοποιεί. Σε περίπτωση αλλαγής της έντασης ήχου ακούγεται ένας σύντομος χαρακτηριστικός ήχος.

8 Λειτουργία παρακολούθησης

Το SensoMaster M300 καθιστά δυνατή τη χρήση της λειτουργίας παρακολούθησης: με το λέιζερ γραμμής Quadrum Compact G. Το περιστρεφόμενο λέιζερ ευθυγραμμίζεται αυτόματα με τον δέκτη χιλιοστομέτρων μέσω ασύρματης μετάδοσης. Για να το πραγματοποιήσετε αυτό, ενεργοποιήστε τον δέκτη και πατήστε το κουμπί σύνδεσης στο κάτω αριστερό μέρος του δέκτη. Εμφανίζεται το σύμβολο «Συνδεδεμένος». Αναβοσβήνει επίσης η επάνω κεντρική ένδειξη λειτουργίας στο λέιζερ. Στη συνέχεια, μετακινήστε τον δέκτη στην επιθυμητή θέση. Αφού πατήσετε το κουμπί Auto Track (Αυτόματη παρακολούθηση), η γραμμή του λέιζερ θα μετακινηθεί αυτόματα προς τον δέκτη, διαδικασία που ενδέχεται να διαρκέσει μερικά λεπτά ανάλογα με τη θέση του δέκτη. Μόλις το σύμβολο παρακολούθησης στην οθόνη του δέκτη σταματήσει να αναβοσβήνει, η θέση έχει τελικά εντοπιστεί. Η λειτουργία παρακολούθησης είναι διαθέσιμη στην οριζόντια και την κατακόρυφη λειτουργία.

Εφαρμογή με σταδία

Ο δέκτης λέιζερ μπορεί να στερεωθεί σε σταδίες χρησιμοποιώντας τη βάση γενικής χρήσης. Η Flexi επεκτεινόμενη σταδία συνιστάται για όλες τις μετρήσεις υψών από δάπεδα. Με αυτήν μπορείτε να μετράτε κατευθείαν υψομετρικές διαφορές χωρίς πολύπλοκους υπολογισμούς.



Οδηγίες σχετικά με τη συντήρηση και φροντίδα

Καθαρίζετε όλα τα στοιχεία με ένα ελαφρώς υγρό πανί και αποφεύγετε τη χρήση δραστικών καθαριστικών και διαλυτικών μέσων. Αφαιρείτε την/τις μπαταρία/ες πριν από μία αποθήκευση μεγάλης διαρκείας. Αποθηκεύετε τη συσκευή σε έναν καθαρό, ξηρό χώρο.

Κανονισμοί ΕΕ και ΗΒ και απόρριψη

Η συσκευή πληροί όλα τα αναγκαία πρότυπα για την ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων εντός της ΕΕ και του ΗΒ.

Αυτό το προϊόν, μαζί με τα αξεσουάρ και τη συσκευασία, είναι μια ηλεκτρική συσκευή που πρέπει, σύμφωνα με τις ευρωπαϊκές οδηγίες και τις οδηγίες του ΗΒ για ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές στο τέλος του κύκλου ζωής τους, για τις μπαταρίες και τις συσκευές, να προσάγονται σε ανακύκλωση, για να ανακτώνται πολύτιμες πρώτες ύλες. Οι ηλεκτρικές συσκευές, οι μπαταρίες και η συσκευασία δεν αποτελούν συνήθη οικιακά απορρίμματα. Οι καταναλωτές υποχρεούνται από τον νόμο να παραδίδουν τις μεταχειρισμένες μπαταρίες και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε ένα δημόσιο σημείο συλλογής, σε ένα σημείο πώλησης ή στην τεχνική υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών δωρεάν. Οι μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή με συνηθισμένο στο εμπόριο εργαλείο χωρίς να προκαλείται ζημιά και να προσάγονται σε ξεχωριστή συλλογή, πριν επιστρέψετε τη συσκευή για απόρριψη. Αν έχετε ερωτήσεις για την επιστροφή της μπαταρίας, απευθυνθείτε στο τμήμα σέρβις της UMAREX-LASERLINER. Παρακαλούμε ενημερωθείτε για τις κατάλληλες εγκαταστάσεις απόρριψης στην τοπική σας κοινότητα και προσέξτε τις οδηγίες απόρριψης και ασφαλείας στους τόπους διάθεσης.

Περαιτέρω υποδείξεις ασφαλείας και πρόσθετες υποδείξεις στην ιστοσελίδα:
https://packd.li/ll/asy/in

Τεχνικά στοιχεία (Με επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών. 26W41)	
Περιοχή λήψης λέιζερ	μέγ. 300 m
Εύρος μονάδας λήψης	110 mm
Απαραίτητος αριθμός στροφών περιστροφής	300 - 1100 σ.α.λ.
Ακρίβεια (μηδενική ζώνη, απόλυτη)	± 1 mm / 50 m ± 5 mm / 50 m ± 10 mm / 50 m
Αυτόματη απενεργοποίηση	15 λεπτά
Κατηγορία προστασίας	IP 66
Τροφοδοσία ρεύματος	4 x 1,5V LR03 (AAA)
διάρκεια λειτουργίας	περ. 20 ώρες
Δεδομένα λειτουργίας μονάδας ραδιοεπικοινωνίας	Διεπαφή: 2,4 GHz ISM-SRD, Ζώνη συχνοτήτων: ISM ζώνη 2400-2483.5 MHz, 40 κανάλια, Ισχύς εκπομπής: <10 mW, Εύρος ζώνης: 2 MHz, Διαμόρφωση: GFSK
Συνθήκες εργασίας	0°C … 50°C, Υγρασία αέρα μέγ. 80% rH, χωρίς συμπύκνωση, Ύψος εργασίας μέγ. 4000 m πάνω από το μέσο επίπεδο της θάλασσας
Συνθήκες αποθήκευσης	-20°C … 70°C, Υγρασία αέρα μέγ. 80% rH
Βάρος	310 g (χωρίς αξεσουάρ)
Διαστάσεις (Π x Υ x Β)	74 x 155 x 28 mm

! U potpunosti pročitajte upute za uporabu i priloženu brošuru „Jamstvo i dodatne napomene" kao i najnovije informacije na internetskoj poveznici navedenoj na kraju ovih uputa. Slijedite upute koje se u njima nalaze. Ovaj dokument se mora čuvati na sigurnom mjestu i proslijediti dalje zajedno s uređajem.

Uporaba u skladu s namjenom

Ovaj laserski prijemnik prikladan je za zelene rotirajuće lasere. Detektira laserske linije do maksimalne udaljenosti od 300 metara. Simboli strelica i milimetarski prikaz daju informacije o visinskoj razlici laserske zrake u odnosu na ravninu označavanja.

Opće sigurnosne upute

– Uređaj se smije koristiti samo u skladu s namjenom i unutar opsega specifikacija.
– Mjerni alati i pribor nisu igračke. Držati ih podalje od dohvata djece.
– Struktura uređaja ni na koji način ne smije biti izmijenjena.
– Ne izlagati uređaj mehaničkim naprezanjima, ekstremnim temperaturama, vlazi ili snažnim vibracijama.
– Uređaj se ne smije više koristiti ako jedna ili više funkcija ne radi, ili ako su kućište ili ako je kućište oštećeno ili je baterija slaba.
– Opasnost od prignječenja! Nikad ne posežite rukom u stezni držač!

Sigurnosne upute

Ophođenje s s elektromagnetskim zračenjem

– Mjerni uređaj ispunjava propise o elektromagnetnoj kompatibilnosti i granične vrijednosti sukladno EMC direktivi 2014/30/EU.
– Mogu se primijeniti lokalna ograničenja pri radu – npr. u bolnicama, zra koplovima, benzinskim crpkama ili u blizini ljudi s elektrostimulatorom srca. Elektronički uređaji mogu potencijalno uzrokovati opasnost ili smetnje ili biti izloženi opasnostima ili smetnjama.

Opasnost - jaka magnetična polja

Jaka magnetična polja mogu neposredno utjecati na osobe s ugrađenim medicinskim pomagalima (npr. pacemaker), isto tako na elektromehaničke uređaje (npr. kartice, satovi, precizne mehanike, hard diskovi).

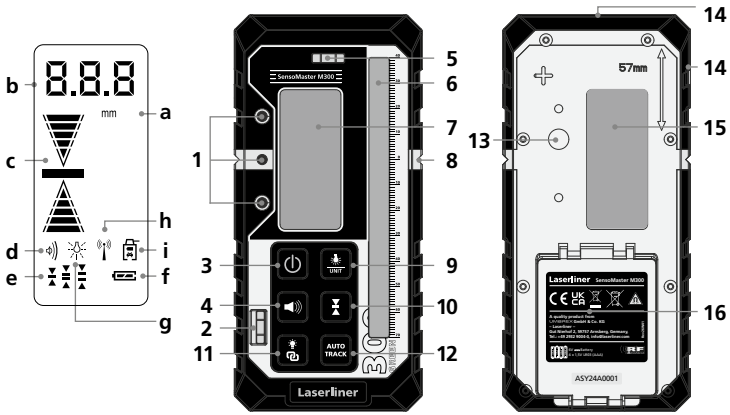
S obzirom na utjecaj jakog magnetskog polja na osobe, moraju se poštovati primjenjivi nacionalni propisi i propisi kao što su BGV B11 §14 „elektromagnetska polja" (zaštita na radu - elektromagnetska polja) u Njemačkoj.

Kako biste izbjegli smetnje/prekide, uvijek držite umetak ili uređaj na sigurnoj udaljenosti od minimalno 30 cm od magneta.

Sigurnosne upute

Rukovanje RF zračenjem

– Uređaj je opremljen radijskim sučeljem.
– Uređaj je u skladu s propisima i ograničenjima za elektromagnetsku kompatibilnost i radio emisije prema RED Directive 2014/53/EU.
– Umarex GmbH & Co KG ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa SensoMaster M300 u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim odredbama Europske direktive o radijskoj opremi 2014/53/EU (RED). Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internet adresi: **https://packd.li/ll/asy/ce**



a Jedinica mm
b Numerički prikaz nadmorske visine
c Strelice udaljenosti: Ručni prijemnik ispod, točno na ili iznad razine lasera
d Zvučni signal glasnoće prikaza
e Specifikacija točnosti (nulti pojas)
f Prikaz razine napunjenosti baterije
g Pozadinsko osvjetljenje uključeno / isključeno
h Povezani simbol
i Aktivna funkcija praćenja

1 zeleni LED: Točno na razini lasera crvene LEDs: ručni prijemnik iznad ili ispod razine lasera
2 Vertikalna libela
3 Tipka ON/OFF
4 Glasnoća zvučnog signala
5 Horizontalna libela
6 Prijemno polje laserske zrake
7 LC-zaslon
8 Obodni utor za označavanje
9 Jedinica za pretvorbu mm; pozadinsko osvjetljenje uključeno isključeno
10 Točnost
11 Gumb za povezivanje
12 Funkcija praćenja
13 Rupa s navojem za pričvršćivanje univerzalnog nosača
14 Magneti
15 LC-zaslon (straga)
16 Pretinac za baterije

Fino područje: Prikaz s manjom tolerancijom, za fino centriranje (npr. pomoću mjernih letava).

Slobodnoručno područje: Prikaz s većom tolerancijom, za grubo ručno centriranje.

Grubo područje: Prikaz s maksimalnom tolerancijom, za rudimentarno ručno centriranje.

Posebne karakteristike proizvoda

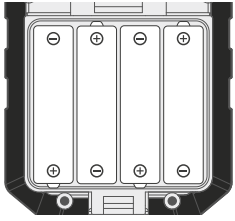
HIGH SPEED — Prijemnik omogućuje brzu reakciju – brzo prepoznavanje štedi radno vrijeme.

magnetic — Optimalan rad omogućen je magnetskim prianjanjem na mnogim mjernim uređajima. Vaše ruke su slobodne za ostale radne procese.

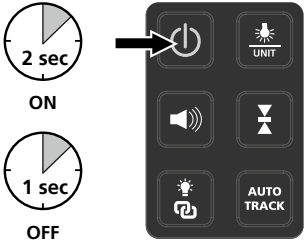
IP 66 — Zaštita od prašine i vode – Uređaj se odlikuje posebnom zaštitom od prašine i kiše.

1 Umetanje i vađenje baterija

Otvoriti odjeljak za baterije i umetnuti baterije 4 x 1,5V LR03 (AAA) u skladu sa simbolima za instalaciju. Pritom obratite pozornost na ispravan polaritet. Isključite uređaj prije vađenja baterija.



2 ON/OFF



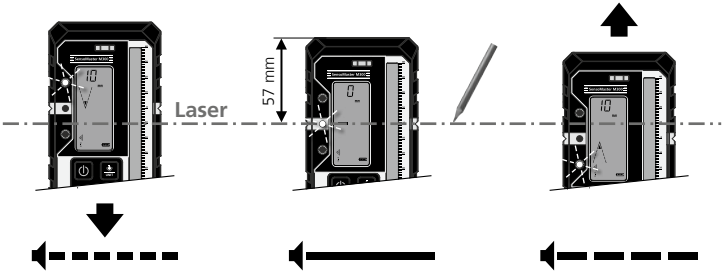
Kako bi se produljilo trajanje baterije, prijemnik se automatski isključuje nakon otprilike 15 minuta neaktivnosti.

3 Rad s laserskim prijemnikom

Postavite rotirajući laser na najveću brzinu i uključite laserski prijemnik.

Sada laserski prijemnik može optimalno otkriti lasersku zraku na velikoj udaljenosti. Pomaknite laserski prijemnik kroz lasersku zraku

i prema dolje dok se ne pojavi srednji zaslon. Sada označite mjernu visinu na okolnom utoru za označavanje.



Brzi zvučni signali

Kontinuirani ton = Označite referentnu dimenziju

Spori zvučni signali

4 Strelice udaljenosti

5 razina strelica za smanjenje ili povećanje za označavanje visinske udaljenosti do ravnine lasera (razina cilja). Vodoravna traka prikazuje ciljnu razinu.



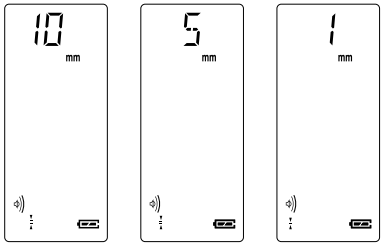
Spustite na ciljnu razinu → **Razina sunca**

Indikator gubitka lasera: trake koje se pomiču gore ili dolje unutar strelica elevacije pokazuju da je laserska ravnina iznad ili ispod prozora za prijem. Strelica pokazuje u smjeru laserske ravnine.

5 Točnost

Točnost se može podesiti pritiskom na tipku 10.

Uzastopnim pritiskom mijenjate tri razine točnosti između grube, srednje i fine.



Hrapav Srednje Fino

7 Pozadinsko osvjetljenje

Dugi pritisak na gumb 9 uključuje/isključuje pozadinsko osvjetljenje.

8 Glasnoća zvučnog signala

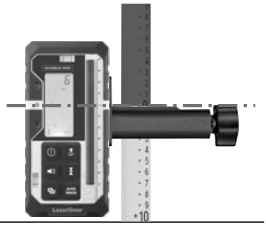
Uzastopnim pritiskom tipke 4 zvuk se pojačava, tiho ili isključuje.
Kada se glasnoća promijeni, čuje se kratki zvučni signal.

9 Funkcija praćenja

SensoMaster M300 omogućava korištenje funkcije praćenja pri primjeni s Laserliner Quadrum Compact G. Rotacijski laser automatski se usmjerava prema milimetarskom prijemniku putem radio prijenosa. Da biste to učinili, uključite prijemnik i pritisnite tipku za povezivanje u donjem lijevom kutu prijemnika. Pojavljuje se simbol „Povezano". Osim toga, srednji gornji indikator rada na laseru treperi. Zatim pomaknite prijemnik u željeni položaj. Nakon pritiska na gumb Auto Track, laserska linija se automatski pomiče do prijemnika, što može potrajati nekoliko trenutaka ovisno o položaju prijemnika. Čim simbol praćenja na zaslonu prijemnika prestane treptati, pozicija je konačno pronađena. Funkcija praćenja je dostupna u vodoravnom i okomitom načinu rada.

Upotreba s mjeračima

Laserski prijamnik može se postaviti na mjerač s univerzalnim vijkom za stezanje. Fleksibilan mjerač visine se preporuča uvijek kod mjerenja visine od poda. Također dopušta utvrđivanje visine direktno bez ikakve potrebe za kalkulacijom.



Informacije o čišćenju i održavanju

Sve komponente čistiti vlažnom krpom i ne koristiti nikakva sredstva za čišćenje, abrazivna sredstva ni otapala. Prije duljeg skladištenja izvaditi bateriju (baterije). Spremiti uređaj na čisto i suho mjesto.

Odredbe Europske unije i Ujedinjenog Kraljevstva i zbrinjavanje

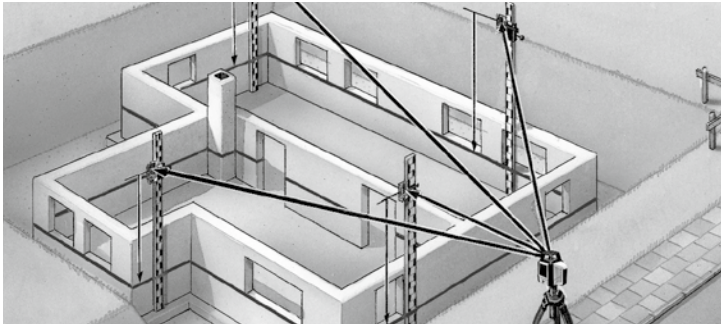
Uređaj ispunjava sve potrebne norme za slobodan promet roba unutar Europske unije i u Ujedinjenom Kraljevstvu.

Ovaj proizvod, zajedno s priborom i ambalažom, predstavlja električni uređaj koji je prema europskim direktivama i direktivama Ujedinjenog Kraljevstva o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi, akumulatorima i ambalaži potrebno predati na ekološki prihvatljivo recikliranje kako bi se ponovno dobile vrijedne sirovine. Električni uređaji, baterije i ambalaža ne spadaju u kućni otpad. Potrošači su zakonski obvezni predati potrošene baterije i punjive baterije na javnim prikupljalištima, prodajnim mjestima ili kod tehničke službe za kupce; to mogu učiniti besplatno. Prije nego što se uređaj preda na zbrinjavanje, iz uređaja je pomoću uobičajenog alata potrebno izvaditi baterije bez uništavanja i predati ih na zasebno prikupljalište. Molimo Vas da se u slučaju pitanja u vezi vađenja baterija obratite Servisnom odjelu tvrtke UMAREX-LASERLINER. Molimo Vas da se u svojoj općini raspitate o odgovarajućim ustanovama za zbrinjavanje i da obratite pozornost na odgovarajuće upute u vezi zbrinjavanja i sigurnosti na prikupljalištima.

Daljnje sigurnosne i dodatne napomene nalaze se na:
https://packd.li/ll/asy/in

Tehnički podaci (Zadržavamo pravo na tehničke izmjene. 26W41)	
Prijem laserske zrake	maks. 300 m
Duljina prijemne jedinice	110 mm
Potrebna broj okretaja	300 - 1100 o/min
Preciznost (nulta traka, apsolutno)	± 1 mm / 50 m ± 5 mm / 50 m ± 10 mm / 50 m
Automatsko isključivanje	15 minuta
Razred zaštite	IP 66
Napajanje	4 x 1,5V LR03 (AAA)
Trajanje rada	oko 20 sati
Podaci o radu s radio modula	Sučelje: 2,4 GHz ISM-SRD, Sagedusriba: ISM-riba 2400–2483,5 MHz, 40 kanalit, Izlazna snaga: <10 mW, Ribalaius: 2 MHz, Modulatsioon: GFSK
Radni uvjeti	0°C … 50°C, maks. vlaga 80% rH, bez kondenzacije, Radna visina maks. 4000 m nadmorske visine (normalna nula)
Uvjeti skladištenja	-20°C … 70°C, maks. vlaga 80% rH
Masa	310 g (bez pribora)
Dimenzije (Š x V x D)	74 x 155 x 28 mm

SensoMaster M300



Manuale
PAP 22
CARTA

RACCOLTA CARTA
Verifica le disposizioni del tuo Cumune.

RECICLA
Al Azul

22
PAP

FR

FR
Cet appareil, ses accessoires et piles se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

UMAREX GmbH & Co. KG
– Laserliner –
Gut Nierhof 2
59757 Arnsberg, Germany
Tel.: +49 2932 9004-0
info@laserliner.com
www.laserliner.com

Designed in Germany
Made in China
028.77.56 / Rev26W41

Laserliner